

# Mediterráneo

CASTELLON, MIERCOLES 6 SEPTIEMBRE 1978 PRECIO 15 PESETAS



# Luyoris

CRISTALERIA



EN 48 HORAS ENTREGAMOS EL CERRAMIENTO EN ALUMINIO DE SU GALERIA O VENTANAL TOTALMENTE ACRISTALADOS CARRETERA BURRIANA, 27 - Tel. 530500

VILLARREAL

HOY INICIA EL VIAJE

## El Presidente Suárez, a Venezuela y Cuba

Mantendrá conversaciones con el Presidente Andrés Pérez y el Primer Ministro Fidel Castro

MADRID, 5. (Pyresa). — El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, iniciará mañana su viaje oficial a Venezuela y Cuba. El programa comprende una estancia de tres días en Caracas y dos en La Habana. En ambas capitales el Jefe del Gobierno español mantendrá conversaciones con el Presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez y con el Primer Ministro cubano, Fidel Castro, al que invitará a visitar oficialmente España.

La actividad de Suárez en Venezuela estará encaminada a estrechar aún más la cooperación con aquel país con el que, existe un acuerdo para la construcción de astilleros en la zona de Paraguaná, al occidente del país; otro para la construcción de una fábrica de motores diesel de más de 180 caballos destinados al mercado venezolano y al Pacto Andino y un consorcio hispano-canadiense para la construcción de un ferrocarril en Venezuela por un importe aproximado de 68.000 millones de pesetas, fruto todos ellos de los distintos viajes realizados a aquel país por los ministros de Comercio.

LOS VIAJES DE SUÁREZ AL EXTRANJERO

Este será el segundo viaje que el Presidente Suárez realizará a un país latinoamericano. El 24 de abril del pasado año visitó oficialmente México y posteriormente Estados Unidos. Asimismo Suárez ha viajado a todos los países de la Comunidad Económica Europea, a Portugal y a Francia. Este último viaje lo realizó precisamente a los pocos días de ser nombrado por el Rey, Presidente del Gobierno.

LAS RELACIONES ESPAÑA - VENEZUELA

Las relaciones hispano-venezolanas pueden calificarse de excelentes, tanto en el plano diplomático como en el comercial. En el plano político merece la pena destacarse la visita que Carlos Andrés Pérez realizó a España en noviembre de 1976, correspondida después por los

## SADAT y BEGIN, en USA

Próxima "cumbre" árabe de reconciliación

(Última pág.)

## Andreotti, en Madrid

# ESPAÑA E ITALIA, UN CAMINO COMUN

— "Necesidad de colaboración de los países que defienden los mismos valores" (Adolfo Suárez)

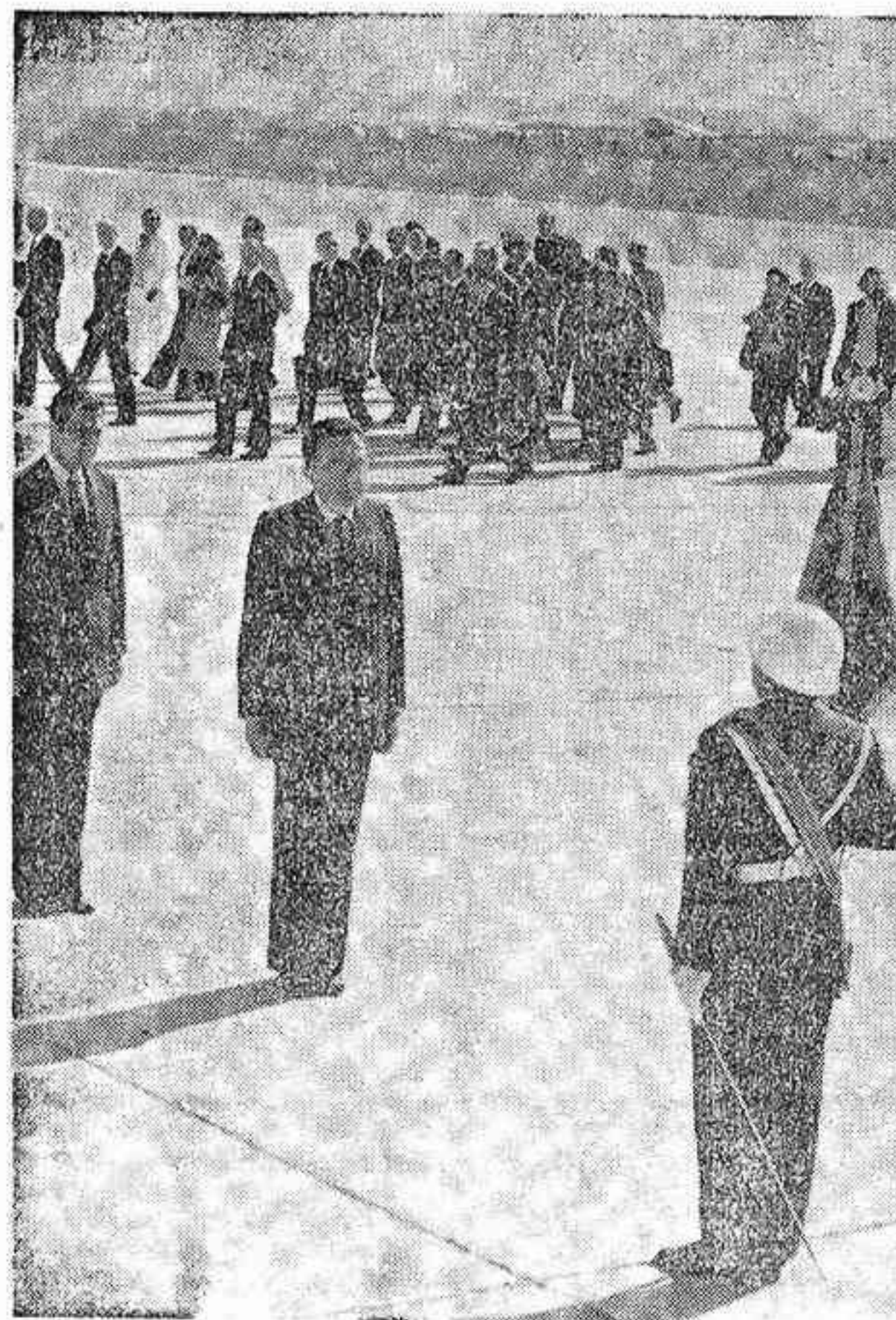
— "Sin España, la Europa unida no podría desempeñar su verdadera tarea" (Giulio Andreotti)

MADRID, 5. (Pyresa). — «Considero un gran privilegio ser el primer presidente del Consejo de Ministros italiano que visita oficialmente España. Personalmente lo he hecho en muchas ocasiones admirando siempre las tradiciones, el espíritu y la construcción del nuevo progreso y he sentido una gran simpatía por el pueblo español», declaró a su llegada a Barajas el presidente

del Consejo de Ministros italiano Giulio Andreotti, que hoy inicia su visita oficial de dos días a España.

Giulio Andreotti fue recibido en el aeropuerto por el Presidente Suárez, el ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, el ministro adjunto para las relaciones con Europa Leopoldo Calvo Sotelo, y otras autoridades.

Tras escuchar desde un podio los himnos nacionales de ambos países, ambos jefes de gobierno pasaron revista a una escuadrilla del cuartel general del Aire, que con bandera y banda le rindieron honores. Inmediatamente después de saludar a las autoridades españolas e italianas, el Presidente Suárez abandonó Barajas en el helicóptero que lo había traído, mientras el Jefe de Gobierno italiano, acompañado por Marcelino Oreja, hacía unas breves declaraciones a los periodistas, en las que también dijo que España e Italia tenían un camino común que recorrer y que Italia apoya el ingreso de



En la foto, el Primer Ministro italiano, Giulio Andreotti, saludando la bandera, a su llegada al aeropuerto. — (Foto EFE)

(Pasa a la siguiente)

## crónica política

Compás de espera hasta la Constitución. Pretenden que Abril Martorell sea liberado de la competencia económica. — Entrevista Adolfo Suárez-Felipe González.

MADRID, 5 (Crónica de Pyresa, por Manuel Gómez García, especial para MEDITERRANEO). — La decisión, por el Presidente Suárez, de contener la crisis de Gobierno hasta la aprobación de la Constitución por la Cámara alta, por la comisión mixta Senado-Congreso y por el pueblo llano convocado a un referéndum, se inserta en un amplio contexto de aplazamiento de la marcha normal del Gobierno y de la clase política en general que no se resolverá sino hasta el momento mismo en que la Constitución sea publicada en el Boletín Oficial del Estado. La definición del futuro a medio plazo (marcha a las elecciones municipales y —en su caso— generales elaboración de programas concretos de las diferentes formaciones políticas, planteamiento de los grandes debates nacionales —la OTAN, el Mercado Común, las relaciones Iglesia-Estado) está postergada hasta tanto no sea posible contar con el contexto legal básico que supondrá la Constitución de 1978. Sin embargo, ese compás de espera, a la vista de los últimos acontecimientos, no va a ser fácil. Las tensiones internas del Gobierno Suárez, materializadas la pasada semana con los persistentes rumores de crisis que fueron, si bien de modo indirecto, confirmados, adquieren hoy su correlato con la pretensión, por parte de altos cargos de la Administración, de que el Vicepresidente del Gobierno para Asuntos Políticos y Económicos, Fernando Abril Martorell, sea liberado de la competencia económica de su cargo, lo que, por lo demás, y según ha podido saberse, no desagradaría excesivamente al señor Abril Martorell, un tanto fatigado últimamente tras la

larga batalla del consenso y los trabajos obligados a su condición en el Gobierno. Por otra parte, el conflicto de la Policía —del que quizás lo que más sorprenda es que se haya producido tan tarde— y la falta de coherencia ejecutiva entre el titular de la cartera del Interior, Rodolfo Martín Villa, y determinados sectores con peso táctico situados en la esfera jerárquica de su departamento, es un indicio más que atestigua de la dificultad de mantener la actual situación hasta el próximo mes de octubre. Y sin embargo, el aplazamiento de la constitución del «Gobierno fuerte» de UCD ha sido confirmado y se llevará

(Pasa a la siguiente)

## COMISION CONSTITUCIONAL

# EL SENADO, "CAMARA DE LAS REPRESENTACIONES TERRITORIALES"

Extensas negociaciones entre todos los grupos parlamentarios (Pág. 10)

(Pasa a la siguiente)

## La Avenida Rey Don Jaime convertida en un río



En el transcurso de unos cuarenta minutos ayer descargaron sobre nuestra ciudad algo más de dieciséis litros de agua por metro cuadrado, cantidad que, sin ser extraordinariamente importante, fue suficiente para crear serios problemas a la circulación en aquellos lugares donde las obras de urbanización llevadas a cabo no han sido ejecutadas teniendo en cuenta todas las condiciones del terreno, como por ejemplo la Avenida del Rey Don Jaime que ofrece ayer esta espectacular imagen, convertida por minutos en un río. (Foto: HEREDIO).

(Información en página 5)

Ante el Papa

## MUERTE REPENTINA DEL METROPOLITA DE LENINGRADO

SUFRIÓ UN INFARTO CUANDO ESTABA CONVERSANDO CON JUAN PABLO I

El Patriarca de Leningrado, Nikodim, falleció ayer a consecuencia de un fallo cardíaco cuando se encontraba en audiencia de despedida con el Santo Padre en la biblioteca privada del Pontífice.

El «Metropolitano» ruso, representante del Patriarca Pimen, presidía la delegación de representantes de las Iglesias Cristianas separadas, llegadas a Roma para asistir a la ceremonia inaugural del Pontificado de Juan Pablo I.

El Papa, profundamente afectado ante la dramática escena, suspendió durante una hora las demás audiencias y envió un telegrama de pésame al Patriarca de Moscú y de todas las Rusias, Pimen, expresándole su dolor.

(Información, última página)

CARLOS RODRIGUEZ

## LA POLÍTICA y los días

AHORA, SI: UCD SE MUEVE

DURANTE meses, los comentaristas políticos veníamos coincidiendo en la inexistencia práctica, fuera del marco gubernamental y parlamentario, del partido UCD. Hubo momentos, incluso en que se pensaba que sería uno de tantos intentos frustrados de creación artificial de un partido desde el poder, como la Unión Patriótica del general Primo de Rivera en 1929 o el Partido Centrista de Alcalá Zamora y Portela Valladares en 1935. En cierto modo, la estrategia de Nueva Mayoría surgió de la falta de fe en las posibilidades futuras de UCD como partido.

Pero la situación ha cambiado y es preciso reconocer el hecho. Si hace pocos meses un militante de UCD, era motivo de broma en las tertulias políticas, ahora todos empezamos a tener amigos y conocidos afiliados a UCD y otros que se interesan por afiliarse a ese partido. Las listas de militantes empiezan a ser realidad y las asambleas locales y provinciales dejan de ser tertulias de amigos alrededor de una mesa, para presentar el volumen y la conflictividad que son propios de un auténtico partido político. Un hombre joven, tremendamente combatido desde la derecha radical, está siendo el edificador del partido, a base de voluntad, trabajo y convicción: Rafael Arias-Salgado. En este país, tan fácil a la crítica mordaz y tan proclive a las sonrisas melifluas, un político como Rafael Arias-Salgado es incómodo y revulsivo, porque no busca situarse de cualquier manera, ni hacer cualquier tipo de partido; sino que tiene ideas claras sobre la sociedad española, sobre la política española y sobre lo que debe ser UCD y el papel que este partido puede y debe jugar en los próximos veinte años. Para colmo es un demócrata, educado en la democracia y que tiene fe en las virtudes intrínsecas del sistema democrático. Su elección como coordinador general del partido, pienso que fue un acierto de los líderes, hasta hace poco sin bases de UCD.

(Otro tema es que sus críticos más acerbos no tengan mejor recurso que recordar, a todas horas, el talante autoritario de su padre, Gabriel Arias-Salgado. A estos inquisidores de tan evidente mal gusto, sería fácil recordarles, por ejemplo, quienes fueron padre y abuelo del presidente más progresista que han tenido los Estados Unidos, John Kennedy).

El caso es que Nueva Mayoría se extingue sin haber nacido, de forma simultánea a la evidente consolidación del par-

(Pasa a la siguiente)



## FILATELIA TORRENT

Avda. Casalduch, 21  
Tel. 22 39 72  
CASTELLON

En el catálogo Edifil de 1979, entre las 17 provincias representadas por firmas comerciales figura por primera vez CASTELLON a través de Filatelia Torrent.

Respondemos a nuestro propósito de crear para CASTELLON una filatelia al máximo nivel.

Abriremos el día 11 en lugar del 15, ante el posible adelanto de la salida del Catálogo Edifil, y para poderlo ofrecer sin retraso.

## SELECCIONES COCINA

- DISEÑO
- DECORACION
- ACCESORIOS
- CERAMICOS

## PROXIMA APERTURA

PLAZA GRAL. SANJURJO, 35, TEL. 21 13 46 CASTELLON



# crónica política

(Viene de la anterior)

adelante, contra todos los vientos.

## ACELERACION DEL PROCESO POLITICO

Por fortuna, las cosas de palacio empiezan a no ir tan despacio y según todos los indicios este fin de semana o a comienzos de la próxima la comisión constitucional del Senado habrá concluido sus trabajos. El carácter progresivo — pese a las excepciones — de la Cámara alta en su conjunto, y su sentido de la realidad, se ha puesto hoy de nuevo de manifiesto de una manera relevante con la importante decisión, acordada mediante un consenso más o menos formalizado, de constituir al Senado como la Cámara de las comunidades autónomas y de las regiones, lo que aclara una cuestión que en el horizonte de la política postconstitucional no estaba en absoluto clara, como es la de la definición o identidad de la propia Cámara alta el pronunciamiento sobre la Constitución, que será masivo en las semanas ante-

riores al referéndum, sigue realizándose de vez en vez, y así Federico Silva, líder de Alianza Popular y Acendrado Mentos de la «Nueva Mayoría», acaba de declarar que «La Constitución recorta de manera muy importante los poderes del Rey». Por su parte Alfonso Guerra ha señalado que «el acuerdo de todos los partidos se va a mantener» sobre el texto constitucional, y a este respecto es singular el hecho de que el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, celebrará una entrevista mañana — o quizás esta misma noche — con el líder de la oposición mayoritaria, Felipe González, para tratar de la actualidad política más inmediata y sin duda de la propia marcha de los debates constitucionales, del futuro pacto socioeconómico y del Gobierno fuerte que habrá de llegar, a su tiempo.

## RUEDA DE VIAJES

En tanto, otro aspecto de la dinámica española de estos días es la intensificación de los viajes al exterior, y a todos los niveles. Los Reyes de España, que han visitado Roma con

motivo de la proclamación como Papa de Juan Pablo I, recibidos por el nuevo Pontífice en el palacio apostólico vaticano. Giulio Andreotti, primer Ministro de la República Italiana y decidido partidario de la entrada de España en el Mercado Común, ha iniciado hoy en nuestro país una visita oficial de dos días, la primera que realiza un primer ministro italiano a España. Santiago Carrillo, secretario general del Partido Comunista, acaba de viajar a Corea con el fin de asistir a los actos conmemorativos del 30 aniversario de la fundación de la República Popular Democrática de Corea. Felipe González y Enrique Tierno han regresado de México — donde fueron invitados por el presidente de dicho país, José López Portillo — y Adolfo Suárez emprenderá viaje, el próximo jueves, a Venezuela, primera etapa de su marcha al continente latinoamericano.

## Las negociaciones UCD-PNV, estancadas

MADRID, 5. (Pyresa). — Las negociaciones emprendidas entre el grupo parlamentario de la Unión de Centro Democrático y los senadores del Partido Nacionalista Vasco han llegado a un punto de inflexión en que se encuentran estancadas, dentro de una fase previa al grueso de la negociación, que ha de abordarse decididamente en el curso de esta semana o a lo sumo en la próxima. Al menos esto se deduce del almuerzo celebrado hoy en un restaurante de Madrid entre el Presidente del Senado, Antonio Fontán, el portavoz de UCD en la Cámara alta, Antonio Jiménez Blanco y el senador del PNV Miguel Unzueta.

## HOY INICIA EL VIAJE

## El Presidente Suárez, a Venezuela y Cuba

(Viene de la anterior)

que reduciría considerablemente el valor de los fletes. Parte del petróleo soviético que abastece a Cuba — cerca de medio millón de toneladas — sería desviado hacia los puertos españoles y sustituido por el petróleo venezolano que ofrece un acceso más rápido y económico hacia La Habana.

## LOS INTERCAMBIOS COMERCIALES

La balanza comercial hispano-venezolana, que durante años ha registrado importantes déficits por parte española, ha experimentado a partir de 1971 una considerable mejora. En 1971 las importaciones españolas supusieron 2.769 millones de pesetas, frente a 1.960 millones las exportaciones. En 1972 las importaciones españolas alcanzaron los 3.075 millones de pesetas, por 1.825 millones de las exportaciones. En 1973, aquellas fueron de 3.323 millones y estas de 2.306 millones.

Durante el pasado año las importaciones fueron de 7.190 millones de pesetas mientras que las exportaciones fueron de 18.189 millones.

## Andreotti, en Madrid

# ESPAÑA E ITALIA, UN CAMINO COMUN

(Viene de la anterior)

España en la Comunidad Europea, ya que sin la presencia de España en la comunidad el continente europeo no podrá en el futuro jugar un papel determinante en el mundo. Se refirió a que existen dificultades para este ingreso pero que las dificultades eran superables y que se superarían. Añadió que España, al igual que Italia aportaría a la comunidad su cultura, su historia, su tradición y su deseo de progreso.

El señor Andreotti finalizó su saludo diciendo que esta visita serviría para reforzar las relaciones entre los dos países.

## Entrevista Suárez-Andreotti

MADRID, 5. (Pyresa). — El Primer Ministro italiano, Giulio Andreotti, se entrevistó esta mañana durante unos 45 minutos con el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez. Los dos políticos abordaron diversos temas de interés para los dos países, como la adhesión de España a la CEE,

en el que el Primer Ministro italiano adoptó una postura comprensiva y a favor del ingreso de España en el Mercado Común; la política mediterránea; el norte de África; la situación de la mano de obra extranjera y el acuerdo de cooperación entre los Ministerios del Interior de los dos países frente al terrorismo.

## Cena en la Moncloa

MADRID, 5. (Efe). — Afirmamos hoy que sin España la Europa unida no podría desempeñar su verdadera tarea de guía política del más viejo continente, dijo el Presidente del Gobierno italiano, Giulio Andreotti, en el curso de una breve intervención a los postres de la cena que el Presidente del Gobierno español le ofreció en el Palacio de la Moncloa.

A la cena asistieron también, por parte española, el Vicepresidente Primero del Gobierno y Ministro de Defensa, Manuel Gutiérrez Mellado; el Vicepresidente Segundo y Ministro de Economía, Fernando Abril Martorell; los ministros de Asuntos Exteriores, Marcelino Ojea Aguirre; Hacienda, Francisco Fernández Ordóñez; Industria y Energía, Agustín Rodríguez Sahagún; Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa; Comercio y Turismo, Juan Antonio García Díez; y de Relaciones con las Comunidades Europeas, Leopoldo Calvo Sotelo.

Asistieron igualmente los presidentes de las Cortes, Antonio Hernández Gil; Senado, Antonio Fontán Pérez, y Congreso, Fernando Álvarez de Miranda, así como diversos altos mandos militares, presidente del INI, José Miguel de la Rica Basagóiti; embajador de España en Roma, Carlos Robles Piquer, y otras personalidades.

También asistieron como representantes de los partidos políticos José Pedro Pérez Llorca, de UCD; Enrique Mugica, del PSOE; Manuel Fraga Iribarne, de AP; Simón Sánchez Montero, del PCE; Miguel Roca Junyent, de la Minoría Catalana, y Miguel Unzueta, de la Minoría Vasca.

Por parte italiana estuvieron presentes en la cena, además del Presidente Andreotti, su séquito; Ettore Staderini, embajador de Italia en España, y otras altas personalidades.

En su intervención, el señor Andreotti comenzó expresando su alegría por esta visita a España y mostró su agradecimiento al Presidente Suárez, cuya acción política es admirable — dijo — tanto en el campo nacional como en el internacional.

La amistad entre los pueblos italiano y español — añadió — brota de comunes raíces latinas y cristianas y se refuerza por un igual deseo de progresar, llenando diferencias sociales en el interior de las dos naciones. Tenemos muchos objetivos en común: la consolidación de la democracia parlamentaria, la lucha contra el paro y la reducción de la tasa de inflación. Todo esto — subrayó — tratamos de afrontar en una visión global del hombre que es también moral y espiritual, por nosotros miramos con gran interés vuestra tarea de legislación constitucional y vuestra acción política.

Seguidamente el Jefe del Gobierno italiano explicó que nuestra común civilización nos asocia en tres campos esenciales: en primer lugar señaló la Comunidad Europea a la que España — dijo — dará una insustituible contribución política y espiritual. Aclaró al respecto que la Comunidad debe realizar cambios notables en su política social (justicia distributiva) y en su política agraria. Cuando hemos solicitado, y por ahora parcialmente logrado el «paquete Mediterráneo» hemos pensado también en España, con la que debemos estudiar y realizar una acción paralela. Las dificultades existen — reconoció — pero deben ser y serán superables.

Italia mantuvo con firmeza — destacó el Presidente del Gobierno italiano — en los años pasados, que sin Inglaterra no existía porvenir para la CEE. Con igual convencimiento afirmamos hoy que sin España la Europa Unida no podría desempeñar su verdadera tarea de guía política del más viejo continente, abierta a todas las colaboraciones.

En segundo lugar apuntó que nuestra respectiva misión se concentra en las relaciones con América latina y con el mundo árabe, particularmente con el más vinculado a la consolidación del área mediterránea. Son posibilidades — agregó — y perspectivas extraordinarias en el marco de la política internacional.

Por último — dijo — Andreotti — estamos trabajando los dos países con convencimiento en hacer progresar la política de coopera-

ción y seguridad emprendida en Helsinki, continuada tal vez demasiado tímidamente en Belgrado y encaminada ahora hacia la importante meta de la conferencia de Madrid en el año 1980.

Antes de concluir, el señor Andreotti subrayó otro factor común a España e Italia: El de la construcción de una sólida democracia representativa que suscite el consenso popular a la insignia de la justicia y del desarrollo, capaz de lograr para resolver los grandes problemas la colaboración de fuerzas que, sin embargo, conservan bien diferenciadas fisionomías ideológico-espirituales. Las dificultades son muchas — finalizó Andreotti — para garantizar la seguridad de los ciudadanos, su crecimiento económico y cultural, la defensa plena de la libertad, pero cuanto se ha podido hacer hasta aquí demuestra que no hay camino más valeroso que aquel que nosotros perseguimos. Así se sirven la paz del mundo y el progreso de toda la humanidad.

## Discurso de Suárez

A su vez, el presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, pronunció el siguiente discurso:

«Señor presidente, señoras, quisiera evitar todo formalismo al dar la bienvenida a España al presidente Andreotti, porque en nuestro deseo está el convivir unas jornadas con el hombre de estado amigo que representa aquí al pueblo de Italia con el que la historia nos ha unido durante tantos siglos y que reafirma una común vocación de contribuir al mejor entendimiento entre nuestros dos pueblos.

Podéis estar seguro de la sinceridad de mis sentimientos al manifestaros nuestra satisfacción por vuestra visita a España.

Cuando hace un año visité vuestro país, pude comprobar que no resultaba difícil, en modo alguno, encontrar el punto de común sintonía por un entendimiento de nuestras ideas. En las conversaciones que hemos mantenido pienso que se ha afirmado de manera rotunda ese espíritu de colaboración que debemos seguir propiciando con una mayor frecuencia en contactos a nivel de Gobierno, de ad-

## Acuerdo básico entre el Ministerio del Interior y la Policía Municipal

MADRID, 5. (Efe). — «Hay un acuerdo básico en que la Policía Municipal no debe portar armas y en la delimitación de las circunstancias en que deben llevarse», ha declarado el Subsecretario del Ministerio del Interior, Jesús Sancho Rof, en el transcurso de una rueda de prensa efectuada tras la reunión que han mantenido esta tarde, en el Ministerio, representantes de la coordinadora de la Policía Municipal con funcionarios del citado organismo oficial.

En esta reunión, a la que asistieron el Ministro del Interior, señor Martín Villa, el Subsecretario Jesús Sancho Rof, y el Director General de Administración Local, Vicente Capdevila, y los representantes de la coordinadora nacional de la Policía Municipal, se ha tratado sobre el borrador del anteproyecto del estatuto del mencionado cuerpo.

ministraciones y de fuerzas policíacas y sociales.

Hemos encontrado igualmente en vuestras manifestaciones un decidido apoyo del Gobierno italiano a la integración española en las Comunidades Europeas. La presencia en esta mesa de sentación parlamentaria es un testimonio visible de la coincidencia con que afrontamos nuestra integración.

El Gobierno español, señor primer ministro, parte de una convicción: De que es necesaria una Europa fuerte como factor de paz y estabilidad en el mundo. Y estamos convencidos de que España está llamada a desarrollar un papel importante en esa construcción. Nuestra integración en las Comunidades es, así, un reencuentro de dos partes que se necesitan y se complementan mutuamente. España lo desea porque participa de esos ideales y desarrolla con Europa la porción más importante de sus relaciones económicas y comerciales, y Europa lo necesita para completar su identidad geográfica, política y espiritual.

En los últimos meses hemos recorrido parte del camino que ha de llevarnos a la integración. Sabemos que hay problemas y no pretendemos ignorarlos. Pero tenemos también una conciencia clara de que esos problemas no son insalvables. Y quisiéramos resaltar que, cuando se habla de problemas de orden técnico, habrán de contemplarse verdaderos problemas técnicos y no visiones raquíticas apartadas del interés real por la construcción de una Europa fuerte.

Pienso que aunque algunos de esas dificultades se planteen hoy con dimensión nacional, sus soluciones tienen ya necesariamente dimensión europea. Y sólo desde esa perspectiva europea se podrán adoptar acuerdos para instrumentar las decisiones políticas de la Comunidad. España está convencida de la necesidad de colaboración de los países que defienden los mismos valores y los mismos ideales. Sólo la unidad en los objetivos y en los medios podrá garantizar que la libertad, la justicia y los demás valores que defienden nuestros respectivos Gobiernos seguirán siendo nuestro norte de actuación. España en ese sentido está abierta al diálogo y a la acción común con Italia y los demás miembros de la Comunidad Europea.

Sin embargo, señor presidente, quisiera señalar que las posibilidades de colaboración mutua no se agotan con el tema de la incorporación de España a las Comunidades Europeas, aunque pensamos que desde perspectivas comunitarias pueden hallarse fórmulas constructivas para problemas como el del Mediterráneo, el Oriente Medio o las relaciones con el mundo americano.

«Quisiera, por último, expresar, señor Presidente, mi satisfacción por el resultado de las conversaciones que hemos mantenido y la coincidencia en el examen objetivo de nuestras relaciones bilaterales, así como en el enfoque de los principales problemas internacionales que nos afectan. Hemos podido comprobar que tenemos por delante un amplísimo campo de colaboración y vuestra grata estancia entre nosotros está contribuyendo claramente a reforzarlo. Mi deseo personal es que los contactos entre nuestros dos Gobiernos y nuestros dos pueblos tengan el nivel y la frecuencia adecuados para el progresivo desarrollo de nuestras relaciones amistosas y fructíferas relaciones.»

# Mediterráneo

AÑO XLII. - N.º 12.458

Edita: M. C. S. E

Redacción, Administración y Talleres:  
Av. Cernuda y Velasco, 29  
Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60

Director:

JOSE MARIA MARCELO SERRANO

Redactor-Jefe:

FRANCISCO PASCUAL MAS

Administrador General:

MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS-6-1952

CARLOS RODRIGUEZ

## LA POLÍTICA y los días

(Viene de la anterior)

tido gubernamental. Personalidades hasta ahora independientes, liberales hasta ayer recelosos y demócratas cristianos que estaban en expectativa, se acercan ya claramente a UCD. En — la única célula que llegó a existir realmente del proyecto de Nueva Mayoría, gracias a la sugestiva personalidad de su líder, José María de Areilza — cunde el desánimo. Cada vez, cada día que pasa, es más posible que se pueda decir que la derecha española rompe su tradición montañesa e insolidaria para hacerse moderna y reformista.

Esta es la otra tarea de los hombres que están impulsando la creación del partido UCD: conseguir que el congreso de octubre genere un programa inequívocamente reformista. Ya son públicas, a grandes rasgos, las ponencias sobre política cultural medio ambiente y política de juventudes. Habrá que comentarlas aunque, desde luego, vaya por delante que, por lo menos, rompan con el lenguaje del pasado: sus redactores se mueven en las coordenadas del tiempo que vivimos.

Y desde la izquierda, el proceso edificatorio de UCD se contempla con atención e interés. Esa democracia estable que, para nuestro país, parecía un sueño, puede hallarse al alcance de la mano. Si la derecha entra decididamente en la contemporaneidad, la España trágica quedará, por fin, en el recuerdo.

## EL CONFLICTO DE LA POLICIA

FORTISIMO ataque de Manuel Fraga, al ministro del Interior, Martín Villa, a través de un larguísimo comunicado de ocho puntos. Fraga se considera aludido por Martín Villa, a través de TVE, y reclama «juego informativo limpio» mediante la difusión de su comunicado.

En realidad, la polémica entre el ministro y el líder de AP es difícilmente precisable. Fraga entiende que las Fuerzas de Orden Público no están suficientemente respaldados por el Gobierno. Martín Villa opina que Fraga se equivoca en tal apreciación. Lo demás — y entre lo demás, el último comunicado — es retórica. Sin duda, la prensa coincide muy mayoritariamente con el ministro del Interior en este asunto. Y sin datos concretos es imposible ir más lejos en el análisis. Poco a poco, todo se irá clarificando.

De momento, lo que importa es «desescalar» el conflicto. Que las aguas vuelvan a su cauce y que todos nos tomemos un tiempo para reflexionar.

La postura del PSOE, conocida tras la entrevista que ayer celebraron Martín Villa y Enrique Múgica, es completamente distinta de la mantenida por el líder de AP. Para Múgica, lo importante es esperar nitidamente dos tipos de actuaciones: por una parte, las legítimas reivindicaciones profesionales, económicas y sociales del cuerpo de policía; por otra «las críticas irresponsables (...) manipuladas por elementos de extrema derecha, los cuales tratan de perturbar la nueva imagen de la policía al servicio de las libertades y de la comunidad».

Desde luego, el ministro Martín Villa ha cuidado de precisar su actitud: duramente disciplinaria contra los autores de la nota origen del conflicto, pero también de rotunda defensa de la policía como institución y como cuerpo.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Manuel Aicart Alberó

QUE FALLECIO EL 5 DE SEPTIEMBRE, A LOS 70 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su esposa, doña Josefina Belenguer Causanilles; hijos, Manuel y Josefa María; hijos políticos, Inocencia y José; nietos y demás familia, al participar a sus amistades tan irremediable pérdida ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias, que se celebrarán HOY A LAS CINCO de la tarde, en la Residencia de la Seguridad Social, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Domicilio del finado: Zaragoza, 31-5.º

Castellón, 6 de septiembre de 1978

(No se invita particularmente)

Tanto los periódicos como las emisoras de radio y televisión venezolanas, han puesto de relieve estos días la importancia de la visita oficial del Primer Ministro Adolfo Suárez, máximo dirigente de la «Unión de Centro Democrático» (UCD) española, a casi un año justo del viaje del Monarca español a Venezuela.

Por su parte «El Nacional» señala la «revisión de acuerdos técnicos y económicos» que realizará en Caracas el Primer Ministro español, y subraya que Suárez sostendrá conversaciones con el Presidente Carlos Andrés Pérez y otros destacados líderes políticos venezolanos.

(c) Ministerio de Cultura 2007



NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Miércoles, 6 de septiembre

El Sol, en Castellón, sale a las 7'32 y se pone a las 20'25 Luna en cuarto creciente el día 10

SANTOS DEL DIA

Ss. Zacarías, pf.; Onesiforo, Portirio, Leto, Donatiano, Mansueto, Presidio, Germán, Fúsculo, obs.; Fausto, pb.; Ctido, dc.; Macario, Eugenio, mrs.; Petronio, ob.; Eleuterio, ob.; Eva, Dionisio, Cirio, Galedote y Macario, mártires.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Albino, Almundo y Tiberto; Augustal, ob.; Bono, Fausto y Mauro, mrs.; Calcedonio, Clarísima, Clodoaldo; Eunán, Eburulo, obs.; Faciolo, Gerón, mr.; Gondulfo, Grato, obs.; Hilduardo, Lucas, Madelberta; Nemo-rino, dc. y mr.; Paragorio, Parteo, Partenopeo y Severino, mrs.; Regina, vg. y mr.; Esteban, Sunniva, mr.; Teodorico, Vivencio, obispos.

HORARIO DE TRENES

Table with columns for destinations (HACIA BARCELONA, VALENCIA - CASTELLON, CASTELLON - VALENCIA) and train details (number, type, arrival/departure times).

FARMACIAS DE GUARDIA

SEPTIEMBRE, 6

PAVIA, Huerto Sogueros, 6. VILLANUEVA, Calle Manuel Segarra Ribes, 4. (Frente gasolinera Fardrell). EN EL GRAO RIPOLLES, Buenavista, 4.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER 5 7 3 ACIERTA CON EL NUEVO colowall

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Teléfono 21 68 25

Table with columns for service type (POLICIA, GUARDIA CIVIL, etc.) and phone numbers.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 220197

EL TIEMPO SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL Observatorio de Castellón DATOS METEOROLOGICOS DEL DIA DE AYER

FUNERARIA SAN VICENTE - Teléfono 21 29 31

Julio y agosto, "meses punta"

LA OCUPACION TURISTICA SUPERO TODAS LAS PREVISIONES

Para ampliar la temporada resulta imprescindible promocionar la costa en Europa central y países nórdicos

Los «meses punta» del verano han pasado, dejando en lo turístico unas notas especialmente significativas en cuanto a saturación de todas las instalaciones hosteleras de nuestra provincia, especialmente en la zona costera, aunque también en las comarcas del interior que gozan ya de un bien ganado prestigio como centros de vacaciones.

brir todas las necesidades aparecidas ante la auténtica avalancha que se ha registrado este año. Nuestro término dispone de seis «campings» de gran capacidad, pero a pesar de ello no pudimos albergar a todo el público.

Benicassim: dos meses muy buenos

«Han sido dos meses muy buenos», nos dice José Luis Tárrega, alcalde de Benicassim.

Peñíscola: La temporada va ampliándose por los extremos

La opinión de la industria hotelera está representada en este reportaje por don Miguel Angel Martínez Navarro, director del Hotel Papa Luna, de Peñíscola, de la cadena internacional Ramada.

—¿Qué se espera para el mes de septiembre? —No hay muchas esperanzas de que sea un buen mes. Ha comenzado ya a venir gente, pero en número inferior al deseable.

—Mire, julio y agosto con sólo abrir las puertas es suficiente para llenar. Pero nos quedan mayo, junio, septiembre y octubre. Meses en los que el español y el francés medio no suelen salir de vacaciones.

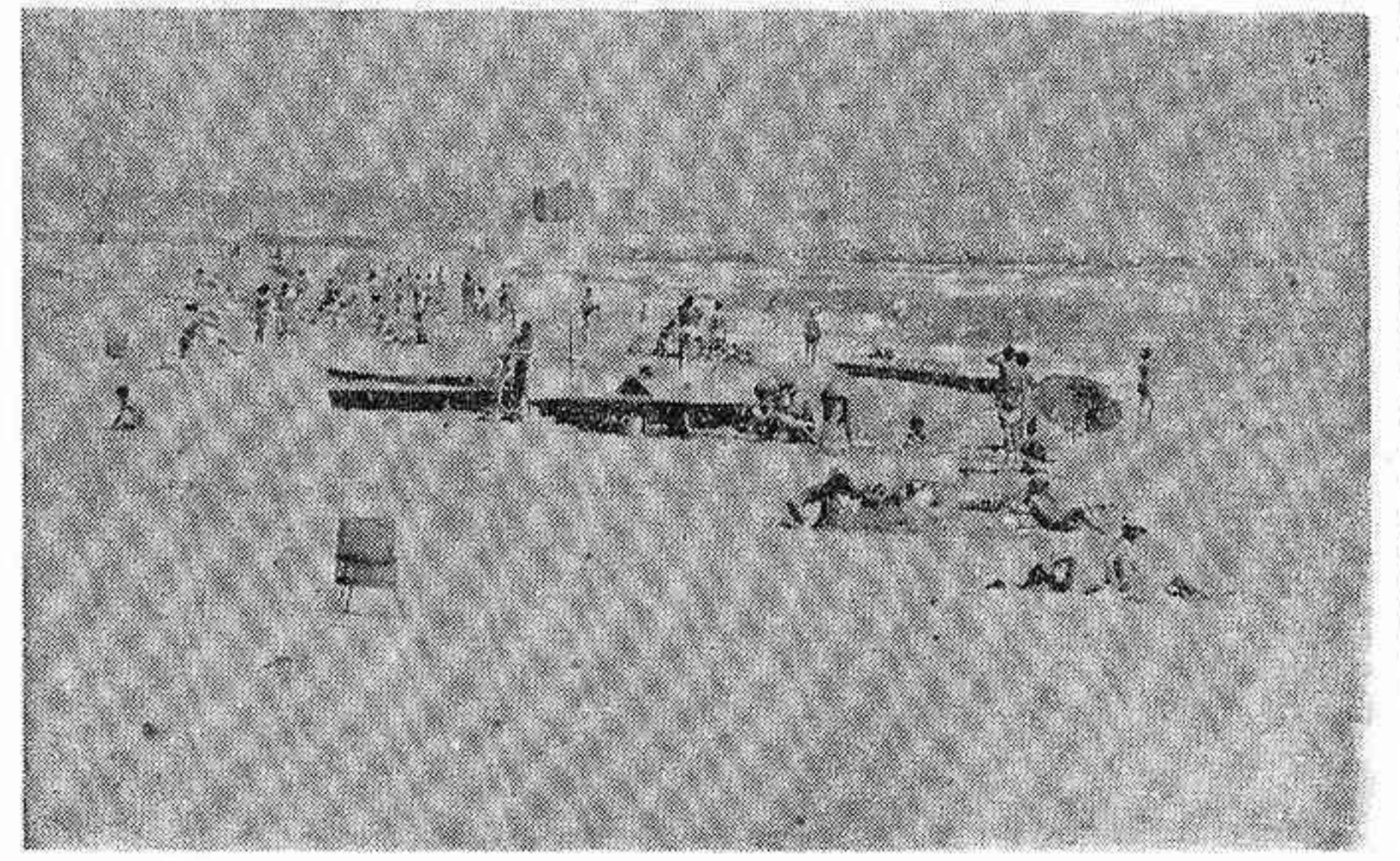
—Sin embargo, todos estamos convencidos, más o menos, de que el verano podría prolongarse algo más.

—¿Qué espera usted de septiembre y octubre? —Aquí, en Peñíscola, tenemos el caso particular de que septiembre registra una ocupación media bastante aceptable, debido sobre todo a las fiestas locales, próximas a iniciarse.

—El clima es más que bueno, excelente. Por eso nosotros estamos haciendo una labor de promoción en los países europeos, y sobre todo en el mercado alemán, para ver si ese otro tipo de turista que se mueve a partir de septiembre nos pudiera garantizar la prolongación de la temporada veraniega.

—Respecto al período de mayo y junio, ¿cómo ha sido? —Precisamente, como usted

—El principal ha sido la falta de plazas de «camping» para cu-



puede ver, tengo aquí los gráficos correspondientes a nuestro establecimiento. Han sido dos meses todavía malos, pero muy buenos si los comparamos con los mismos períodos de 1976 y 1977. Cada año se están consiguiendo nuevos logros de Peñíscola. En el 76 puede decirse que la temporada fuerte empezó el 15 de julio y acabó el 20 de agosto. En el 77 la temporada fuerte dio comienzo el 3 de julio y terminó hacia el 10 de septiembre. Y en la actual campaña se trabajó fuerte desde el 15 de junio y va a acabar entre el 15 y el 20 de septiembre.

—¿Desde dónde le llega el turismo a Moncófar? —De muchas partes. Aquí pasan sus vacaciones muchos madrileños y personas con residencia en otras provincias del Centro, de Aragón, Valencia, pueblos próximos al nuestro, franceses, alemanes, etc.

—¿Han tenido problemas importantes este verano? —Los turistas no han ocasionado problemas. En cuanto a los de otro tipo, el más importante ha sido la falta de la infraestructura sanitaria; obra proyectada, suabastada y adjudicada, que no ha comenzado a ejecutarse porque estábamos ya encima del verano y hubiera sido una imprudencia empezar a hacer zanjas, etc. Empezará dentro de muy poco. El abastecimiento de agua potable ha sido normal, aunque la calidad del líquido no haya sido buena.

—Principales problemas del verano. —Lo de siempre. Las poblaciones turísticas no están preparadas, dimensionadas, para recibir tanta gente en julio y agosto.

—¿El pueblo de Moncófar, los vecinos, dan a la playa la importancia que merece? —Indudablemente, sí. Y además, todos están convencidos de que esta zona tiene un futuro turístico muy prometedor.

—Al terminar agosto se van prácticamente todos los turistas. Quedan aquéllos que tienen casa

MOVIMIENTO PORTUARIO

Table with columns for ENTRADAS (arrivals) and SALIDAS (departures) listing ship names, nationalities, and cargo details.

NUEVO ECONOMIZADOR DE GASOLINA Y GAS - OIL PHI - 2001

(CON TECNOLOGIA AMERICANA) VENTAJAS: —AHORRAR GASOLINA o GAS-OIL —UN ARRANQUE INSTANTANEO —MAYOR REPRIS Y VELOCIDAD PUNTA —CONSERVAR EL MOTOR —REDUCIR LA CONTAMINACION

SEÑORITAS

De 21 a 27 años buena presencia y excelentes referencias, dinámicas y aptas para relaciones públicas. Alta remuneración y buen ambiente de trabajo. Avda. Rey D. Jaime, 19, 1.º, martes y miércoles de 11 a 2.

IMPORTANTE EMPRESA LIDER EN EL MERCADO NECESITA CUBRIR SEIS PLAZAS AMBOS SEXOS, PARA SU DEPARTAMENTO DE VENTAS EN CASTELLON Y PROVINCIA

SUPLEMENTOS EXTRAORDINARIOS

Durante el próximo mes de septiembre, MEDITERRANEO publicará los siguientes números extraordinarios: Día 17, BECHI. Día 10, VILLAFRANCA DEL CID. Día 23, FIGUEROLES. Día 16, ALMENARA. Día 24, LUCENA. Para su publicidad en estos números, pueden dirigirse a cualquier Agencia, o a nuestro Departamento de Publicidad, Tel. 22 00 60.



# NUESTRA CIUDAD

## SUCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS

### Muchos accidentes de tráfico a causa de la lluvia

El número de accidentes de circulación ocurridos en las últimas horas, se ha visto incrementado como consecuencia de la lluvia. Los conductores, conscientes del peligro que ésta entraña, suelen conducir con una mayor prudencia. Quizá por esta razón, a pesar de haber aumentado los accidentes, no hay que lamentar ninguno de carácter mortal.

Pedro Verdú Trigo, de 50 años, vecino de Valencia, que conducía el camión matrícula T-7253-C, chocó contra otro camión, el M-78932 que estaba detenido en un semáforo y cuyo conductor era Vicente Roger Barberá, de

48 años, vecino de Landete (Cuenca). El accidente ocurrió en la carretera nacional Cádiz-Barcelona a su paso por nuestra ciudad. A consecuencia del choque resultó con heridas de carácter grave el conductor del primer camión Pedro Verdú Trigo.

#### CHOCARON UN TURISMO Y UN VELOMOTOR

En el cruce de las calles Jacinto Benavente y Figueroles de nuestra ciudad, chocaron el turismo matrícula CS-45.177, conducido por José Luis Díaz Ors, de 28 años, vecino de Castellón, y el velomotor que conducía, Francisco Álvarez Marín, de 41 años, también vecino de Castellón. Trasladado al Hospital el conductor del ciclomotor, fue atendido de herida incisa contusa en región frontal y erosiones y contusiones varias con traumatismo craneal de pronóstico menos grave. El herido fue trasladado posteriormente a la Residencia de la Seguridad Social.

#### ACCIDENTE EN LA TRAVESIA DE NULES

Eugenio Sánchez García que conducía el turismo matrícula M-6685-BZ colisionó con el coche matrícula 786-HE-F, conducido por Manuel Marzá Alcalde, residente en Francia. Como consecuencia del accidente, resultaron con heridas leves el conductor del vehículo francés así como los ocupantes del mismo, Manuel José Maza Mora, de 6 años y Domingo Maza Alcalde de 24.

#### CICLISTA ATROPELLADA

Cuando María Dolores Liácer Pesudo, de 34 años vecina de Almazora, circulaba en bicicleta por la carretera del Grao de Castellón a Benicàssim, ya en el término municipal de Benicàssim, fue alcanzada por el turismo matrícula CS-9229-C conducido por Amparo Núñez Gascó, de 69 años, vecina de Castellón. La ciclista resultó con heridas de carácter leve.

#### ACLARACION

Ayer, en esta misma sección, dábamos cuenta de un accidente de circulación en el que un automóvil chocó con otro que se encontraba aparcado en la carretera del Grao a Las Villas de Benicàssim. Como quiera que, con las prisas, la cosa no quedó resuelta correctamente debemos aclarar que el coche que estaba estacionado fuera de la calzada era el de matrícula CS-5755-B, mientras que el que vino a chocar contra él fue el de matrícula CS-6147-F.

## NOTAS DE ARTE

### Jurado Lara en la Cooperativa San José, de Montanejos

El pintor valenciano José L. Jurado Lara está exponiendo sus obras en el salón de la Cooperativa San José, de Montanejos. La muestra de arte, que está siendo muy visitada, permanecerá abierta hasta el próximo día 10, clausurándose con la terminación de las fiestas que se celebran actualmente, en honor de la Virgen del Rosario y Nuestra Señora de los Desamparados.

Jurado Lara, nacido en Valencia el febrero de 1949, ha estudiado en la Escuela de Artes y Oficios Artísticos de la ciudad del Turia, donde estuvo cursando los estudios de pintura y dibujo publicitario en el periodo comprendido entre 1964 y 1970. Ya en 1967 había obtenido el primer premio de acuarela en el VI Concurso de Pintura al Aire Libre celebrado en Burjost, donde en 1970 repitió con un galardón similar, aunque esta vez en la modalidad de óleo. Ha sido premio de carteles de fallas de Valencia del año 1970 y de la Semana Santa valenciana de 1972. Esta de ahora en Montanejos es su primera exposición individual, aunque anteriormente José L. Jurado Lara había parti-

cipado ya en nuestras colectivas en Valencia, Manca, Arte Joven de la Región Valenciana, Premio Estil, Bienal de Arte de la Mancha, etc.

La exposición que Jurado Lara ha presentado en Montanejos, con obras que han merecido excelentes comentarios por parte de los muchos valencianos veraneantes en esta villa, que la han visitado, está formada por diecinueve óleos y diez acuarelas, en su gran mayoría paisajes. Destacan los temas de carácter local, como son el río Mijares, la Plaza, el Barranco de Palos, L'Alqueria, muestra de un estilo en el que la composición está subordinada a la fidelidad en la imagen, dentro de un esquema plástico que testimonia una serie de aspectos típicos de pueblos que no han perdido todavía su pintoresquismo. Los paisajes de Jurado Lara son una muestra del cariño que el autor siente hacia estas tierras, que en cierto modo rodea de un cierto simbolismo que sublimiza de lo que, de otra forma, podría quedar en simple aunque por supuesto auténtico reflejo de una realidad cotidiana.

### Dotado con 500.000 pesetas

### Premio Aznar de periodismo al mejor artículo del año

—Pueden aspirar al «Premio Aznar de Periodismo», instituido por la Agencia Efe, los artículos publicados en periódicos españoles desde el 30 de septiembre de 1977 al 29 de septiembre de 1978, ambas fechas incluidas. Los artículos deberán ir firmados con el nombre del autor o con su seudónimo habitual, escritos en idioma castellano y publicados por primera vez.

—El fallo del jurado se producirá el día 10 de noviembre, fecha del fallecimiento de don Manuel Aznar.

—Los artículos (uno por cada concursante) se enviarán al presidente de la Agencia Efe, Espronceda, 32, Madrid, 3, con fecha límite de 15 de octubre, en original y ocho fotocopias, pegadas en hojas de 20 centímetros de ancho por 28 de alto. Se incluirá también una hoja con el domicilio del autor, el nombre auténtico en casos en

que la firma del artículo sea un seudónimo y el título y la fecha del periódico en que haya aparecido.

—El jurado estará presidido por el presidente de la Agencia Efe, e integrado por los siguientes señores:

Don Emilio García Gómez y don Manuel Halón (designados por la Real Academia Española).

Don Nemesio Fernández Cuesta (designado por Prensa Española, editora de «ABC»).

Don Javier Godó (designado por la Editorial Católica, editora de «Ya»).

Don Vicente Gállego (designado por la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa).

Actuó como secretario del jurado, sin voz ni voto, el del consejo de administración de la Agencia Efe. Los miembros del jurado del Premio Aznar son, como se sabe, permanentes, siendo sustituidos sólo en caso de que así lo decidieran las empresas u organismos que los designaron.

—La cuantía del premio se eleva a 500.000 pesetas. El concurso no podrá declararse desierto ni el premio podrá ser dividido.

—El Premio Aznar se convoca este año por tercera vez. En 1976 resultó vencedor el catedrático de la Universidad de Madrid don Lucas Bertrán y en 1977 el maestro de periodistas don Luis Calvo.

## ASSEMBLEA DE CRONISTES DEL REGNE

En compliment de lo prescrit en els corresponents Estatuts i per acord de la Junta de Govern se convoca la XII Assemblea de Cronistes Oficials del Regne de València, la qual ha de tindre lloc segons les següents normes: —La XII Assemblea de Cronistes Oficials del Regne de València tindrà lloc baix el patrocini de les Autoritats competents, durant els dies 12 al 15 d'octubre de 1978.

Assembleistes nats, així com que ha verificat com adherit als Estats de la Corona d'Aragó. —Se convoca igualment a que s'inscriguen en qualitat d'adherents als segons Alcaldes i Concejals dels municipis de les terres valencianes.

—Se considera com contingut de l'Assemblea els actes solemnes, sessió, de treball, conferències, lectura de comunicacions, visita a institucions, i a les excursions que pugnen realitzar-se.

## Programas de radio

### RADIO CASTELLON CADENA SER

7:40 Sintonía y apertura.—7:45 Matinal Cadena SER. Producción de los Servicios Informativos de la SER, con una amplia red de corresponsales y comentaristas sobre temas de máxima actualidad.—8:30 Música en Long-Play.—8:55 Los estrenos de la SER.—9 Informativo de la SER.—9:05 Cante flamenco.—9:30 Discomat.—9:45 La saga de los Porretas.—10 Matinal musical 1978.—10:30 La Pepita de Oro.—10:35 Disco Club. Amenizado por Vicente Marco.—11 Mediodía Cadena SER.—11:30 Servicio meteorológico de Levante.—11:35 Hits musicales.—12 Primer Concurso Nacional de Disc-Jockeys.—12:30 Noticias deportivas.—12:45 Disco Flash.—13 Cotizaciones de productos agrarios.—13:05 Voces famosas.—13:20 Ayer y hoy.—13:35 Festival musical 1978.—14 Actualidad 14 horas.—14:30 La SER informa.—14:45 La voz de Chavela Vargas.—15 Fiestas de la Virgen de la Misericordia en Burriana.—15:15 Canta pa a Vd.—15:35 La canción de la Semana.—16 La muchacha que vino de lejos. Novela de Abel

Santa Cruz. Cap. 232.—10:40 La novia del año.—17 Y crea la familia. Novela de Sautier Casasaca. Cap. 2.—17:30 Protagonista de la música.—18 La SER informa.—18:05 Temas al día.—18:20 Amenidades.—18:30 Pequeño musical.—19 Los cuarenta principales. (Revisión diaria).—20 Informativo de los ocho.—20:30 Actualidad.—20:45 Resumen informativo local.—21 De música: Música de cámara. Cuarteto con piano en La Mayor, opus 26 de Brahms.—21:30 Ráfagas deportivas, por Chanchó.—22 La SER informa.—22:15 Diario musical SER.—23:15 Superventas. 23:30 Hora XXV.—0:30 Verano noche.—1 Cierre.

### LA VOZ DE CASTELLON

#### MATINAL

7:30 Sintonía y apertura.—7:32 Música al despertar.—7:40 Radio Gaceta de los Deportes.—8 España a los ocho. Primer Diario hablado.—8:40 Discorama.—9 Acuarela matinal.—9:15 Nuestros oyentes programan.—10 Servicio informativo.—10:05 Nuestros oyentes programan.—Continuación.—10:30 Musical Ortopono.—11 La hora del Supermercado del Trespiso.—11:35 El intérprete de la semana. 11:40 La ocasión.—11:50 Las calles de Castellón.

#### MEDIODIA

12 El Angelus.—12:02 Servicio informativo.—12:10 Noticias locales.—12:15 Montanejos en fiestas.—12:30 Mediodía musical.—12:35 La pepita de oro.—13 Servicio informativo.—13:05 Radio Cadena Musical.—13:30 Espacio Navarre.—13:35 Epicentro. La Voz de Castellón.

#### SOBREMESA

14 Diario hablado de Radio Nacional.—14:30 Los grandes de la producción discográfica. Selección de éxitos.—15 Servicio informativo.—15:10 Ritmos, canciones y melodías.—16:30 Novela: «La última rebeldía», de Miguel Ortega.

#### TARDE

17:15 La ruleta del disco.—18 Servicio informativo.—18:05 Discoteca de tarde.—19 Servicio informativo.—19:05 Discoteca de tarde. Continuación.

#### NOCHE

20 Servicio informativo.—20:05 Epicentro, segunda edición.—20:15 Minutos musicales.—20:40 Santo rosario.—21 Radio Cadena Actualidad.—21:15 Coplos.—21:30 Radio Gaceta de los deportes.—22 Penalty.—22:20 Sonido orquestal.—23 Cierre de la estación.

## CULTOS

★ SANTA MARIA. — (Teléfono 22 34 63). Hoy misas a las 8:30 y 11 de la mañana. Por la tarde a las 8.

★ SAGRADA FAMILIA. — (Teléfono 21 21 65). Hoy misas a las 8 y 9 de la mañana y a las 8 de la tarde.

★ SAN PEDRO. — (Teléfono 22 26 89). Hoy misa a las 7:30 de la tarde. En la ERMITA DE SANTA ANA (parada 5 bus Benicàssim), a las 10 de la mañana.

★ SAN FRANCISCO. — (Teléfono 22 43 99). Hoy misas a las 8:15 de la mañana y 8 de la tarde.

★ SANTISIMA TRINIDAD. — (Tel. 21 22 08). Hoy misas a las 8 y 9:30 de la mañana. Por la tarde a las 7:30 y 8:30.

★ SAN MIGUEL. — (Teléfono 21 05 07). Hoy misa a las 8:30 de la tarde.

★ SAN AGUSTIN. — (Teléfono 22 11 37). Hoy misas a las 8 y 10 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30.

★ NUESTRA SRA. DEL CARMEN. — (Tel. 22 16 12). Hoy misas a las 7:30 de la mañana y 7:30 de la tarde.

★ SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — (Tel. 22 58 18). — Hoy misas a las 9:30 de la mañana y 7 de la tarde.

★ SAN JOSE OBRERO. — (Teléfono 21 61 46). Hoy misa a las 7 de la tarde.

★ SAN CRISTOBAL. — (Teléfono 22 34 46). Hoy misa a las 8 de la tarde.

★ SAN JUAN BAUTISTA. — (Tel. 21 54 35). Hoy misa a las 7 de la tarde.

★ ERMITORIO DEL LIDON. — (Tel. 22 04 82). — Hoy misa a las 6 de la tarde.

★ SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA. — (Tel. 22 27 62). Hoy misa a las 7:30 de la tarde.

★ SAN VICENTE FERRER. — (Tel. 22 09 66). Hoy misa a las 7 de la tarde.

#### SALIDA DE LA CALZADA

El turismo de Castellón matrícula CS-3855-B, conducido por Tomás José Aparici Pallarés, de 39 años, cuando circulaba por la carretera del Grao de Castellón a Teruel, en dirección a Alcora, se salió de la calzada en el kilómetro 22,4. A consecuencia del accidente resultó con heridas de carácter grave el conductor del turismo.

#### CHOCQUE DE DOS TURISMOS

En el acceso Sur de la Autopista, término municipal de Castellón, chocaron los vehículos CS-1097-B, conducido por Bienvenido Liberós Guillén Uga con el turismo matrícula PMM-8123 que era conducido por Vicente Álvarez Díez, vecino de Valencia. Resultaron heridos leves los ocupantes del primer turismo, Julia Marzá Castells, de 54 años; Leovigilda Escrich Gil, de 54 años e Irene Antonia García Edo, de 50 años, todas vecinas de Castellón.

#### ACCIDENTE EN LA AUTOPISTA

Cuando Manuel Pozuelo Gómez, circulaba por la autopista en dirección a Valencia, conduciendo el automóvil matrícula B-7829-AP, chocó con el turismo francés matrícula 400-FV-66, que ocupado por Mohib Mohamed, se hallaba detenido en el arcén, resguardándose de la lluvia debajo de un puente. A consecuencia de la colisión, ambos vehículos sufrieron grandes desperfectos sin que afortunadamente, sus ocupantes resultasen heridos.

#### ACCIDENTE EN MONCOFAR

Manuel Juliá Catalá, de 66 años, vecino de Moncofar, que circulaba conduciendo un ciclomotor, en la esquina de las calles Calvario y La Cenla, chocó con el turismo M-561.800, conducido por Alfredo Hernández Maluenda, de 69 años, vecino de Valencia. El conductor del ciclo-



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# DON AMADOR AGUILAR MARTIN

MILITAR RETIRADO

QUE FALLECIO EL DIA 30 DEL PASADO MES DE AGOSTO

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su esposa, hijos, hermanos, nietos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa, que se celebrará HOY miércoles día 6 a las 19:30 horas, en la Iglesia Parroquial de la Sagrada Familia, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 6 de Septiembre de 1978



I ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Doña María Teresa Alberto Vives

MAESTRA NACIONAL

QUE FALLECIO EL DIA 9 DE SEPTIEMBRE DE 1977

R. I. P.

Su esposo: Manuel Ripollés Mestre; hijos: Manuel y Luis; hijas políticas: Mari Carmen Garisa y Marie Edmée Parodi; nietos: Manuel, Marie Edmée y Luis; hermanos políticos y demás familiares, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa Aniversario que tendrá lugar MARANA día 7 a las SIETE DE LA TARDE en la Parroquia de la Stma. Trinidad, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 6 de Septiembre de 1978

## DELEGACION DE HACIENDA

### Boletín de información del contribuyente para el mes de septiembre de 1978

**IMPUESTO GENERAL SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS. — INGRESO A CUENTA DEL EJERCICIO 1978.** — Durante todo el mes de septiembre debe presentarse la declaración-liquidación e ingresar el importe equivalente a la tercera parte del 60 por ciento de la cuota líquida del ejercicio anterior (1977) o sea el 20 por ciento de dicha cuota líquida. Los impresos se facilitarán gratuitamente a los interesados.

En la Delegación de Hacienda funciona la Oficina de Información y Asistencia al Contribuyente, cuyo teléfono es el 21 49 45.

**IMPUESTO SOBRE LAS RENTAS DEL CAPITAL.** — Los dividendos y participaciones a los socios deben declararse dentro de los dos meses siguientes a la fecha de su devengo.

**IMPUESTO GENERAL SOBRE LA RENTA DE SOCIEDADES.** — La presentación de la documentación reglamentaria a efectos del ingreso a cuenta, debe efectuarse dentro de los VEINTE DIAS siguientes a la fecha de aprobación del balance. Se acompañará inexcusablemente relación de los signos externos del Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas aunque sea negativa.

Nota de interés general:

En SAN MATEO puede adquirir MEDITERRANEO en el kiosco de Ramón Ubeda

## AVISO

### Suscriptores veraneantes

Para mayor seguridad en el servicio de cambios de domicilio, en el envío de periódicos a lugares de verano, y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los suscriptores interesados, se sirvan enviarnos, debidamente llenado el siguiente boletín a:

Diario MEDITERRANEO  
Avda. Carnuda y Velasco, 29  
CASTELLON

#### TRASLADO (provisional)

Don ... ..  
recibe MEDITERRANEO, en la C/ ... ..  
... .. núm. ... Localidad ... ..  
desea recibirlo desde el día ... .. de ... ..  
en la C/ ... .. núm. ... Localidad ... ..

\*\*\*\*\*



NUESTRA CIUDAD

Otra fuerte tormenta sobre Castellón

Algunas zonas de la ciudad quedaron convertidas en lagunas

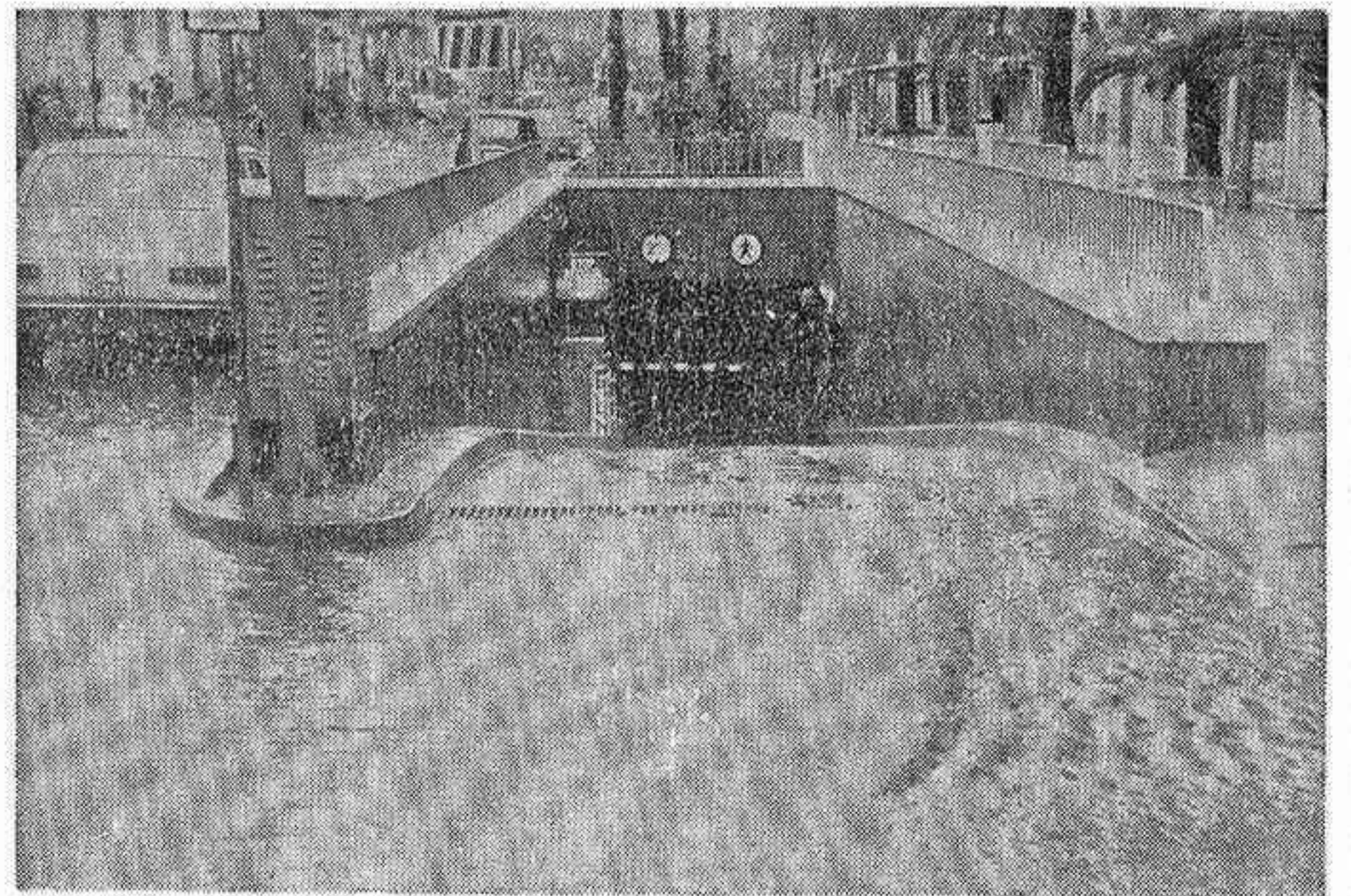


Agua en la calzada de la Avda. del Rey don Jaime

ampliamente los bordillos. El acceso al aparcamiento subterráneo, en la confluencia con la calle Calvo Sotelo, dio la impresión, en algunos momentos, de ser como un torrente. Al cabo de un tiempo de haber terminado la lluvia las cosas volvieron a la normalidad en esta zona.

Y si esto ocurría en el mismo centro de la ciudad, ya puede suponerse cual sería la situación en algunas áreas donde todavía no se han pavimentado las calles, porque en Castellón, aunque pocas, quedan calles por pavimentar.

Otro problema, no de urbanismo sino de educación cívica, es el del agua que levantan y esparcen los vehículos al atravesar un charco. Con absoluto, con total desprecio, hacia los peatones y el resto de conductores, no son pocos los que circulan esparciendo suciedad al paso de su automóvil, cuando un mínimo respeto hacia los demás nos obliga a reducir la marcha para evitar totalmente esta clase de problemas.



El acceso al aparcamiento subterráneo de la Avda. Rey don Jaime

Por dos días consecutivos la lluvia ha sido protagonista de la actualidad castellanense. La lluvia... y sus efectos, claro.

Castellón no está preparada para el agua. De ahí que en puntos muy concretos la capacidad de desagüe resultara una vez más insuficiente.

Lo peor del caso es que esto sucede tanto en zonas donde la red de evacuación tiene ya muchos años, como en otros lugares más modernos.

Después de un período extremadamente seco, que tuvo su culminación en los meses de julio y agosto, septiembre ha llegado revoltoso y húmedo, con fuertes tormentas acompañadas de gran aparato eléctrico. Ayer no fueron más que unos cuarenta minutos de lluvia, pero tan intensa que parecía como si todas las cataratas del Cielo estuvieran volcadas sobre nuestra ciudad.

Y tanto en la periferia como en el centro. Porque si mal lo tienen algunos barrios, no es mejor la situación en la Avenida Rey Don Jaime, con su nueva, flamante, mal proyectada y peor ejecutada urbanización de su superficie. Esos cuarenta minutos de lluvia bastaron ayer para convertir en una laguna la calzada y acera derecha de la Avenida, donde el agua cubrió

Y, como tantas veces se ha escrito, hemos de convenir en que

MODA Y CONFECCION

Una profesión que interesa conocer tanto a la empresa como al alumno mayor de 14 años. Información: De 5 a 8 tarde, en Navarra, 118

Hoy se reúne la Comisión Municipal Permanente

Para hoy a las una de la tarde ha sido convocada sesión semanal de la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Castellón. En el orden del día y, entre otros, figuran los siguientes temas:

Dictamen de la Comisión de Fomento sobre desestimación de recurso contra denegación de licencia de obras.— Dictamen de la Comisión de Fomento sobre la no concesión de licencia para construcción de un almacén.— Dictámenes de la Comisión de Fomento sobre expedientes de obras.— Dictamen de la Comisión de Fomento sobre autorización para instalar determinados elementos auxiliares de la construcción.— Dictamen de la Comisión de Servicios Públicos sobre cancelación de garantía del vehículo auto-bomba.— Dictamen de la Comisión de Servicios Públicos sobre adjudicación del suministro de material eléctrico.— Dictamen de la Comisión de Servicios Públicos sobre ampliación actividad de coches de alquiler.— Dictámenes de la Comisión de Servicios Públicos sobre instalación de actividades industriales en la Ciudad.— Dictámenes de la Comisión de Gobernación sobre personal.

FONTEMILLA

Agua mineral PRECISAMOS DISTRIBUIDORES Ofrecemos excelente calidad, buen servicio y precios sin competencia. Sr. Onses. Tormes, 18. — Madrid-2. Tels. 259 15 81-457 12 57.

Seguridad Social

168 donaciones de sangre en agosto

Ciento sesenta y ocho extracciones llevó a cabo la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social durante el pasado mes de agosto, siendo treinta y nueve de éstas fruto de nuevos donantes. La sangre así donada al Banco de la Residencia Sanitaria «Nuestra Señora del Sagrado Corazón» sumó 79.650 centímetros cúbicos. Durante el mismo mes, en la Residencia «Nuestra Señora del Sagrado Corazón» se realizaron 154 transfusiones, utilizándose 75.975 centímetros cúbicos de sangre, y en la Residencia «Herro Tejedora», 2 transfusiones en las que fueron utilizadas 1.000 centímetros cúbicos de sangre. Al mismo tiempo, fueron donados 7.500 centímetros cúbicos de

sangre a otros centros hospitalarios de nuestra provincia. Las necesidades normales de las Instituciones sanitarias de la Seguridad Social están cubiertas existiendo en el Banco una reserva de 168.884 centímetros cúbicos de sangre. Perra raza Braque de color negro y marrón oscuro. Razón: Ayuntamiento de Almazora. Se gratificará.

TRIBUNA LIBRE

Temor a la letra impresa

A veces, puesto en plan «boulade», sospecho que en España ya se vive el apocalipsis de la galaxia Gutenberg. El terror a la letra impresa, el descenso sociológico del consumo de literatura de creación, el escaso índice de la lectura de los periódicos, la reerimación que muchos padres dirigen a sus hijos a partir de considerar el acto de leer como una ocupación inútil, denotan una profunda arteriosclerosis social. El círculo de tiza entre bajas tiradas y precios elevados de los libros revela un mundo cerrado sobre el mismo. Es una pesadilla infancionaria que se muerde la cola. Y que suele servir para esconder una realidad mucho más patética: la mayoría de los españoles no entran nunca en las librerías. El consumo medio de libros por habitante y año es en España patéticamente bajo. Y como en aquella famosa estadística del medio pollo, el hecho de que alguien compre un centenar de libros no viene sino a rubricar que quedan en la total indigencia de lectura cuarenta y nueve compatriotas suyos.

Ahora, sin ir más lejos, como al final de cada verano, vuelve a los periódicos la polémica en torno a los libros de texto. Después del derroche estival, que este año ha tenido una calculadora de algo registro en la paleta de Forges, la sociedad española mira hacia su ombligo y desentona el chocolate del loro. Y como casi siempre, sus iras, sus frustraciones, sus denuncias, recaen sobre el libro. Se insiste en que los libros son caros, inalcanzables, etcétera, con lo que efectivamente, al presentarlos al pueblo como una carretera de costosísimo peaje acaban por servir cada vez más un objeto superfluo, incómodo, no deseado y que se impone autoritariamente pero del que a fin de cuentas se querría prescindir.

De esta manera, un país que gasta diez mil millones de pesetas en juguetes y retreo se escandaliza de que deba dedicar algo más de la mitad a los libros escolares.

Yo comprendo la preocupación de los padres de familia. Lo que me cuesta más es suscribir sus argumentos.

Porque sería posible exigir medidas a la Administración sin necesidad alguna de fusigar el libro —explícita o implícitamente— y sin exacerbar su calamitosa imagen. En otras palabras: me sería mucho más fácil admitir una protesta inspirada en un verdadero amor al libro que en una nueva manifestación más del temor a la letra impresa. De la misma manera que me sería mucho más fácil apoyar los estados de opinión espontáneos que adherirse a aquellos que acaban por ser manipulados en beneficio de no sé qué extraños intereses de fegresía.

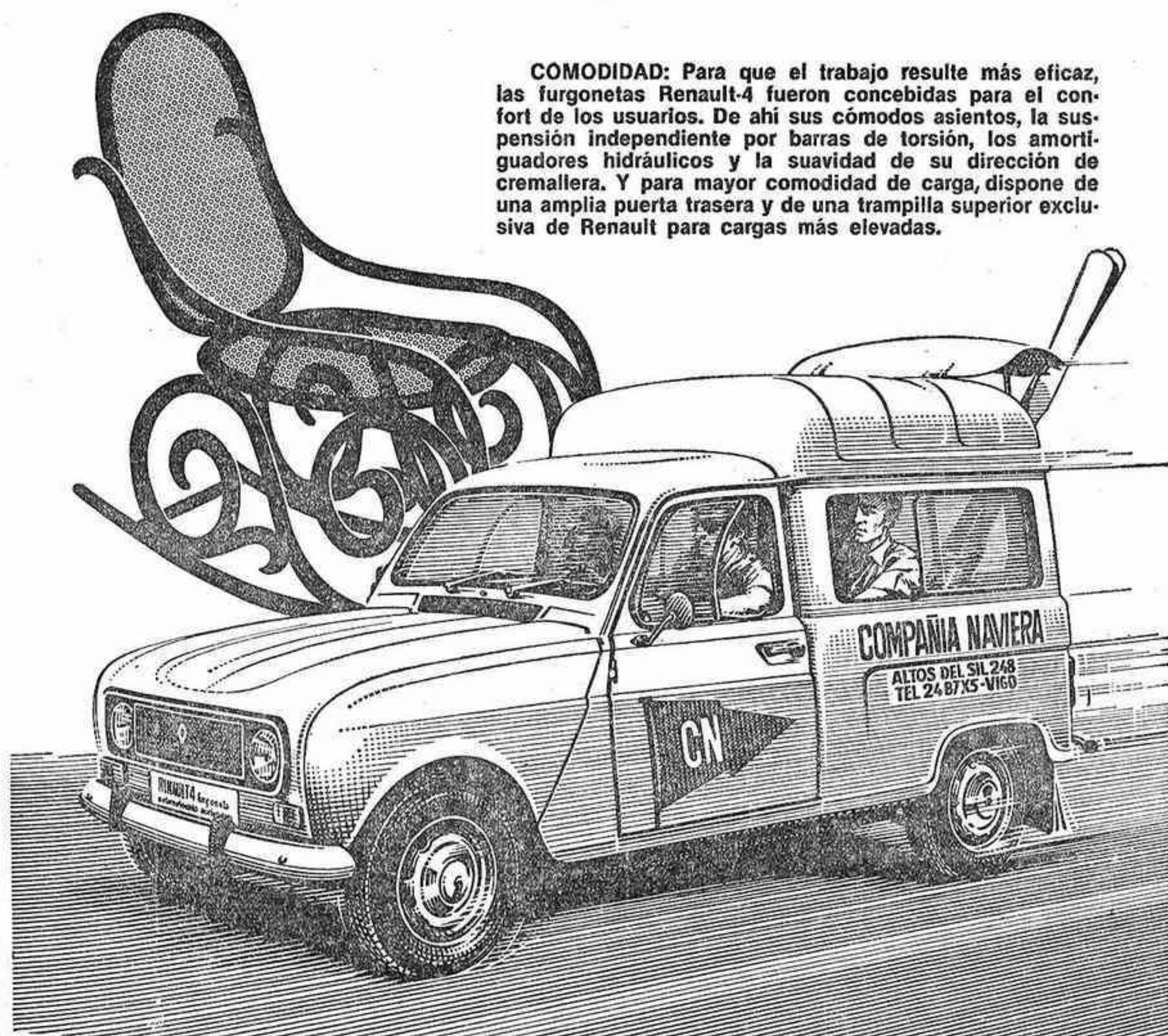
Una batalla menos debeladora en sus iniquas últimas podría pedir y obtener la eliminación de escalones intermedios que encarecen la venta del libro de texto en un tercio de su valor. Mil trescientos millones de pesetas podrían ser ahorrados si los padres se esforzaran en buscar canales alternativos a los actuales circuitos de comercialización.

Pero para ello, como razón última, habría que pensar en el amor al libro y en su adquisición como camino de una incalculable devoción. Y eso es algo ajeno a las preocupaciones sociales. El libro es un objeto escolar que desaparece de la vida de la mayor parte de los españoles cuando abandonan las aulas.

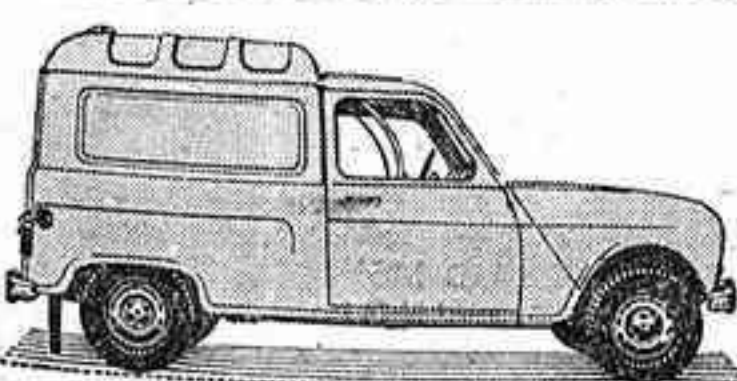
JOSEP MELIA

Un máximo de comodidad.

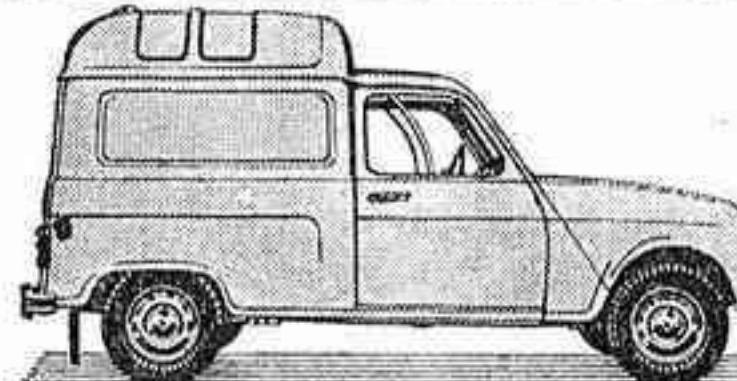
COMODIDAD: Para que el trabajo resulte más eficaz, las furgonetas Renault-4 fueron concebidas para el confort de los usuarios. De ahí sus cómodos asientos, la suspensión independiente por barras de torsión, los amortiguadores hidráulicos y la suavidad de su dirección de cremallera. Y para mayor comodidad de carga, dispone de una amplia puerta trasera y de una trampilla superior exclusiva de Renault para cargas más elevadas.



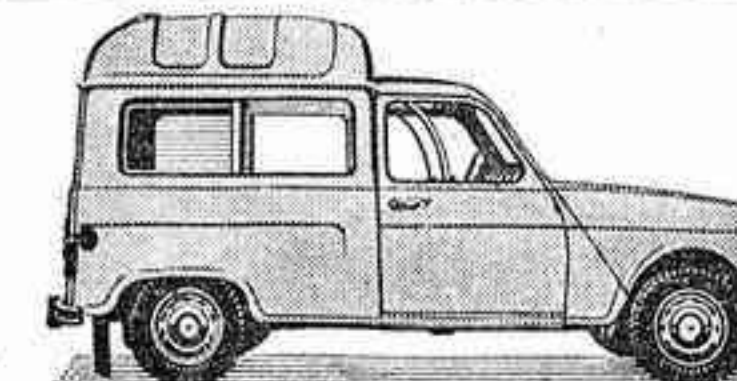
Motor Renault de 852 cm³, tracción delantera y piso plano



Renault 4 furgoneta Carga 350 kg. Altura útil 1,150 m. Volumen útil de carga 1,88 m³



Sobreelevada Carga 425 kg. Altura útil 1,307 m. Volumen útil de carga 2,08 m³



Sobreelevada acristalada Para carga o pasajeros. Cristales laterales deslizables.

RENAULT 4 furgoneta Un trío cargado de ventajas

CHINA RESTAURANT LA GASTRONOMIA ORIENTAL, UNA EXPERIENCIA INOLVIDABLE. PLATOS TIPICOS DE CHINA. Plaza Gral Sanjurjo nº 25 Telf. 213505 - Castellón

PERDIDA

Perra raza Braque de color negro y marrón oscuro. Razón: Ayuntamiento de Almazora. Se gratificará.



# anuncios por palabras



## ANUNCIOS ECONOMICOS

Tel. 223412 sin recargo

## VARIOS

(2) AUTO - ESCUELA Record. Toda clase carnets. Alquiler coches. Benasal, 3. Teléfono 22 25 55.

## VENTAS

(9) AGENCIA ROMEA. Compra venta-alquileres. Pisos. Fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

(10) FINCAS TIRADO eficacia actividad y asesoría en compra venta de su piso o solar. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.

(13) SU PARCELA en Benicasim la tiene CITOSA. Razón Av. Ferrandis Salvador sin n.º. Tel. 30 06 50. Benicasim.

(14) CITOSA ofrece pisos con calefacción central, garaje, etc. 200 m2. y 180 en calles Enmedio-Rafolafena.

(15) CITOSA ofrece bajos comerciales desde 60 a 2.000 m2 facilidades Razón: Mayor, 46-B Tel. 22 32 00.

(28) VENDEMOS PISOS céntricos solares edificables, apartamentos y villas. Inmobiliaria Mayor 22 32 08.

(3804) DISPONGO PISOS inmejorable situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. St. Moya

(4083) VENTA VIVIENDAS grupo 1.º plaza garaje, 4 habitaciones. Facilidades. Informes: Bagan-Sospedra, Enmedio, 24 2.º

(4513) PARTICULAR VENDE piso todo exterior, orientación Valencia ma. Teléfono 21 90 98

(4556) ATENCION: OCASION en Apartamentos nuevos. Informes: Agust Antonino. Tel. 21 28 00.

(4783) OFICINAS Y CONSULTORIOS MEDICOS, con 2 en plaza de garaje, ascensores con puertas automáticas, hall de mármol y maderas nobles, moqueta, música ambiental, y aire acondicionado. desde 2.150.000 Ptas. Facilidades pago hasta 60 meses. Informa Sr. Miró, avenida Rey Don Jaime, 16, entresuelo. Teléfono 21 25 00.

(4784) LOCALES COMERCIALES (en el mejor punto Comercial de Castellón y en traspaso) en Venta desde cuatro millones de pesetas en el Cantón Colón, esquina Colón con Avda. Rey Don Jaime. Facilidades hasta 50 meses. Informa señor Miró. Tel. 21 25 00. Avda. Rey Don Jaime, 16, entresuelo.

(4785) OPORTUNIDAD. VIVIENDA bien orientada con 4 dormitorios, 2 baños y plaza de garaje. 5% hasta en 18 meses y 50% en 19 años Tel. 22 37 50

(4795) FINCAS GUAL PISOS calle Trinidad, 141. Tel. 23 92 15

4855 A 15.000 PTAS el m2 vendiendo vivienda bien orientada. 900.000 Ptas. aplazadas a 18 años. Resto facilidades. Informa en Edif. Galiat. Colubretes, esq. Obispo Salinas.

(4920) LE FINANCIAMOS SU VIVIENDA con 200.000 Ptas. de entrada y 15.000 Ptas. mensuales. Resto a 18 años. Visitanos de 4 a 8 en calle Circunvalación Esquina Obispo Salinas

4921 OPORTUNIDAD. VENDE AFI CO buena orientación. Terraza, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, galería y plaza de garaje. Dario facilidades hasta 48 meses. T.º n.º crédito a 18 años. Teléfono 22 37 50

(4942) VENDE PISO PARTICULAR a particular bien situado 110 m2. Tel. 22 13 19.

(5136) OCASION grandiosa villa Agust Antonino. Teléfono zona Paseo Marítimo. 21 28 00

(5228) SE VENDE APARTAMENTO playa Benicasim. Primera fila «Colibra-10.º-F». Junto Torreón. Con teléfono. Tres terrazas. Razón portera

(5256) CAJAS DE CAUDALES empotrables y de pedestal. Variedad de modelos. J. Diaz, Mayor, 85. Teléfono 22 42 36. Castellón

(5257) CAJAS REGISTRADORAS muchos modelos. Servicio técnico propio. J. Diaz, Mayor, 85. Tel. 22 42 36. Castellón

(5273) SE VENDE parcela urbanizada \* 1.140 m2. detrás Club de Golf Avda. de los Pinos. Tel. 22 18 36. tardes.

(5274) RAYCA OFRECE villa en urbanización Montornés. Precio interesante. Telefonos 23 16 16 - 21 94 83 (Mañanas 10 a 12)

(5335) VENDE FINCA con caseta, almendros y olivos en término Benafijos. Razón: Teléfono 77. Adzaneta.

(5346) VENDE ENTRESUELO céntrico. Apto para despachos. Razón: J. Gas. Calle General Mola, 2. Castellón.

(5347) PARTICULAR VENDE SOLAR 1.700 metros cuadrados, junto Parque Oeste. Teléfono 22 33 25.

(5353) SE VENDE parcela en San Juan de Moró. Tel. 22 41 52

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.  
**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo**  
CADA PALABRA: 9.- Ptas.  
Mínimo 10 palabras

(5355) OCASION SE VENDE local comercial por ausentarse Tel. 21 91 17.

(5358) CUATRO PARCELAS IDEALES para villas o inversión. Camino Serradal. M. Bagan. C/. Enmedio, 41. 2.º Teléfono 20 06 20

(5153) EPRO-IN PARCELAS en plena montaña luz-agua. Facilidades 24 meses Tel. 21 87 67

(5268) EPRO-IN PISOS grupo I, entrada 300.000, resto 18 años. Tel. 21 87 67

(5267) EPRO-IN OCASION en apartamento nuevo a estrenar muchas facilidades. Valencia Mar, tenis, piscina.

(5364) VENDE 2 HANEGADAS de tierra en el cuadro del arroz por 600.000 pesetas. próxima Avda. Tel. 22 59 35

## ALQUILERES

(35) AGENCIA CITOSA, alquila su piso rápidamente. Enmedio, 136 Tel. 22 29 33.

(36) AGENCIA ROMEA. Alquileres Pisos. Compraventas fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

(37) CITOSA PRECISA pisos amueblados en Castellón. Razón: Tels. 22 29 33 y 22 79 65

(38) CITOSA NECESITA urgentemente pisos en alquiler sin muebles, períodos para 2 años. Mayor, 46-B Teléfono 22 32 00

(4578) ALQUILO PISO amueblado. Razón: Sanz de Brmond, 6, de 3 a 1

(5320) SE ALQUILA COMPLEJO HOSTELERO (Restaurante) primera línea playa. Interesados, llamar al 22 33 08.

(5324) COVENSA OFRECE PISOS, entresuelos, apartamentos y bajos comerciales. Pl. Gral Sanjurjo, 29. Tel. 21 91 17.

(5354) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón Orpesa, 6, 1.º, de 7 a 9 tarde.

(5362) BUSCO ATICO para matrimonio sin hijos en alquiler. Amueblado. De ser posible a estrenar. Teléfono 21 73 84.

(5366) ALQUILO PISO NUEVO amueblado bien orientado Razón: Pl. Juan XXIII, 3-B. 22.º Angel.

(5368) DESEAMOS ALQUILAR HOTEL en provincia Castellón. Sin personal, meses noviembre a febrero. Preferible calefacción. Interesados escribir a la Ref. 555, diario «Mediterráneo».

(5314) NECESITO MUCHACHA DE SERVICIO interna, buen sueldo y Seguridad Social Razón: Avda. Rey D. Jaime 49. 1.º (Edificio Tosquella)

(5333) EMPRESA DE AMBITO NACIONAL necesita personal para sección de ventas. Se ofrece: Puesto estable, trabajo en equipo, preparación por cuenta de la empresa y excelente retribución en función de los objetivos alcanzados. Interesados, presentarse en C/. Trullols 2 y 4 (tienda). Tel. 21 26 38 Castellón

(5322) 30.000 MENSUALES trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir ALBA. Enamorados, 23. Barcelona-13.

(5323) DIRECCIONES MANO o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional Balmes, 246. Barcelona-6.

(5351) NECESITO CHICA SERVICIO preferible sepa cocinar. Sueldo a convenir. Teléfono 22 72 09.

(5360) SE NECESITA CHICA para la cocina, para Madrid. Llamad de 9'30 a 11'30 y 15'30 a 17'30 teléfono 30 08 32.

(5365) SE OFRECE CHOFER 1.º con experiencia internacional. Calle Nules, 5.

(544) AUTOLICA CONCESIONARIO provincial Chrysler. Vehículos ocasión. Today marcas y modelos. Garantía «S» de ámbito nacional (por escrito). Pérez Galdóg 7, (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 64 53. Castellón.

(3865) AUTOLICA CONCESIONARIO Provincial, Mercedes Benz, D K W, Ebro, Sava, Les. Furgonetas Mercedes Benz. Vehículos industria-Citroën, Siata. Reparados. Condiciones pago a su comodidad. Ctra. Valencia-Barcelona km. 67'400. Teléfono 21 13 22.

(5302) TALLERES ESCUDER. Automóviles ocasión garantizados. Amplias facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Tel. 21 44 17.

(5327) OCASION, SEAT 124 magnífico estado y SEAT 124-D, CS-A con muchos extras. QUINTANA. Ribelles Comin, 3. Tel. 21 69 23.

(5325) OCASION, GUZZI 850-T, Benelli 500, Kawasaki 900, San-Glas 500, Sherpa 350, Ossa Desert, Frontera 370, Quintana. Ribelles Comin, 3.

(5326) MV AUGUSTA 350-Sport, llantas aleación, freno disco, Triumph 750 Tiger. Facilidades pago. QUINTANA.

## ENSEÑANZA

(2075) CEM «CENTRO de enseñanza para la mujer». ¿Quieres ser diplomada en belleza? Ahora puedes serlo matriculándote en la profesión más rentable para la mujer, Estética y Peluquería, oar demias en toda España. Castellón, Mayor, 76-1.º. Teléfono 22 34 54

(5367) DESEAMOS RECIBIR CLASES particulares de inglés a domicilio. Tel. 21 21 99. Llamar de 9 a 2.

## ACADEMIAS

(5082) FORMACION PROFESIONAL OFICIAL Centro San Cristóbal. Centro Subvencionado por el M. E. C., abieria matrícula. C/. Tenerías 30. Tel. 22 57 96.

(5316) ACADEMIA ESPA. Pero. de Grananya, 8 - 1.º Teléfono 22 62 51. Contabilidad, secretariado, oposiciones a Banca y Cajas de Ahorro. Apertura curso 1.º de septiembre.

## ORTOPEDIAS

(54) CARROS para inválidos, piernas ortopédicas, collares cervicales, medias para varices, zapatos-espéculos. Ortopedia D. E. A. O. Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

## HUESPEDES

(5135) PARTICULAR DESEA HUESPEDES pensión completa. Casalduch, 42. 1.º, 2.º, 22 24 18.

## NAUTICA

(5279) VENDE EMBARCACION Mo-desta 510, motor fuera borda 40 HP. Sr. Alcorria. Telefonos 23 15 91 y 21 57 82.

## TRASPASOS

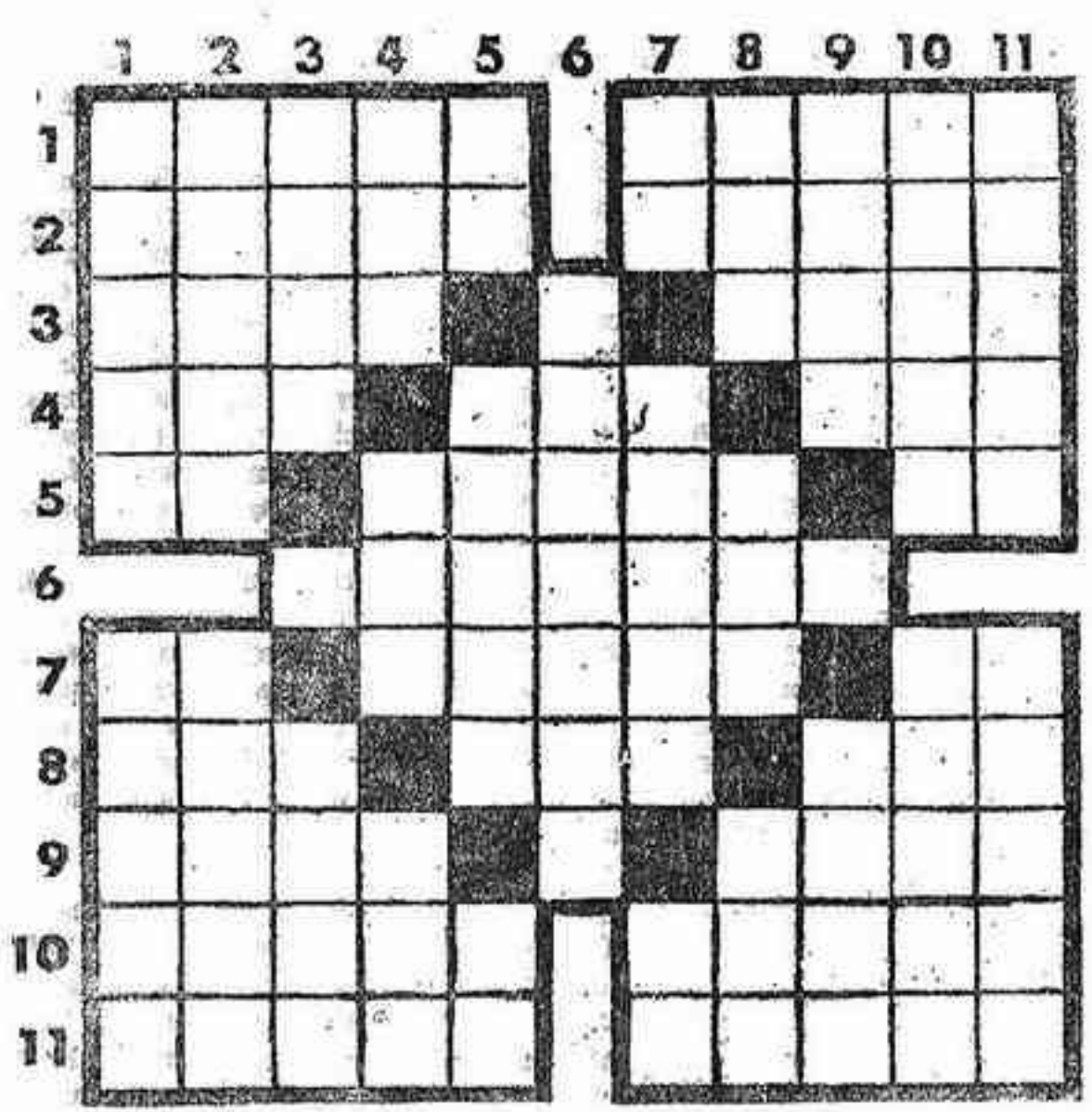
(5307) SE TRASPASA fondo Bar at Vinaroz por no poder atender. Tel. 45 08 20

(5317) TRASPASO DESPACHO de pan y pastelería, por no poder atender. Buena clientela. Razón: Tel. 21 65 58.

## PERDIDAS

(5361) SE HA ENCONTRADO perro perdido Boxer. Para información, llamar teléfono 22 02 59.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**— 1: Asteroide núm. 152 de la serie. Notifiquen el llamamiento del juez.— 2: Hendeduras, fisuras. En Argentina, estación de tranvía.— 3: Villa de la provincia de La Coruña. Consonante. Al revés, pelotón.— 4: Impar. Instrumento musical hebreo. Artículo indeterminado.— 5: En Química, terminación propia de alcoholes. Líquido de color rojo que se emplea como insecticida. Al revés, nota musical.— 6: Género de insectos lepidópteros, entre los que se encuentra el macón.— 7: Nota musical. En plural, género de peces de la familia de los rínicos. Símbolo químico del actinio.— 8: Suba la bandera. Al revés, culpable, criminoso. Parte pequeña de una cosa.— 9: Figurado, juicio, cordura. Consonante. Al revés, ista priega del mar Egeo.— 10: En Sudamérica, especie de sandaía de cuero que usan los campesinos. En Botánica, nombre que se da en Filipinas a un arbusto sapindáceo.— 11: Parte del yalmo que protege la nariz. Antiguamente, así.

**VERTICALES.**— 1: Pueblo de Navarra. Vaso que usaban los griegos.— 2: Antiguo condado de la casa de Austria, en los Alpes. Pueblo de la provincia de Sevilla.— 3: A más, además. Consonante. Al revés, hizo ruido.— 4: En plural, artículo determinado. Hogar. Ave rapaz nocturna.— 5: Campeón. Tabla delgada desigual y sin capfior. Contracción.— 6: Pueblo de la provincia de Santander.— 7: Símbolo químico del cobre. Dícese de la tierra en la que se hace el bol. Siglas comerciales.— 8: Prefijo que significa igual. Flor heráldica. Al revés, y en Botánica, labiérnago.— 9: Tela de seda entretrejo con hilos de oro y plata. Vocal. Adverbio de lugar.— 10: Al revés, vano, inútil. Figurado, apresuran la ejecución de lo que se hace.— 11: En plural, cordel con que se levantan las puertas de la almadraza. Piedra sobre la que se sientan las cubas en las bodegas.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.**— 1: Insinuados.— 2: Nautas. Ori.— 3: Vire. Temes.— 4: Er. R. Emita.— 5: Nada. Denis.— 6: Tersa. Are.— 7: Atuendo. In.— 8: Reina. Irt.— 9: Lad. Diréis.— 10: Osadamente.

**VERTICALES.**— A: Inventario.— B: Nairgoteas.— C: Sur. Druída.— D: Itarason. D.— E: Na. Anada.— F: Usted. D. Im.— G: A. Ema. Ori.— H: Domino. Ren.— I: Oretirilit.— J: Sisacón. Se.

# programas: LVA

PRIMER PROGRAMA (CANAL VHF)	segundo programa (CANAL UHF)
13'45 Carta de ajuste «Recital de guitarras» por Manuel Aldana.	20'00 Revista de toros.
14'00 Apertura y presentación.	20'35 DOSSIER Programa informativo. Volta a Catalunya.
14'02 AVANCE TELEDIARIO.	21'30 TELEDIARIO Segunda edición.
14'05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.	22'05 STARSKY y HUTCH «Encanto fatal».
14'30 TELEDIARIO Primera edición.	23'00 ESCUELA DE SALUD. ULTIMAS NOTICIAS. BUENAS NOCHES. Despedida y cierre.
15'05 HORA 15.	23'30 BUENAS NOCHES. Despedida y cierre.
15'20 NOVELA (Cap. III) «La esfinge meragota» de Concha Espina	
15'50 GENTE HOY.	
16'20 Despedida y cierre.	19'00 Carta de ajuste Gloria Lasso.
18'45 Carta de ajuste «Música para abees» Xavier Benguerel.	19'30 Presentación y avances.
19'00 Apertura y presentación.	20'00 REDACCION DE NOCHE.
19'02 AVANCE TELEDIARIO.	20'35 POP-GRAMA.
19'05 UN GLOBO, DOS GLOBOS. TRES GLOBOS. El viaje fantástico. «Un	21'45 HORIZONTES.
	22'30 DOCUMENTAL «Sinfonía del mar».
	23'30 BUENAS NOCHES. Despedida y cierre.

# Cartelera

**ASTORIA.** — (Refrigerado). (Teléfono 21 59 56). 7'45 y 10'30. «EL DIA DE LA IRA». Técnico-color. Lee Van Cleef y Giuliano Gemma. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**AVENIDA.** — (Refrigerado). (Teléfono 22 32 24). 7'45 y 10'30 «LA PRINCESA DESNUDA». Técnico-color. Ajito y Tinaumont. (Clasificada «S») Mayores 18 años.

**CINE CONDAL 2.** — (Climatizado). (Tel. 22 73 03). Hoy, 7'45 tarde y 10'30 noche. «EL TIGRE DE PAPEL». Miguel Arribas - Carmen Maura. A. mayores 18 años.

**CINE CONDAL (Villarreal).** — (Tel. 52 11 20). Hoy, 7'30 tarde y 10'30 noche. «EL ULTIMO GUATEQUE». Cristina Galbo - José Calvo. A. mayores 18 años.

**CINE PLAZA DE TOROS.** — Hoy, miércoles, a partir de las 10'30 noche, proyección de la película «BRUJA MAS OUE BRUJA», con Fernando Fernán Gómez, Emma Cohen, Francisco Algora y Mary Samper.

**GQYA.** — (Refrigerado). (Teléfono 21 02 21). 7'45 y 10'30. «EL BOSQUE EN LLAMAS». Técnico-color. Ernest Borgnine y Vera Miles. Toorados menores.

**PUB L'IRLANDES.** — Playa del Pinar - Grao Castellón. Tarde y noche, fabulosa actuación del duo «LOS GUANCHES». Descubra el nuevo ambiente.

**REX.** — (Refrigerado y Climatizado). (Tel. 22 05 91). HOY NO HAY SESIONES. Mañana, jueves, 7'45 y 10'30, sensacional estreno. «ESTIMADO SR. JUEZ». Color. Como casarse con un rico, para engañarle con un pobre. María Luisa San José - Francisco Cecilio. Mayores 16 años.

**RIALTO.** — (Refrigerado). (Teléfono 22 42 86). HOY NO HAY FUNCION. Mañana: «EL GRAN GOLPE EN EL AÑO SANTO». Técnico-color. Jean Gabin y Jean Claude Brialy. Mayores 14 años y menores acompañados.

**SABOYA.** — (Refrigerado). (Teléfono 21 46 19). 7'45 y 10'30. «LOS HIJOS DE LA IMPOTENCIA» (INSEMINACION ARTIFICIAL). Técnico-color. Kate O'Mara y Paul Freeman. Mayores 18 años.

**EUROTEBAIDA.** — En playas de Benicasim - 2 pistas de bote. Abierto todos los días.

**GIRLS.** — Discoteca-Pub de gran lujo primera especial. — Abierta todos los días de 6 tarde hasta la madrugada. — GIRLS. Tel. 20 12 54. — CASTELLON.

## IMPORTANTE COMPAÑIA DE AMBITO NACIONAL

Selecciona personas que dispongan de tiempo libre. Presentarse de 12 a 14 horas y de 16'30 a 17'30 horas, en calle Vera, 13-2.º CASTELLON

## AUTOMOVILES

(47) AUTOMOVILES DOCTOR Clará, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.

(443) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT, vehículo ocasión todas marcas, procedentes cambio, reparados. Condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34. Teléfono 22 43 58.

## COCHES DE OCASION GARANTIZADOS



(5334) COCHES DE OCASION, procedentes de cambio reparados y garantizados, todas marcas. Garage Castellón, S. L., Avda. Valencia, s/n. Tel. 21 15 00. Castellón.

(5343) VENDE CITROEN C-8 familiar 145.000 Ptas. Teléfono 21 31 72. abstenerse curiosos

(5350) VENDE FURGONETA AK 400 alta matriculación. Llamad al Tels.: 56 07 87 - 56 04 58.

(5359) VENDE MINI 850 todo prueba, informes calle Herrero, 16 Bar La Langosta Verde, de 3 a 5.

(5363) VENDE 1.500 GASOIL, motor nuevo, con 16.000 kilómetros. Razón: Obispo Salinas, 79-5.º-9.º

## MOTOCICLETAS

(5197) BENELLI 250, 250-4, 350, 500-4 y 750-6, arranque eléctrico, freno disco. Facilidades pago. Quintana

(5209) MONTESINOS CONCESIONARIO DE Ducati-Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha y Ossa, vende, garantiza y da servicio pos-venta. Plaza General Sanjurjo, 20.

# LE CONVIENE SER SUScriptor DE Mediterráneo

Y lo recibirá cómodamente en su domicilio  
Rellene este boletín y remítalo a:  
**AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29**

NOMBRE ...  
APELLIDOS ...  
DOMICILIO ...  
POBLACION ... PROV. ...

**FORMA DE PAGO (\*)**  
(ANTICIPADO) CAPITAL  
RECIBO A DOMICILIO MENSUAL: 390 Ptas. PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO  
 TRIMESTRALMENTE ... 1.170 Ptas.  
 SEMESTRALMENTE ... 2.340 Ptas.  
 ANUALMENTE ... 4.680 Ptas.

FECHA ... FIRMA

(\*) Señale lo que más le interese.



NOUESTRA PROVINCIA

PEÑISCOLA

Terminaron las vacaciones, pero sigue el turismo

En estos principios de septiembre somos conscientes de que para mucha gente ya han terminado las vacaciones. Unas terminadas durante todo el verano, son esperadas muy ansiosamente, pero que si primeramente, después también terminan. Así es, julio y agosto son los meses más propicios. Año tras año, nuestra ciudad, se llena por completo de turistas, podemos decir que este ha sido el mejor desde que comenzó el turismo con el "boom" de los años 50, hasta hoy; nos referimos principalmente en cuanto a la afluencia de gente.

Desde los comienzos de julio hasta hace apenas unos días, según estadísticas que nos han sido facilitadas, Peñíscola ha contado con una población flotante de 75.000 personas incluyendo las 2.800, cifra de su censo normal.

La ciudad, ha quedado despejada en lo que a circulación de vehículos se refiere, pues, esta época estival, ha sido fatal, dada que la mayoría de sus conductores han olvidado el respeto a los señales debido a la gran aglomeración de coches y escasas zonas de aparcamientos. También en las playas durante las horas normales del baño, se aprecian algunos vacíos.

Si bien los meses de julio y agosto se caracterizaron por la afluencia de españoles y franceses, este mes de septiembre adquiere para Peñíscola, aire nórdico, puesto que la mayoría de los turistas son alemanes, holandeses, daneses y suecos, toda vez que dichos visitantes prefieren la tranquilidad que les ofrece un mes cuyas características principales son: un sol menos fuerte, una playa más despejada y una ciudad que empieza a recobrar su pulso normal adquiriendo ese tipismo tan característico de una población pesquera.

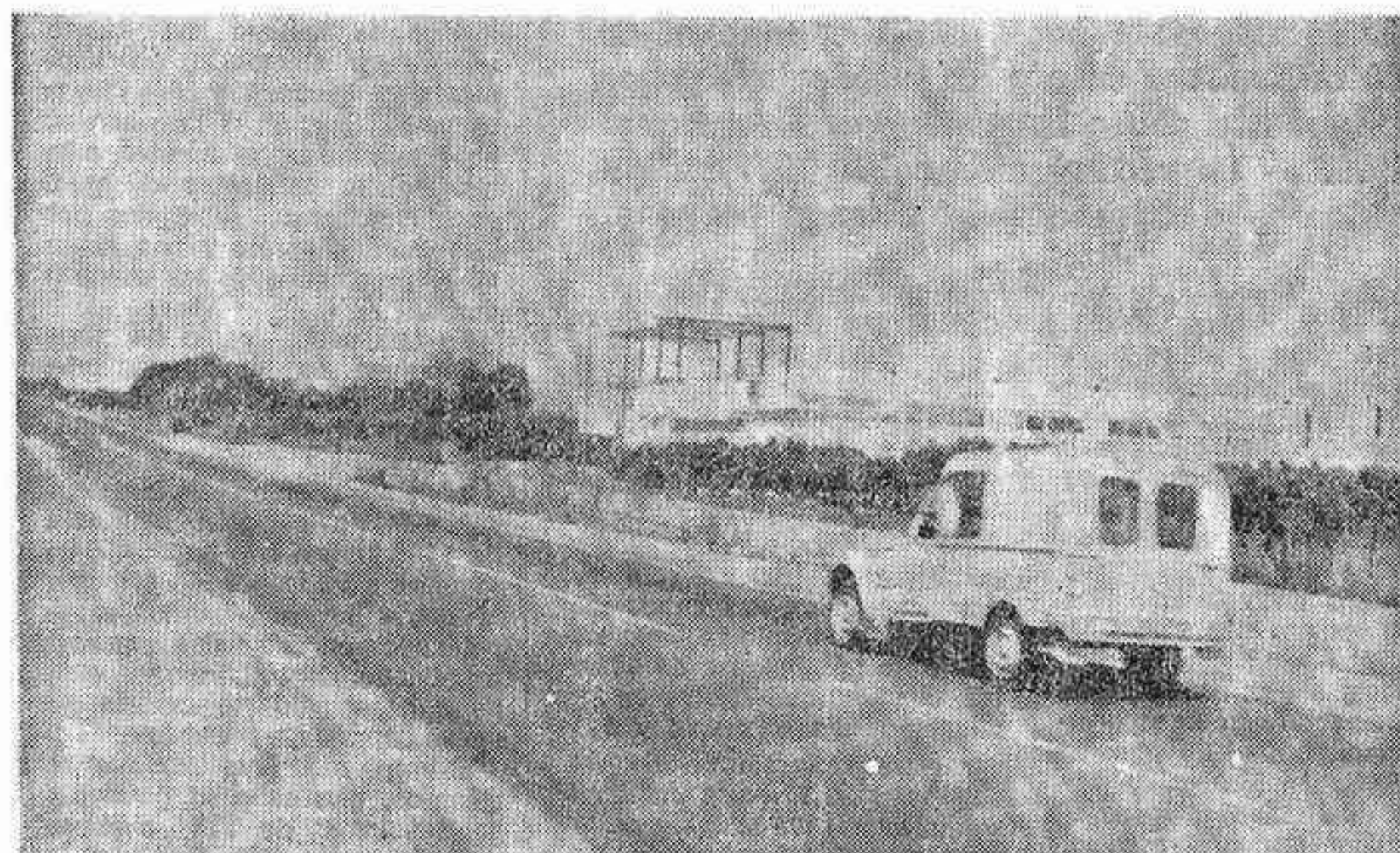
Los días 8 a 17, habrá en nuestra ciudad una gran cantidad de gente que disfrutará de unas vacaciones "extra-cortas", con motivo de las fiestas patronales.

Definitivamente, diremos que 1978, ha sido el mejor año turístico para Peñíscola en todos los aspectos y eso nos da una clara muestra de que es un lugar único y singular y de los más apetecidos del Mediterráneo.

CARLOS CASPE

VILLARREAL

PROBLEMAS EN LOS ACCESOS A INDUSTRIAS DESDE LA CARRETERA DE ONDA



Un problema de no poca importancia, podría frenar de cara al futuro el desarrollo de una zona villarrealesa calificada como suelo industrial dentro del Plan General de Ordenación Urbana que está en vigor dentro de los límites de este municipio, los terrenos situados a ambos lados de la carretera de Onda.

Según las noticias que hemos podido recoger, la Jefatura Provincial de Carreteras, del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, se opone a la construcción de vías de acceso a las industrias que puedan instalarse, estimando que el Ayuntamiento de Villarreal tendría que haber procedido ya a la construcción de una red de viales en las áreas declaradas como zona industrial, cosa que hasta el momento no se ha hecho.

ferente. Pero, mientras tanto, la Jefatura de Carreteras, se apoya en argumentos totalmente legales para denegar su autorización a la construcción de accesos directos desde la carretera de Onda hasta las industrias que se van instalando en esa zona, con lo cual los promotores de éstas quedan en difícil situación, entre la espada y la pared, siendo los únicos perjudicados.— (Foto: HEREDIA).

Consultado el Ayuntamiento, éste reconoce que, en efecto, la ley le obliga a realizar los viales en el terreno de ubicación industrial, pero que en el conjunto de obras necesarias se ha establecido un orden de prioridad de acuerdo también con las propias posibilidades financieras de la de la corporación. Dentro de ese orden los viales no parecen ocupar, por el momento, lugar pre-

Venga al 6º ANIVERSARIO MUEBLES TORRE DOS. MUY CERCA DE VO. Carretera Valencia-Barcelona Km. 102 TORREBLANCA

LUCENA DEL CID

SEIS JABALIS ABATIDOS POR CAZADORES.

Los cazadores haciendo uso de lo determinado en la legislación vigente y previos los trámites ordenados realizaron últimamente varios —tres concretamente— que les permitieron abatir varias piezas en diversos lugares del término municipal. Uno de 57 kilos, otro de 40, dos de 15 y dos de 20.

Y piensan seguir realizando esperas o aguardos mientras la permita la ley porque los jabalis causan grandes pérdidas y destrozos en todo el término municipal.

FIESTAS EN LA CALLE SAN ANTONIO

Los vecinos de las calles Duque de Tetuán y Conde de Lucena y García Valiño —antes denominadas calle San Antonio— han logrado polarizar la atención de todos los lucenenses y de muchos forasteros, por lo que toda la vi-

lla presenta caracteres de fiesta, aunque sean sólo tales vías las que aparecen engalanadas con galletas multicolores. Las fiestas principales han consistido en vaquillas, verbenas, toro embolado y una cena comunitaria sin etiquetas ni protocolos. Pero fundamentalmente cabe señalar que el éxito mayor alcanzado ha sido la participación en los actos y la sana alegría imperante, la armonía y la ausencia de desgracias.

SE PREPARAN LAS FIESTAS DE SAN MIGUEL

En torno al 29 de este mes va a celebrarse Lucena sus fiestas patronales.

El alcalde y otros miembros del Ayuntamiento salieron el domingo pasado a visitar una ganadería de reses bravas y adquirieron las que se han de lidiar durante las fiestas.

También la comisión de Homenaje a la Vejez ha comenzado a realizar sus tareas preparatorias encaminadas a lograr que un año más estén presentes los de la tercera edad en las fiestas mayores de la villa.

TITULO

CURSOS DE EUROPA PARA JOVENES

El Centro Europeo de la Juventud, dependiente de la Subdirección General de Promoción del Ministerio de Cultura, tiene programados una serie de cursos (de distinta duración) dedicados exclusivamente a jóvenes (de ambos sexos) que deseen asistir a los mismos.

Para facilitar la asistencia de los chicos y chicas trabajadores se han creado unas becas total o parcialmente los gastos de desplazamiento y manutención.

Estos cursos se realizan en distintos países europeos y desarrollan diversos temas de interés común a todos los participantes.

Para más informes e inscripciones pueden dirigirse a la Delegación Provincial de Ministerio de Cultura, Negociado de Acción Juvenil y Comunitario, en la Avda. Cernuda y Velasco núm. 27, teléfono 232911.

La provincia en fiestas ACTOS PARA HOY

BURRIANA

A las 16 horas. — Continuarán las partidas de tenis, en el Club de Tenis Burriana.

A las 17. — En el Campo de San Fernando, partido de fútbol: Alquerías Niño Perdido - C. D. Burriana.

A las 17.30. — En el Triunfo Deportivo, partida de pelota valenciana: Fredi y Vicentico contra José Luis y Natalio.

A las 18.30. — Exhibición de ganado vacuno de la ganadería de D. Alvaro Cabedo, de Burriana.

A las 20. — En la pista del Minigolf «Kino», dará comienzo la segunda fase del Campeonato de Fiestas de la «Virgen de la Misericordia», de los tres modalidades.

A las 22. — En el Frontón Deportivo, tercera eliminatoria de los Campeonatos de Pelota a Mano por parejas y Frontenis.

A las 23. — En la plaza del Maestro Selma, Espectáculos Excelsior presentará un Gran Espectáculo de Variedades: «De América a España».

MONTANEJOS

Preparación de la plaza para las vaquillas.

A las 10 horas. — I Trofeo Montanejos de Tiro al Plato.

A las 17 horas. — Gran «xocolatá» para todos los niños y niñas.

A las 19 horas. — Gran festival infantil.

A las 22.30. — Velada de va-

riedades de gran calidad en la plaza.

ONDA

Barrio de San Joaquín

A las 5 de la tarde. — Exhibición de ganado vacuno de Pascual Galindo, de Bechi. A las 10.30 noche. — «Bou embolat de la juventud».

VILLARREAL

A las 12 horas. — Cucañas para niños, en las Piscinas Municipales.

A las 13. — Prueba de vaquillas.

A las 18.30. — Exhibición de ganado vacuno. Entrada gratuita.

A las 20.30. — Toros de Fuego, en la calle Mayor San Jaime.

A las 22.30. — «Teatre valencià», La Agrupación Coral «Els XIII» pondrá en escena dos obras de sainete valenciano. Cine. Se proyectará «Doña Francisquita». Entrada libre.

Verbena popular, en la Era de Pachuga. Suelta de vaquillas y «Fiesta de las Antorchas», en la plaza de Toros. Precios módicos.

TORRALBA DEL PINAR

A las 17 horas. — Final del campeonato local de pelota con entrega de trofeos. A las 23 horas verbena popular en el mismo recinto y amenizada por el conjunto del día anterior.

BENICARLO

Problemas con el alquiler de apartamentos en la zona turística

Con agosto se ha ido la avalancha turística 78.

Por mucho, ha sido superior a los años anteriores, hasta el punto que ha roto moldes, ha dejado perplejos a los propios vecinos, y ha supuesto un grave quebranto para los servicios que, establecidos para censos inferiores, han tenido que soportar, ni más ni menos, que una duplicación que en ocasiones se hacía agobiante.

Ahora que septiembre deja tranquilas las cosas, y el turismo está ya mucho más claro, vamos a desmenuzar un poco, por apartados, lo que ha venido a significar este verano 78 para el lugar o lugares que analizamos.

APARTAMENTOS

Los apartamentos, que han experimentado un alza desproporcionada en relación a temporadas anteriores, han tenido, para esos aumentos, un hecho a destacar: Las agencias encargadas de su búsqueda y distribución. Estas, por apartamentos alquilados por los propios dueños a las agencias (y tenemos testigos directos de ello) por cifras desde 25 a 35.000 pesetas, han venido cobrando luego de 40 a 50.000 pesetas, suponiendo un tanto por ciento fuera de lo lógico y de lo permisible.

A esta particularidad, habrá que agregar, el que muchos de los ocupantes, han dejado al marcharse el apartamento hecho un desastre, por considerar que con aquel precio tenían derecho a todo, llevándose incluso en algunos sitios las sábanas, mantelerías y utensilios de cocina, cosa que tampoco es permisible, pese al abuso de precio, que ellos, a la hora de redactar el contrato, estimaban como conforme.

Muchos apartamentos, que tenían precios de 45 a 50.000 pesetas, cuando surgía un defecto, si estaba alquilado por una agencia, ésta no quería saber nada, dejando al inquilino que se las arreglase como pudiese y poniendo en evidencia, a los propietarios, que no sabían nada, y que pensaban que de los 30.000 pesetas percibidas por ello, la máxima que les habían hecho pagar eran 36.000 con el 20% adicional propio de los gastos de las citadas agencias.

El colmo de la desfachatez, llega en momentos a tener el refrendo, de que una de esas agencias de contrata, decía a los inquilinos que cuando se marchasen dejaran la llave en el buzón de la misma casa-agencia, sin que éstos, una vez recibida, repasasen el piso, devolviendo la llave al dueño, y observando éste al ir a visitarlo, que aquello era una verdadera parquería, en cuanto a limpieza, aseó y decencia, que eran las condiciones de habitabilidad que la habían dejado ellos.

CONSECUENCIAS

Las consecuencias de todo

ello pueden ser muy dañinos para la zona, hasta el extremo, de que los familias que no quedaron conformes con el apartamento en cuestión, no vuelvan a esos lugares, y a la vez hagan una publicidad totalmente destructiva para unos lugares en los que, se observa por ley natural, que la habitabilidad y las condiciones son óptimas si se mantienen las normas de ética que corresponden a cualquiera de los que alquilan un piso.

El egoísmo ha creado en esta zona turística este verano 78, muchos absurdos, hasta el extremo de ver llorar al propietario de un apartamento, por ver la forma que lo había recibido, tras cobrar por él 30 o 35.000 pesetas, pero sin saber (eso se ha sabido después) que los inquilinos pagaron los 50.000.

¿MEDIDAS?

Hubrá que tomarlas natural-

JOSE PALANQUES

TERRAZA MADRIGAL VILLARREAL

HOY 11 noche ACTUACION DE JUAN CAMACHO

VIERNES, DIA 8

SEXY-SHOW

SABADO, DIA 9

MARIFE DE TRIANA (CENA)

Organiza VILLARREAL C. de F.

DR. VICENTE NEBOT MARTELL

NUEVA CONSULTA

ANGIOLOGIA

Calle Mayor, 118-2.

Tel. 22 7438

SEGORBE

Carreras de cintas con caballos, una costumbre que perdura

En el año 1975 reverdecía en las fiestas patronales de Segorbe una costumbre muy antigua, que venía celebrándose en todas las ediciones festivas hasta el año 1958, con todo su tipismo, colorido y emoción en el marco de la plaza de la Cueva Santa, principalmente, y posteriormente en la de José Antonio.

Una costumbre genuinamente segorbina, ilustrada por la hermosura de los rostros juveniles de esos encantadoras muchachas que presiden el acto desde una tribuna.

Me refiero a las carreras de cintas con caballos, que resultan realmente apasionantes por los lances de los jinetes, divertidos y arrojados. En virtud de su popularidad un gran gentío se estaciona siempre en el lugar donde se celebra. Actualmente en el paseo de Monseñor Romualdo Amigó, El prolongado balcón de la Glorieta forma un impar anfiteatro en el que se agolpan también los espectadores.

Sostenida por dos mástiles, la tira de cintas arrolladas éstas en cilindros de madera a modo de carretes constituye la tentadora

imagen para los cabalistas. En una de las puntas de las cintas se perfila la anilla, por cuyo orificio el jinete, con el caballo a pleno trote, ha de introducir, si tiene habilidad y pericia, la redondeada varita.

Si lo consigue, la cinta se desprende del cilindro y queda aprisionada en la varita. El joven recibe los admirados aplausos del público, que como respuesta enarbola orgullosos la cinta que se agita incesante al compás del caminar del caballo. El vespertino sol arranca irrisaciones del cuerpo del animal, que es conducido al pie de la tribuna.

En cada cinta figura el nombre de la joven que ha de colocar en el antebrazo del jinete el vistoso lazo, rematado en dos puntas, como premio a su demostración de destreza al recoger la aérea cinta. También recibe el cabalista un delicado obsequio, que exhibe al público entre coloridas ovaciones.

El número de jinetes participantes en estas carreras es indeterminado. En la presente edición de 1978 tomaron parte dieciocho. Y el que más luzzos luce es por consiguiente el brillante vencedor de la destacada carrera, que pasea con su caballo con visible arrogancia.

Existe también actualmente una versión de estas carreras de cintas, protagonizada por niños que montan en bicicletas, y que también resultan muy pintorescas y emocionantes.

LUIS GISPERT

IMPORTANTE EDITORIAL, DESEA NOMBRAR REPRESENTANTE

PARA CASTELLON Y PROVINCIA

OFRECEMOS:

- Seguro enfermedad régimen especial. — Comisiones incentivos y premios.

EXIGIMOS:

- Experiencia en el ramo. — Capacidad para organizar y dirigir jefes de equipo y vendedores. — Dedicación completa a nuestra Empresa.

Escriban al Apartado 9018 de Valencia, indicando edad, ocupación actual, experiencia en ventas y a ser posible número de teléfono para concertar entrevista personal. Reserva absoluta.

ATENCION

Particular vendo fincas desde 15.000 ptas.— Es algo increíble pero cierto. Se encuentran a 25 Kms. de Castellón término municipal de Villafamés

Por su distancia y por la situación geográfica que se encuentran pueden interesar muchísimo a los cazadores de nuestra provincia que gusten cazar a la perdiz, conejo y al tordo puesto que comprando uno de estos terrenos pueden pertenecer al coto

Interesados preguntar: Lule Marzá Andreu C/ Concepción Arnal 15-1º de nuestra ciudad. Tel. 216847

DON JOSE LUIS CERDA LLOPIS, Magistrado-Juez de Primera Instancia, número DOS, de CASTELLON DE LA PLANA.

HAGO SABER: Que en expediente 19-78 instado por el Procurador don José-Pascual Carda Corbató, en nombre del consistente individual DON FRANCISCO ALEMANY MARTI, vecino de Castellón, Avda. Lidón, 37/3.º, dedicado a la actividad de carpintería, en Carretera Alcora, 101 de ésta, por Auto de hoy ha sido declarado en estado legal de suspensión de pagos y situación de insolvencia provisional por ser su Activo superior al Pasivo, convocándose a Junta General de Acreditados, para el VEINTICINCO DE OCTUBRE PROXIMO, a las diez horas, en la Sala Audiencia de este Juzgado, pudiendo concurrir personalmente o por representante con poder suficiente y título de su crédito, sin lo que no serán admitidos, quedando en Secretaría a su disposición los documentos a que se refiere el artículo 10 de la Ley de 26 Julio 1922, para obtener copias o notas oportunas. Y para conocimiento de los acreedores y personas a quienes pueda interesar, se da el presente en Castellón a seis de Julio de mil novecientos setenta y ocho.

EL SERETARIO



NACIONAL

EFEMERIDES

Tal día como hoy, 6 de septiembre de 1978 se cumplen los siguientes aniversarios:

- 1492.—Del puerto de Villa Sebastián, de la isla Vélez de La Gomera (Canarias), emprende Colón la última etapa de su primer viaje, hacia el descubrimiento del nuevo mundo.
1522.—Llega a Sanlúcar de Barrameda el resto de la expedición Magallanes y Juan Juan Sebastián Elcano, que por primera vez en la historia dio la vuelta al mundo.
1683.—Fallece el economista y estadista francés Jean Baptiste Colbert, Ministro de Luis XIV. A la muerte del Cardenal Mazarino, de quien era Consejero de Estado, fue designado para reformar la administración: introdujo el proteccionismo de la economía nacional. Su política estricta le hizo impopular.
1757.—Nace el estadista y militar francés Joseph Gilbert Dumotier, Marqués de Lafayette. Dejó el servicio en Francia (1771) para unirse a la revolución americana y recibió del Congreso el grado de Mayor General del Ejército (1777).
1766.—Nace el físico, químico, filólogo y naturalista inglés Juan Dalton, creador de la teoría atómica. Estudió las características de los vapores y la dilatación y disolución de los gases. Formuló la ley de las presiones parciales que lleva su nombre.
1806.—Nace en Madrid Juan Eugenio Arzenbusch, poeta dramático, erudito escritor, taquígrafo del Congreso, director de la Biblioteca Nacional y de la Escuela Normal y Académico de la Española de la Lengua.
1811.—Aparece «El Peruano», primer periódico patriota que se publicó en aquel país.
1901.—El anarquista Ezolgoase asesina al Presidente de los Estados Unidos, Guillermo Mac Kinley, cuando visitaba la exposición panamericana de Buffalo.
1948.—Coronación de la princesa Juliana como Reina de Holanda.
1976.—Triunfo del Frente Democrata y los comunistas, en las elecciones en Chipre.
1977.—El Rey recibe en La Zarzuela al Ministro de Asuntos Exteriores británico David Owen. El diplomático inglés se entrevistó también con Suárez y Gutiérrez Mellado.
1977.—Fallece en Ville d'Avray (cerca de París) el biólogo y académico francés Jean Rostand, a la edad de ochenta y dos años.

(Efe-Documentación)

Inauguración del II Salón de la Moda Masculina Española

MADRID, 5 (Pyresa). — Se ha inaugurado en Madrid en la sede del palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio, el II Salón de la moda masculina española.

Este año concurren en la exposición más de cincuenta firmas confeccionistas, que presentan a su clientela los muestrarios de primavera-verano de 1979, con la anticipación necesaria para dar tiempo a la industria a la fabricación y servicio con el tiempo preciso. Agrupados en una cooperativa de difusión de moda, su principal preocupación la constituye la orientación de la moda a nivel de detalle, para asegurar en lo posible la alternativa de la compra.

Para conseguir estos fines, Sbermoda-hombre ha organizado unos desfiles orientativos que tendrán lugar diariamente en el recinto del propio palacio de Exposiciones.

La industria textil y de moda, aún en medio de las actuales dificultades por las que pasa el sector, llevaba exportados hasta el 30 de junio último, la cifra de 50.000 millones de pesetas, lo que hace presumir que de continuar así se llegará a los 110.000 millones para finales de año.

Pío Cabanillas recibió al embajador USA

MADRID, 5 (Pyresa). — El Ministro de Cultura, don Pío Cabanillas Gallas, ha recibido en su despacho oficial al embajador de los Estados Unidos de América, don Terence A. Todman. Ambas personalidades celebraron una cordial entrevista en el curso de la cual trataron de todos los temas culturales de interés para los dos países y marcaron las líneas de actuación de posibles acciones conjuntas en el campo de la cultura.

350 MILLONES PARA SUBVENCIONES A LA PRENSA

MADRID, 5 (Pyresa). — Por siete votos a favor y tres abstenciones la Comisión de Urgencia Legislativa de las Cortes ha dado el visto bueno esta tarde a un proyecto de real decreto ley por el que se autoriza una transferencia presupuestaria de 350 millones de pesetas para subvencionar a las empresas de comunicación social.

El señor Hernández Gil presidió la reunión de esta comisión, encargada de apreciar la urgencia de los reales decretos leyes, y al término de la misma informó sobre su desarrollo y el contenido de la ley estudiada. Según las explicaciones del presidente de las Cortes los trescientos cincuenta millones de pesetas mencionados se otorgarán teniendo en cuenta el número de kilogramos de papel prensa de fabricación nacional utilizados en el ejercicio 1978 por las empresas de comunicación social.

Las tres abstenciones producidas corresponden a los votos de Joaquín Arana (grupo mixto) y de los socialistas Fernández Viagas (senador) y Manuel María Chaves (diputado).

Reunión europea de empresarios

MADRID, 5 (Pyresa). — Los próximos días 7, 8 y 9 se van a reunir en Holanda todas las confederaciones europeas de empresarios, para discutir los problemas que plantea el desempleo de los jóvenes y la situación actual económica, social y política de los distintos países miembros. Asiste a la misma una delegación de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, compuesta por los señores Vicente Castellano, Antonio Escudero y José María Lacort.

CRONICA SOCIOECONOMICA

HACIENDA, OTRA VEZ

El Ministerio espera una recaudación de 5.300 millones a cuenta de las declaraciones del impuesto sobre la renta correspondiente a 1978. — La recaudación sobre 1977 ha superado los diecisiete mil millones de ptas.

MADRID, 5. (Crónica de Pyresa, por M. A. Pérez Marqués, especial para MEDITERRANEO). — Los españoles tenemos de nuevo, este mismo mes de septiembre, una cita con la Hacienda Pública. Como se sabe, aquellos que formularon una declaración positiva del impuesto sobre la renta correspondiente a 1977, deberán abonar un sesenta por ciento de la cantidad resultante a tributar en tres plazos de un veinte por ciento cada uno en septiembre, diciembre de 1978 y marzo de 1979. Según fuentes del Ministerio de Hacienda, se espera recaudar por este concepto un monto aproximado de 5.300 millones de pesetas. En el supuesto de que la declaración posterior correspondiente a 1978 resultara en algún caso negativa, Hacienda devolverá el dinero adelantado. De este modo el Ministerio resolverá un problema importante de liquidez de cara a la financiación de los presupuestos generales del Estado, al tiempo que se impone el sistema de pagar los impuestos en diversos plazos con objeto de que el contribuyente no se resienta demasiado al tener que abonar de una sola vez una cantidad relativamente importante. En fin, todo parece indicar que, con plazos o sin plazos, el español medio deberá ir haciéndose a la idea de pagar los impuestos. De momento, las Delegaciones de Hacienda de toda España ya han iniciado la recaudación del impuesto a cuenta correspondiente a 1977.

LA RECAUDACION EN 1977 CRECIO UN CUARENTA Y TRES POR CIENTO

Paralelamente a estas informaciones se han hecho públicos por parte del Ministerio de Hacienda los datos correspondientes a la recaudación del impuesto sobre la renta correspondiente a 1977. Según los datos tabulados, la recaudación por este concepto supera los diecisiete mil millones de pesetas, cantidad que supone un incremento del cuarenta y tres por ciento en relación con el año anterior. En esta cantidad se incluyen 4.106 millones de la regulación fiscal voluntaria. En cualquier caso, el incremento puede considerarse espectacular si se tiene en cuenta que para la declaración de 1977 se manejó el sistema anterior con una reducción de la base tarifaria equivalente al veinte por ciento. Una prueba evidente, pues, de que el pueblo español está dando muestras de una nueva conciencia fiscal, más acorde con el proceso de democratización general que vive el país.

Por lo demás hay que recordar que en total se presentaron más de dos millones de declaraciones —frente a un millón trescientos mil del año anterior—. Este es otro dato de evidente interés positivo. De lo que se trata es de que la declaración formulen todos los contribuyentes que estén obligados a ello. En este sentido la inspección fiscal del Ministerio va a centrar su actuación en aquellas personas que debían declarar y no lo han hecho. Así que el contribuyente hará bien en no olvidar esta nueva cita con la Hacienda Pública.

BIBLIOTECAS PARA EMIGRANTES

El Ministerio de Cultura ha destinado más de 37.000 volúmenes

MADRID, 5. (Pyresa). — Una iniciativa de la Dirección General del Libro y Bibliotecas del Ministerio de Cultura, va a permitir que en un futuro próximo los emigrantes españoles en Alemania, Holanda, Bélgica, Luxemburgo y Reino Unido estén, a través del libro, un poco más cerca de España. Un acuerdo con el Ministerio de Educación y Ciencia ha cristalizado en la creación de 30 bibliotecas piloto de apoyo a la educación y a la formación cultural de nuestros emigrantes en otras tantas ciudades de los países antes citados.

Para su dotación bibliográfica inicial el Ministerio de Cultura ha destinado más de 37.000 volúmenes cuyo importe se eleva a unos 13.000.000 pesetas.

El acto de entrega por parte del Ministro de Cultura, don Pío Cabanillas Gallas, al Ministro de Educación don Inigo Cervero Lailla, se ha celebrado hoy en el Ministerio de Cultura.

Según prevé el acuerdo, el Ministerio de Educación y Ciencia se encargará, en colaboración con el Instituto Español de Emigración, del envío y distribución de las nuevas bibliotecas. Los fondos bibliográficos, cuyo valor asciende a unos 13 millones de pesetas, cuentan con importantes colecciones de obras infantiles y juveniles de carácter formativo y recreativo, enciclopedias, diccionarios y obras de referencia, literatura y manuales técnicos de diversas especialidades los fondos bibliográficos han sido seleccionados, catalogados y clasificados por el Centro Nacional de Lectura, organismo dependiente de la Dirección General del Libro y Bibliotecas.

Se busca con ello potenciar la educación complementaria de nuestros emigrantes, evitando su desarraigo, preocupación fundamental del emigrante español.

Bad Driburg, Bonn, Colonia, Düsseldorf, Frankfurt, Gutersloh, Hannover, Nuremberg, Stuttgart (República Federal Alemana); Londres (Reino Unido), Enschede, Rotterdam, Dordrecht, Veenendaal, Eindhoven, Beverwijk (Holanda); Luxemburgo; Limburgo, Amberes, Mons, Charleroi, Namur, Schaerbeck, Ixelles, Anderlecht, Bruselas, Saint-Gilles, Lieja (Bélgica).

BOLSA-BOLSA-BOLSA-BOLSA-BOLSA

Mayor inclinación hacia las alzas

MADRID, 5. (Pyresa). — El comienzo de semana ha tenido una mayor animación, prácticamente ya finalizados los meses estivales. Hoy, en el mercado se ha concentrado un número más elevado de asistentes al igual que los órdenes repartidos por los distintos corros y con algún mejor predominio de las compradoras.

La tendencia, como en días anteriores, ha continuado muy desigual, cierta mayor inclinación hacia las alzas, pero también signos contrarios, algunos destacados, como ha sido el caso de sociedades de inversión, con baja de 177 puntos. Los bancos, protagonistas de la pasada semana, aparecen hoy con bastantes repeticiones en sus valores puntuales, destacando la subida de nueve enteros en el Banesto.

El grupo más beneficiado es el eléctrico, gracias a la ganancia de Iberduero de 175 enteros; también ganan 150 Sevilla y 125 Unión. Monopolios también destaca, gracias al avance de un entero en Telefónica.

En conjunto sesión algo más animada tras el letargo de julio y agosto y con ligera inclinación hacia las alzas aunque todavía el número de órdenes que entran

al mercado no son suficientes. El índice general sube 0'32 puntos cerrando a 102'22.

ABUNDAN LAS REPETICIONES EN BILBAO

BILBAO, 5. (Efe). — La iniciación del ciclo semanal ha sido acompañada de una posición contradictoria entre el grupo eléctrico, que se ha mostrado entonado, frente a la inseguridad manifestada por los sectores bancario y siderometalúrgico, desarrollándose con la misma irregularidad la actividad en el químico. Abundan igualmente las repeticiones, caracterizándose las diferencias por su escasa profundidad, pues descontando la de Aurora-Polar, que supone diez enteros de pérdida, en los demás casos sus puntuaciones no alcanzan un volumen superior a 4 duros.

Como primer día de la semana la negociación se ha visto alimentada por un mayor número de órdenes, pero sin llegar a alcanzar los niveles propios de una sesión inaugural.

En la posición vendedora que acompaña al cierre, llama la atención la solicitud que ofrecen una parte de las acciones bancarias.

Suben 13, bajan 18 y repiten 36. Índice general: 105'53-0'32.

ESCALA ANIMACION EN BARCELONA. BARCELONA, 5. (Efe). — Comienza la semana con una sesión de corte similar a las anteriores. Continúa pues la escasa animación en los corros el retorno tanto de la oferta como de la demanda y variaciones de escasa cuantía. Al cierre persistía la misma tónica.

Certificados de depósito, ofertas; para vencimientos de 3 a 4 meses al 10'5. A nivel sectorial los grupos más beneficiados por la presión de la demanda han sido eléctricos, alimentación, agrícolas y forestales y servicios y varios.

El grupo químico se ha mostrado irregular con dinero selectivo. Los sectores más afectados en conjunto por la corriente vendedora han sido el de bancos comerciales, bancos industriales y textiles y papeleras.

En total se han contratado 123 clases de acciones de las que 39 suben, 47 bajan y 37 no experimentan variación.

El índice general ponderado sube 15 centésimas y cierra a 103'42, y en base a 1-1-63 gana 20 centésimas y se sitúa a 143'17.

COTIZACIONES

Cotizaciones del día de ayer en la Bolsa de Madrid. Información facilitada por el Banco de Valencia.

VALORES

Table with columns for bank names and values. Includes sections for Bancos Comerciales, Bancos Industriales, and Electricas.

Table with columns for company names and values. Includes sections for AGRI. Y ALIM., COMERCIO, CEMENTOS Y CRIST., and CONSTRUCTORA.

Table with columns for company names and values. Includes sections for PAPERAS, QUIM. Y TEX., and SEGUROS.

Table with columns for company names and values. Includes sections for SIDEROMET., INMOB. Y URBAN., and INVERSION MOB.

Table with columns for company names and values. Includes sections for ELECTRICAS and CONST. NAVAL.

Table with columns for company names and values. Includes sections for TELEF. Y RADIO, DERECHOS, and VARIOS.

Table with columns for company names and values. Includes sections for BANCO SANTANDER, FENOSA, and VARIOS.

Table with columns for company names and values. Includes sections for BANCO SANTANDER, FENOSA, and VARIOS.

Table with columns for company names and values. Includes sections for BANCO SANTANDER, FENOSA, and VARIOS.

Table with columns for company names and values. Includes sections for BANCO SANTANDER, FENOSA, and VARIOS.

Table with columns for company names and values. Includes sections for BANCO SANTANDER, FENOSA, and VARIOS.

Table with columns for company names and values. Includes sections for BANCO SANTANDER, FENOSA, and VARIOS.

Table with columns for company names and values. Includes sections for BANCO SANTANDER, FENOSA, and VARIOS.

Table with columns for company names and values. Includes sections for BANCO SANTANDER, FENOSA, and VARIOS.

Table with columns for company names and values. Includes sections for BANCO SANTANDER, FENOSA, and VARIOS.

Table with columns for company names and values. Includes sections for BANCO SANTANDER, FENOSA, and VARIOS.

QUE LOS CREDITOS OFICIALES SEAN DESTINADOS A LA P.Y.M.E.

GARCIA DIEZ RECIBIO AL PRESIDENTE DE C.E.P.Y.M.E.

MADRID, 5 (Pyresa). — Planean los problemas financieros que en los momentos actuales afectan al sector de la pequeña y mediana empresa española, y los aspectos específicos de las relaciones laborales que inciden en este ámbito que el objetivo principal de una entrevista mantenida por el presidente de la con-

federación española de la pequeña y mediana empresa, (CEPYME), señor González Cascos, con el Ministro de Comercio Sr. García Díez.

En términos más concretos, en dicha entrevista, el señor González Cascos solicitó del Ministro que los créditos oficiales fueran destinados exclusivamente al sector de la pequeña y mediana empresa, pidiendo asimismo al señor García Díez que en el I Tesco, al igual que tiene representación la administración la tuvieran también las organizaciones empresariales. En otro orden de cosas, el presidente del CEPYME solicitó del Ministerio de Comercio la realización de un estudio comparado a nivel europeo respecto a las limitaciones y dificultades que, en esos países, generan las empresas multinacionales, especialmente en el área del comercio.

El Ministro de Comercio, señor García Díez acogió favorablemente las peticiones y sugerencias propuestas por el presidente de CEPYME, asegurando futura continuidad de estos contactos, para el estudio de cada uno de estos problemas que hoy a fechan en España particularmente, a la pequeña y mediana empresa.

Mercado de divisas

Cambios oficiales de Mercado Libre, correspondientes al día 5 de septiembre de 1978, ofrecidos por el Banco de Bilbao.

Table with columns for Divisa, Comprador, and Vendedor. Lists exchange rates for various currencies like Dólar U.S.A., Marco alemán, Franco francés, etc.

VENTA ULTIMOS APARTAMENTOS EN MONTANEJOS

Magníficas vistas al río Mijares. — Facilidades: 10 años. Referencia en Montanejos: DANIEL SALVADOR. EN CAJA DE AHORROS DE SEGORBE, oficina Montanejos. Oficinas centrales en Valencia: VDA. DE MARCELINO ALAMAR. Avda. Real de Madrid, 15. Tel.: 377 39 02. SOLO MARANAS

Advertisement for 'plataformas elevadoras' (lifting platforms) by BOETTICHER Y NAVARRO, S.A. BYNSA. Includes an image of a platform and technical details.



# Compás de espera en el contencioso Martín Villa - Policía

## El ministro se entrevistó con Enrique Múgica

MADRID, 5. (Pyresa). — Después de la conferencia de prensa convocada ayer tarde por el Ministro del Interior, señor Martín Villa, y de la nota distribuida anoche a los medios informativos por la Asociación Profesional de Funcionarios del Cuerpo General de Policía, se ha entrado en un compás de espera en este contencioso.

Mientras el señor Martín Villa afirma que tiene los medios suficientes para poner fin a cualquier posible plante —se vuelve a hablar de la militarización—, la Junta nacional de la Asociación se expresa en el sentido de que siempre ha estado y está dispuesta a un diálogo constructivo con la Dirección General de Seguridad.

Por otra parte, el señor Martín Villa ha negado que los teléfonos de su despacho oficial hayan podido ser intervenidos por policías, ya que ha tenido la precaución de utilizar periódicamente aparatos detectores.

### Entrevista Múgica-Martín Villa

MADRID, 5 (Pyresa). — En la mañana de hoy se ha reunido Enrique Múgica Hergez, secretario de relaciones políticas del PSOE, con el Ministro del Interior, Rocofo Martín Villa. El objeto de la entrevista, según un portavoz del PSOE, fue tratar sobre la situación creada en la Policía y los efectos que en la opinión pública han tenido los diversos comunicados de sus asociaciones profesionales.

Enrique Múgica planteó la doble consideración del tema, en sus aspectos profesional y político. En el profesional, el cuerpo de Policía, como entidad de funcionarios, a través de sus vías sindicales, puede plantear y negociar reivindicaciones propias, como condiciones y medios de trabajo, sueldos, seguridad social, asistencia, no discriminación con otras categorías de funcionarios, etc.

En el político, sin embargo, se han de denunciar las críticas irresponsables a las instituciones y a las fuerzas democráticas; crítica que es manipulada por elementos de extrema derecha, los cuales a la vez que provocan la desestabilización, tratan de perturbar la nueva imagen de la Policía al servicio de la comunidad y de las libertades, por lo que habrán de aplicar sanciones selectivas sobre los elementos ultras que hayan manipulado la actual situación.

El partido socialista está siguiendo con atención y responsabilidad la situación creada, concluye diciendo el PSOE.

### Fraga contesta a Martín Villa

MADRID, 5 (Pyresa). — El secretario general de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, ha hecho llegar a los medios informativos, un escrito en contestación a las declaraciones hechas ayer por el ministro del Interior, Martín Villa, en las que califica como un error, el juicio hecho por Fraga Iribarne en Orense sobre la nota de la Asociación Profesional de Policía.

En el escrito, el secretario general de Alianza Popular manifiesta que nunca ha realizado comentario público sobre la mencionada nota de la Asociación de Policías, y que siem-

pre será discutible la conveniencia de estas asociaciones, pero que una vez autorizadas lo que no cabe esperar es que no actúen; ni que se limiten a tratar de los derechos de jubilación, y no del derecho a la vida de sus miembros. La reacción del Ministro, dice, expedientando a los directivos es inverosímil.

En otro punto señala Fraga que «es función del Gobierno mantener la disciplina de sus servidores; pero eso se hace, no dando palos de ciego, ni cambiando constantemente a los mandos, ni dejando a las fuerzas sin el apoyo moral necesario, sino con el ejemplo, el sentido claro de la dirección del Estado, la autoridad que nace de la coherencia en el servicio público».

Añade que Alianza Popular ha manifestado en repetidas ocasiones que las declaraciones políticas de simpatía con la Policía son inútiles y dos veces recientemente se ha negado a participar en comunicados conjuntos, «debido a hechos públicos anteriores que comprometen gravemente a la responsabilidad del Gobierno, como son la amnistía indiscriminada, incluso a terroristas reincidentes, la increíble situación de las prisiones españolas, el desarme jurídico del Estado, etc.».

### Ya hay diálogo entre la D. G. S. y la Asociación

MADRID, 5 (Pyresa). — Después de que ayer, el director general de Seguridad, don Mariano Nicolás García, se reunieron solamente durante tres minutos con los representantes de la Asociación Profesional del Cuerpo General de Policía, porque los señores Cabrerizo y Dafauce, presidente de las asociaciones nacional y regional de Bilbao, respectivamente, ambos sancionados por la nota publicada en la prensa relativa a la condena de los atentados que costaron la vida a cuatro miembros de las fuerzas de orden público, asistieron a la misma, al mediodía de hoy y sin la presencia de los dos policías sancionados, Mariano Nicolás recibió en su despacho a los representantes de la asociación; un total de diez personas, entre los que se encontraba el vicepresidente, señor Solsona. Al fin, después de una serie de tensiones, parece ser que el Ministerio del Interior, a través de la dirección general de Seguridad va a llegar o por lo menos se

está intentando a un entendimiento con la Asociación Profesional del Cuerpo General de Policía. Parece probable, según hemos podido saber que se logre una vía de solución. Ese es al menos el ánimo de los representantes de la Asociación, que lo hicieron patente a través de una nota de prensa en la que ponían de manifiesto su disponibilidad a un diálogo constructivo con la Dirección General, la Asociación, según el comunicado está legalmente constituida, es de carácter independiente, libre y totalmente apolítica, que únicamente avalará aquellos comunicados que proceden exclusivamente de su junta nacional.

En cuanto al tema de las intervenciones telefónicas del Ministro del Interior, esta Asociación ha desmentido categóricamente que haya tenido lugar, afirmando: «Este absurdo que la Policía controle los teléfonos de Martín Villa», la Asociación no quiere entrar en ningún tipo de polémicas sobre el tema.

## JOAN MIRO, MEDALLA DE ORO DE LA GENERALITAT DE CATALUÑA

PALMA DE MALLORCA, 5 (Pyresa). — En sencillo acto celebrado a mediodía de hoy en su domicilio palmasano, el pintor Joan Miró ha recibido la primera medalla de oro de la Generalidad de Cataluña de manos del presidente de la misma, honorable Josep Tarradellas, quien ha visitado al insigne artista acompañado por el conseller de Cultura, señor Pi y Sunyer.

Contrariamente a lo anunciado ayer en alguna prensa catalana el señor Tarradellas no ha celebrado hoy ninguna entrevista con Su Majestad el Rey. Tan sólo ayer tarde, durante la visita que ambos realizaron a la exposición homenaje a Joan Miró en el Palacio Sollerich paralela a la antología del pintor que se acababa de inaugurar en la Lonja, el presidente de la Generalidad y esposa conversaron con Sus Majestades los Reyes de España durante unos minutos.

A última hora de la tarde de hoy, el presidente de la Generalidad ha regresado a Barcelona por vía aérea.

## grupos políticos

### PROXIMAS ASAMBLEAS PROVINCIALES DE U. C. D.

### R.S.E. CONDICIONA SU INTEGRACION EN NUEVA MAYORIA

#### Reunión de la comisión ejecutiva del PSOE

MADRID, 5 (Pyresa). — Este fin de semana finalizarán las asambleas provinciales de UCD para elegir los compromisarios que asistirán al congreso nacional del partido.

El día 7 se celebrarán asambleas en Málaga, con la asistencia de Abril Martorell, García Díez y Rafael Arias Salgado; en Ceuta, con la asistencia de Clavero Arévalo, en Teruel, con Alvarez Miranda, y en Lanzarote.

El día 9 las asambleas serán en Alava, a la que asistirá Fernández Ordóñez; Barcelona, Lugo, con Otero Novas, Madrid, con Arias Salgado; Salamanca, con Sánchez Terán; Melilla, con Antonio Fontán, así como en Ibiza, Formentera, Tarragona, Gerona y Soría.

El día 10 las asambleas serán en Lérida; Palencia, con Alvarez

Miranda e Iñigo Cervero; Tenerife, con Fernández Ordóñez y Garrigues, Logroño, con Lamo de Esinosa; León, con Martín Villa y Arias Salgado, y Cuenca.

#### PONENCIAS DEL CONGRESO DE UCD

MADRID, 5 (Pyresa). — Algunas ponencias redactadas para ser sometidas al debate y votación del próximo congreso de UCD no fueron bien recibidas por los responsables de partido y han de ser reelaboradas, según ha podido saber Pyresa de fuentes bien informadas.

El contenido de estas ponencias se distanció al parecer de los presupuestos ideológicos del partido gubernamental. Las mismas fuentes comentaron que entre los métodos de trabajo distintos que se observan para los debates en este primer congreso de UCD se estaba estudiando la posibilidad de adoptar uno similar al utilizado en las cortes. A los posibles textos provisionales se le podrían presentar enmiendas que serían defendidas primero ante una comisión y más tarde ante el pleno del congreso constituyente.

Este método de trabajo cuenta con un obstáculo fundamental a juicio de algún responsable del partido y es que alargara demasiado los debates.

#### RSE CONDICIONA SU INTEGRACION EN NUEVA MAYORIA

MADRID, 5 (Pyresa). — «Nueva Mayoría debe ser una alternativa de centro al centro (a la UCD) para el caso de que el partido del Gobierno no llegase entero y en forma válida a los próximos comicios, debido al lógico y gran desgaste en la responsabilidad de la transición y una formación para refuerzo del mismo, mediante el conveniente pacto electoral, en caso contrario», según se dice en un comunicado hecho público por Reforma Social Española que preside Manuel Cantero del Castillo.

En el citado comunicado se asegura que Reforma Social Española, a pesar de los resultados de las pasadas elecciones, «no es un partido en liquidación ni disminuido, en absoluto, tanto en número de afiliados como en voluntad militante de los mismos». Asimismo, se reitera su decisión de integración en Nueva Mayoría pero siempre que la misma sea una alianza de centro y no una coalición de derechas. Dicha integración, convenida en vía de principio, está aún pendiente de la adecuada formalización.

Por otra parte, se entiende que «el centro es virtual conjunción u ocasional alianza, como es ahora el caso, entre las fuerzas moderadas de la derecha y de la izquierda dispuestas a legislar y gobernar estrechamente unidas en momentos como los actuales de España en que están en grave peligro valores cívicos, comunes y previos a todas las ideologías democráticas como son la integridad nacional, la disciplina social y política, el orden y la seguridad pública, la estabilidad económica y la solidaridad social ante la grave situación de paro laboral».

El comunicado finaliza asegurando que «RSE» mantiene firme e invariablemente su ideología socialdemócrata. Lamenta sinceramente no haber podido integrarse en el PSOE como fue siempre su objetivo final».

#### DELEGACIONES POLITICAS, A COREA

MADRID, 5 (Pyresa). — Una delegación del PSOE ha salido hoy con destino a Corea del Norte para asistir al 30 aniversario de la fundación de la República Popular Democrática de aquel país. La delegación que está integrada por José Manuel Pedregosa, diputado por Jaén, y los miembros de la comisión internacional del PSOE Santiago Gómez Reino y José María Rodríguez Colorado, permanecerá en Corea hasta el próximo día 11.

Esta es la segunda vez que una delegación del PSOE visita Corea del Norte; el primer viaje se realizó en la primera quincena del mes de diciembre del pasado año con objeto de establecer un primer contacto con los dirigentes de aquel país. En aquella ocasión la delegación socialista, que estaba compuesta por Luis Yáñez, Emilio Menéndez, José Miguel Bueno y Elena Flores, se entrevistó con la más alta personalidad política coreana, Kim Il Sung.

Por otra parte, a los actos conmemorativos de la fundación de la República Popular Democrática de Corea asisten también una delegación del PCE, encabezada por Santiago Carrillo, y otra del PTE, a cuyo frente figura el secretario general del partido, Eladio García Castro.

#### PROXIMA REUNION DEL CONSEJO FEDERAL DEL PARTIDO CARLISTA

MADRID, 5. (Pyresa). — El próximo fin de semana se reunirá en Madrid el Consejo General del Partido Carlista bajo la presidencia de su máximo dirigente, Carlos Hugo de Borbón. Durante la reunión se analizará la actual situación política.

Por otra parte, también el fin de semana próximo se celebrará una reunión en la que está previsto participen más de 180 especialistas del Partido Carlista de cara a la preparación de la próxima campaña electoral y para el estudio del proyecto constitucional.

#### PROXIMA REUNION DE LAS EJECUTIVAS DE AP

MADRID, 5. (Pyresa). — El próximo martes, día 12, se reunirán los comités ejecutivos de la Federación y del Partido Unido de Alianza Popular. Esta primera reunión que ambos órganos celebran tras el paréntesis de las vacaciones de verano, se prevé que los comités ejecutivos de AP hagan un análisis de la actualidad política y, en concreto, el curso de los debates constitucionales en el Congreso y las conversaciones cara a la formación de Nueva Mayoría.

Con anterioridad el Secretario General de AP, Manuel Fraga Iribarne, se desplazará mañana a Málaga donde inaugurará cinco sedes del partido en las localidades de Marbella, Vélez Málaga, Ronda, Antequera y Alameda.

#### REUNION DE LA EJECUTIVA FEDERAL DEL PSOE

MADRID, 5 (Pyresa). — Durante toda la tarde de hoy ha permanecido reunida la Comisión Ejecutiva Federal del PSOE con asistencia de todos sus miembros. Durante la reunión, que se prolongará mañana miércoles, se han analizado solamente los dos primeros puntos del orden del día relativos a la actual situación política, y en concreto a la estrategia del partido para un futuro próximo, así como aspectos referentes al Orden Público. A este respecto la Ejecutiva del PSOE se ha ratificado una vez más en la celebración de elecciones municipales tras la aprobación de la Constitución.

En cuanto al Orden Público, se analizaron los recientes sucesos que han costado la vida a miembros de los Fuerzos del Orden y la situación conflictiva creada por la A.P.P., sobre este tema, Enrique Múgica informó sobre la entrevista mantenida hoy con el Ministro del Interior.

Otro de los temas debatidos durante la reunión se refiere a la actividad parlamentaria, y en especial a la Constitución y al próximo período legislativo. Se informó, asimismo, sobre el desarrollo de los debates constitucionales en el Senado y en particular sobre el transcurso de la sesión de la tarde de hoy, en la que se debatió el artículo sesenta y cuatro, referente a la composición del Senado.

Para mañana queda pendiente el resto de los asuntos integrados en el orden del día, que se refieren a cuestiones de organización interna, Política internacional, prensa, informe de las Juventudes Socialistas e informe de la asesoría jurídica.

#### PROXIMOS VIAJES DE DIRIGENTES DEL PSOE

MADRID, 5 (Pyresa). — El próximo día 20, el primer secretario de PSOE, Felipe González, viajará a Malta invitado por el Partido Laborista de este país, para asistir a un debate sobre problemas del área mediterránea. Por otra parte, el día 23 Felipe González viajará a Suecia para asistir al congreso del Partido Socialdemócrata sueco. Igualmente, a finales de mes está previsto que el señor González asista en Lisboa a un encuentro que celebrará conjuntamente el PSOE con el Partido Socialista Portugués sobre temas de latinoamérica.

Por último, el día 28 se desplazará Luis Yáñez a París para asistir a la reunión del buró de la internacional socialista.

## La familia Real regresó a Madrid



Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, como ya informamos, inauguraron en Palma de Mallorca, las dos exposiciones —homenaje a Joan Miró—. Asistieron al acto numerosas personalidades nacionales y extranjeras. En la foto, los monarcas españoles con el pintor Joan Miró y con el Presidente de la Generalidad, Josep Tarradellas. — (Telefoto EFE).

MADRID, 5 (Efe). — Los Reyes de España han llegado a Barrajas procedentes de Palma a las ocho y veinticinco de esta tarde, al término de sus vacaciones estivales.

Don Juan Carlos llegó acompañado de los infantes Elena y Cristina, en un «Myster» de la Subsecretaría de Aviación Civil, que tomó tierra en la zona de ayudas del aeropuerto. A continuación, tomó tierra otro «Myster» en el viajaban la Reina doña Sofía y su hijo, el Príncipe Felipe.

### Los subsecretarios se reunirán el día 13

MADRID, 5. (Efe). — La fecha para la próxima reunión de la comisión técnica de subsecretarios ha quedado fijada para el próximo día 13, ha sabido «Efe» en fuentes oficiales.

En principio se preveía que la reunión tuviera lugar mañana, día 6, pero no se celebrará en esta semana.

### TOROS - TOROS - TOROS - TOROS - TOROS

## TRIUNFO DE PAQUIRRI, EN ARANJUEZ

ARANJUEZ, 5 (Efe). — Corrida de feria en Aranjuez, con toros de don Carlos Núñez, de Sevilla, que han sido buenos, sobresaliendo el quinto al que se le ha dado la vuelta al ruedo. La Plaza registró lleno hasta la bandera.

EL VITI silencio y oreja. PAQUIRRI una oreja y dos orejas y rabo. NIÑO DE ARANJUEZ dos orejas en su primero y oreja en su segundo.

Paquirri y el Niño de Aranjuez salieron a hombros por la puerta grande.

ALCAZAR DE SAN JUAN (Ciudad Real), 5 (Efe). — Segundo corrida de feria, tres cuartos de plaza. Toros de Antonio Arribas Sancho, flojos que dieron regular juego.

RUIZ MIGUEL a su primero, ovación y vuelta con petición de oreja. En su segundo realizó gran faena, acabando de gran estocada, dos orejas y rabo.

JOSE MARI MANZANARES, a su primero faena breve, palmas.

A su segundo, faena muy porfiada sin lucimiento, división de opiniones.

AGUSTIN PARRA PARRITA, toreó el peor lote de la tarde, a su primero, faena deslucida por la flojedad de la res, escuchando palmas. A su segundo, faena breve y desajustada, mató mal y escuchó división de opiniones.

#### UNA OREJA PARA RAUL ARANDA

ALMAZAN (Soria), 5 (Efe). — Corrida de feria, con ganado de José Luis y Pablo Martín Berrocal que dio buen juego. Al quinto se le dio la vuelta al ruedo, Casi lleno.

RAUL ARANDA, en su primero, aplausos. En el segundo, una oreja.

PACO ALCALDE fue el gran triunfador de la tarde, cortando dos orejas y rabo a cada uno de sus enemigos.

JOSE LUIS PALOMAR, en su primero, al poner un par de banderillas fue alcanzado por el toro y resultó conmocionado. Una oreja en cada uno de sus toros.

### PAIS VALENCIANO

## ACTIVIDADES DEL «CONSELL»

VALENCIA, 5 (Efe). — Esta mañana, el director general de la «Conselleria» de Agricultura, Luis Gil-Pozco, se ha entrevistado con una representación de las federaciones arroceras y cámaras agrarias.

Fue planteada la grave problemática por la que atraviesa el sector arrocer, debido a la falta de un calendario y de una ordenación de la exportación, que hace prevalecer los intereses comerciales sobre los agrarios.

#### TRANSFERENCIAS

Ha quedado definitivamente ultimado el documento básico para las transferencias de la administración del Estado al Consell, en materia de Sanidad y Seguridad Social.

Este documento será presentado esta tarde al pleno de la representación valenciana en la comisión mixta de transferencias, que se celebrará en el palacio de la Generalitat. Se espera que en el transcurso de la reunión sea nombrado el coordinador del llamado grupo social, integrado por los expertos en cuestiones de trabajo y sanidad y seguridad social.

Se reunió también la ponencia de Agricultura de la comisión mixta de transferencias de la administración del Estado al Consell, con el fin de ultimar el documento de posibles competencias transferibles, que será entregado al pleno de la representación valenciana en la comisión mixta de transferencias.

Con el mismo fin se ha reunido la ponencia de política territorial e interior. A la reunión han asistido el director general de Interior, Pérez Casado; el director general de Transportes, José María Perea, y Anto-

nio Rico, en representación de la Conselleria de Obras Públicas.

La representación valenciana en la comisión mixta de transferencias continúa reunida en el palacio de la Generalidad, desarrollando su labor en grupos de trabajo. Esta tarde, a las cuatro y media, en el salón Calixto Tercero, se reunirá el pleno de la representación valenciana, con el fin de analizar los estudios realizados por los diferentes grupos de trabajo.

#### LEONARDO RAMON, EN ELDA

El Conseller de Industria y Comercio Leonardo Ramón se ha trasladado a Elda, con el fin de asistir a la reunión FICIAFICE, en la que se debatirá el tema de la feria del calzado de Elda.

#### JOAN LERMA, A ALICANTE

Mañana, el Conseller de Trabajo, Joan Lerma, acompañado del equipo económico y del director general de Trabajo, se trasladará a Alicante, en donde recibirá en audiencia a los representantes de UGT de Elche y, finalmente con el comité de empresa de Fibrotubo, de Sar Vicente de Raspeig.

\*\*\*\*\* En CABANES puede adquirir MEDITERRANEO en el kiosco de Carmen Simó \*\*\*\*\*

### REPRESENTANTES Y JEFES DE EQUIPO

Precisa importante Empresa para VALENCIA, CASTELLON Y PROVINCIA

- EXIGIMOS:
- Disponer de vehículo.
- Libre de Servicio Militar.
- Persona simpática y agradable.
- Amplios deseos de superación.
- Cultura a nivel medio-superior.

- OFRECEMOS:
- Incorporación inmediata.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Grandes posibilidades de Promoción.
- Retribuciones mínimas mensuales de 80.000 pesetas.
- Máxima discreción.

Las personas interesadas deberán presentarse en el Hotel Mirador de Castellón, mañana, jueves, día 7, y viernes, día 8, a las 19 horas. ROGAMOS MAXIMA PUNTUALIDAD







DEPORTES

EL CASTELLON JUEGA EL DOMINGO EN «LOS CARMENES»

Es posible que De Andrés no pueda desplazarse

Comenzó el campeonato de Liga tan esperado por todos y como el tiempo corre que vuela...

Comenzó la Liga, sí, ofreciéndonos el equipo el primer disgusto de la temporada al igual que el año anterior. Ahora, el próximo domingo puede darnos también la primera satisfacción de la temporada como ocurrió en la pasada campaña que se perdió de salida ante el Celta de Vigo...

Y, como decimos, el equipo castellonense, después del traspás del pasado domingo, deberá intentar romper el pronostico para no verse ya de salida en la liga en el último puesto de la clasificación.

HABRA QUE MEJORAR

Desde luego, para sorprender a Granada, después de la hazaña de este de ganar al Ferrol a domicilio, y por que cierto son las críticas coincidentes en que el cuadro granadino jugó bien haciéndose acreedor de su buen triunfo alcanzado, deberá el conjunto castellonense mejorar mucho en orden al partido que nos ofreció ante los vallisoletanos. No cabe duda que si el equipo mantiene el ritmo que exhibió en el primer tercio del partido, dándole un poco más de puntería a los tiros a gol, difícilmente será batido por los granadinos...

El Atlético de Madrid venció al Cosmos (3-1)

NUEVA YORK, 5 (Efe). — El Atlético de Madrid venció al Cosmos, de esta ciudad, por 3 goles a 1, en partido amistoso internacional disputado anoche. Más de 35.000 espectadores asistieron a la victoria del equipo español, el primero que juega en los Estados Unidos, que llegó al descanso con ventaja de dos tantos a cero. El juego estuvo igualado durante los primeros 20 minutos. Pero a partir de este instante, la técnica superior del Atlético se puso de manifiesto. A las 22 minutos, avance de Pereira con centro que aprovecha Leivinha para abrir el marcador. Un minuto antes del intermedio, magnífico tiro de Ayala que se cuele junto al ángulo izquierdo y que supone el dos a cero. En la segunda parte el dominio del Atlético se mantuvo, sobra todo por la ausencia en las filas del Cosmos de Beckenbauer, que no salió a jugar estos últimos 45 minutos. A los 6 minutos, un fallo del meta del Cosmos lo aprovecha Rubén Cano para establecer el tres a cero. Y sólo a los 85 minutos, el brasileño Roberto Rivellino, que actuaba con el conjunto neoyorquino, salvó el honor del equipo al ejecutar un libre directo y batir al meta rojiblanco. En resumen el problema sigue...

ENTREGA DE TROFEOS A SUBIRATS Y RACIC



El domingo en el Estadio Castalia, antes del comienzo del partido Castellón-Valladolid, tuvo lugar la entrega del Trofeo de la Regularidad a Subirats, así como del Trofeo Marzá a Racic. Don Rafael Porcar, director-propietario de la firma Almacenes Avenida, que patrocinó el Trofeo de la Regularidad, lo entregó a Subirats, mientras que el Trofeo Marzá lo fue entregado a Racic por nuestro colaborador José Ten. (Foto: HEREDIO).

No hubo avenencia entre la Federación y la AFE

Cada parte interpreta a su manera el texto del laudo

MADRID, 5 (Pyresa). — No ha habido acuerdo en el acto de avenencia que han celebrado esta mañana en el Ministerio de Trabajo, los representantes de la Federación Española de Fútbol, encabezados por el señor Porta y los representantes de la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE). El acto fue presidido por el director general, que anunció el texto del laudo que entrará en vigor dentro de un par de días.

Este texto es el siguiente: 1.—Declarar que en el orden jurídico laboral español actual, no existe condicionamiento alguno para la relación laboral por razones de edad, salvo para los menores respecto al acceso al trabajo. 2.—Que, por tratarse de un contrato de trabajo especial, el Ministerio elaborará una ordenanza laboral para regular las relaciones laborales de los futbolistas.

Tanto la Federación como la AFE han aceptado este laudo, pero cada uno tal y como era de esperar de un texto tan ambiguo, interpreta las cosas según sus intereses. Por una parte la AFE se apoya en el primer punto para expresar que con él se suprime la limitación de edad en tercera división lo que supone un reconocimiento de sus planteamientos: «Este laudo significa un triunfo claro para los deportistas. Según se reconoce en el artículo primero queda abolido el límite de edad en tercera división. Los clubs pueden empezar a contratar jugadores mayores de 23 años cuando quieran».

En cambio, para Pablo Porta el laudo admite el límite de edad: «Todo seguirá igual que antes, hasta que se dicte la nueva ordenanza laboral del deporte profesional, que no tardará más de tres meses. En el artículo segundo se reconoce la existencia de contratos especiales y a estos nos atenemos nosotros».

En definitiva se puede decir que el laudo no ha resuelto el problema. El Ministerio como decía José Luis Carceller, representante de la AFE, ha tratado de que no haya vencedores ni vencidos. De esta forma con el laudo que entrará en vigor pasado mañana se reconoce a los clubs el derecho a contratar jugadores de cualquier edad, pero por otro lado, la Federación puede rechazar las fichas de estos jugadores.

La clave puede estar en lo declarado por el director general de Trabajo al final de la reunión: «Una cosa es la contratación laboral y otra los requisitos fedrativos. Para la contratación laboral se reconoce en el laudo que no hay ningún impedimento legal pero la Federación es libre de admitir las fichas de estos jugadores o no hacerlo. Nosotros ahí no podemos intervenir.» Sin embargo el mismo director general declaraba hace tan sólo unos días, que en caso de interferencias entre ordenanzas laborales y deportivas prevalecerían las primeras. Los hechos están demostrando que no es así.

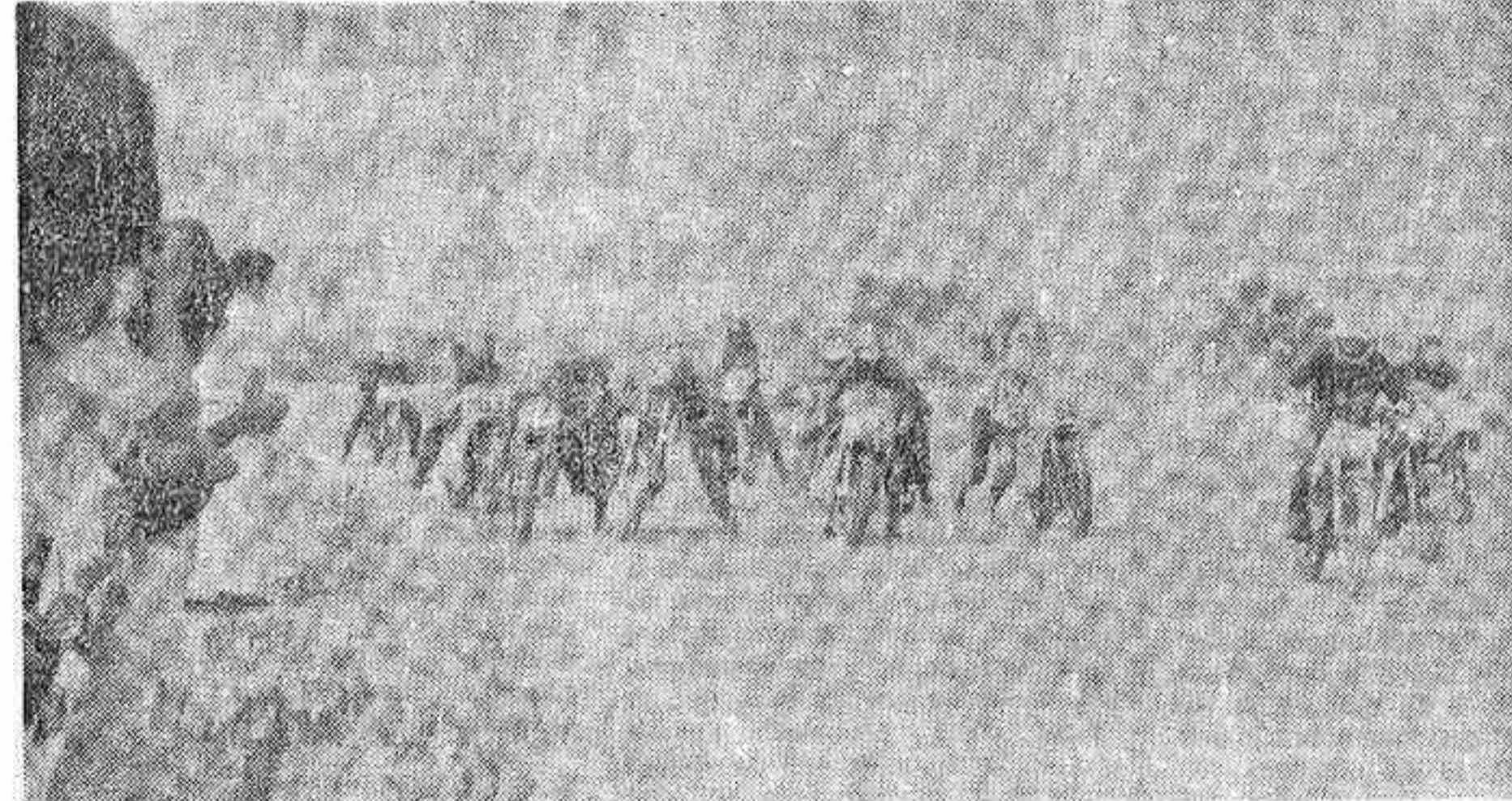
La postura de la AFE en el caso de que la Federación no admita las fichas de los jugadores mayores de 23 años no está muy clara. Por una parte Cabrerá Bazán habló de recurrir a la huelga que podrían iniciarla los clubs a los que se les rechazaran las fichas. Por otra parte Carceller señaló la posibilidad de recurrir a Magistratura para hacer cumplir el ordenamiento laboral.

En resumen el problema sigue sin solución y el laudo del Ministerio no ha resuelto prácticamente nada, como dice Porta, «todo sigue igual que antes» lo que viene a demostrar que la AFE perdió la batalla al descom-

bocar la huelga. De cualquier forma todavía no está muy claro quien es el vencedor y quien el vencido, aunque la balanza se inclina ligeramente del lado de la Federación.

MOTORISMO

172 corredores juniors en el Criterium de «Calafat»



El circuito de Calafat de velocidad, ubicado en término de Ametllá de Mar en la provincia de Tarragona, que el día 27 de agosto se vistió de gala para recibir a todos los ases nacionales, este primer domingo de septiembre, vestía traje de calle, una calle larga e intrincada, ya que, recibir a 172 pilotos, para realizar una idea de la revista nacional «Sólo Moto», cascos A.G.V., en el 25 aniversario del Moto Club Tarragona, como prueba de promoción bajo el patrocinio de la Real Federación Motociclista Española, no es ni mucho menos moco de pavo.

Para no hacer largo el comentario, digamos que se celebró un total de siete carreras con 24 corredores en cada una de ellas. La primera manga de la mañana, la ganaba a 15 vueltas como el resto Jorge Muyo, de Barcelona, con Montesa a 100'444 kilómetros a la hora, seguido de Mestres, de Granada. La segunda manga de la mañana a las 11'30 la ganaba Groells, con Ossa, de Barcelona, seguido de Castelvill, de Barcelona. La media del ganador 102'740 kilómetros a la hora. La tercera manga, la primera de la tarde ya que eran las 12'41 la ganaba el número 113, Rodríguez, de Barcelona a 99'790 kilómetros hora.

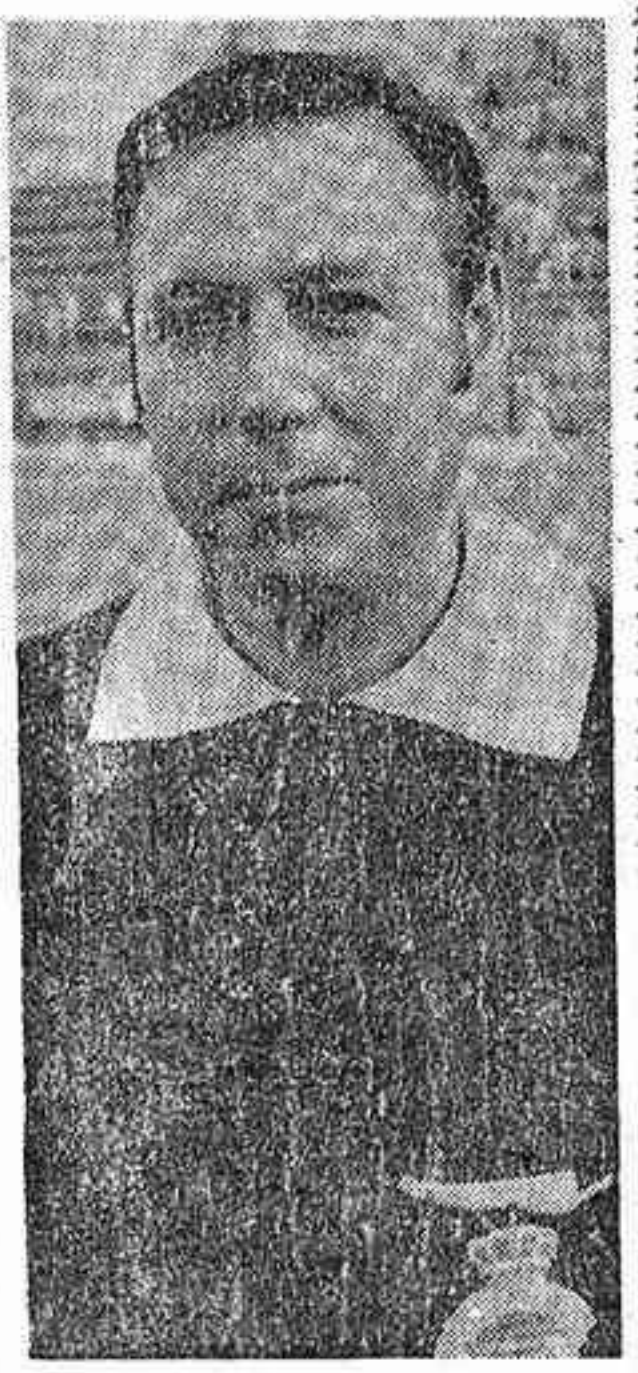
La cuarta manga era ganada por el número 103, Argelaret de la provincia de Barcelona a 101'570 kilómetros hora, segundo era Plana, de Tarragona número 173. La quinta manga, salida a las 13'20 la ganaba el número 169, Ramón Gil Blanco, de la provincia de Tarragona, y fue una auténtica apoteosis; segundo, número 227 Iniesta, de Benifagor, 102'930, el tiempo del ganador. La sexta manga salida a las 13'55, la ganaba el número 313, Montero de Málaga, con Yamaha (luego no saldría en la final) pero sólo a 98 kms hora, seguido del número 299, Sampera, también de Málaga (que si saldría en la final).

Ya por último en cuanto mangas de clasificación la séptima, salida a las 14'36, ganaba el número 278, Sánchez, de Granada, con Montesa, seguido por el 251, Cubillo, de Alcalá de Henares, la velocidad del ganador 101 kilómetros hora.

Bobé Frías

«NO VI NINGUN PENALTY»

En la inauguración oficial de la temporada en Castilla, al igual que el año anterior, el colegiado fue el aragonés afincado e Zaragoza, Fernando Bobé Frías, que tras redactor la correspondiente acta nos dice: «En efecto, aquel sábado en que día comienza la campaña del año pasado dirigí el Castellón-Celta, que también terminó con derrota local por 1-2. Pero en esta ocasión, ¿no cree que su arbitraje ha influido en el resultado?». «Rotundamente no. Quizás Vds. y el público así lo entiendan pero en realidad quienes ganan, empatan o pierden los partidos son los jugadores. ¿No fue penalty el manotazo de Santos en el área vallisoletana?». «No he visto en ninguna dirección falta alguna que no sancionase y menos un penalty como me dice. —Pues el público le increpa al abandonar el terreno de juego...». «El partido ha sido normal, correcto. Esa reacción de un sector de espectadores ha sido más propia del resultado adverso que creo sinceramente que la mayoría estará de acuerdo con mi labor. Si el Castellón no hubiese perdido estoy seguro que mi arbitraje hubiese pasado desapercibido. —Dice que el partido ha sido correcto, sin embargo mostró cuatro tarjetas amarillas, ¿por qué motivos?». «Al guardameta Llácer por pérdida deliberada de tiempo, a los jugadores Gil y Valdez por protestar mis decisiones, y la última al defensor Verdú por agarrón a un contrario. Creo que todas eran merecidas. —¿También nos dio la impresión de que dialogaba mucho con los protagonistas?». «Intentaba calmar los nervios. Fijese, Tonín, decía tras una falta que señaló que entrar dos adversarios a un contrario disputando el balón no era motivo de sanción. En fin, esto son cosas del estado anímico de los futbolistas y ante estas situaciones lo que trataba era de tranquilizarlos».



Entonces, ¿satisfecho de su actuación? —Completamente pese a lo disputado del encuentro aunque reconozco que el resultado ha influido en los propios jugadores y en los aficionados que acudieron al campo. Por lo demás los dos equipos se han vaciado y el público ha estado en su mayoría correcto conmigo y los jueces de línea. En efecto, parecía contento tras su arbitraje el señor Bobé Frías que de inmediato partió hacia la capital aragonesa, diciéndonos al despedirse: —Estos traspás son propios de principio de temporada. Deseo que en una próxima visita el Castellón tenga más suerte y aciertos. Y Vd. también señor Bobé Frías. Y que todos lo veamos. J. CAPDEVILA (Foto: HEREDIO)

CICLISMO

ERNESTO DOMENECH, DEL INSAL, VENCEDOR DEL XIII TROFEO BAR HISPANO

Se celebró, en Alcora, el XIII Trofeo Bar Hispano para corredores Juveniles y Aficionados de Segunda, con veinte vueltas al circuito de esta población, de tres kilómetros, con un total de 60. Antes de darse la salida se guardó un minuto de silencio por la muerte del corredor del Transmallorca Blas Domingo Llidó, fallecido en accidente de tráfico mientras entrenaba. Se van dando las primeras vueltas en pelotón y con los pasos de Baseví, Joaquín Sanchis, Ernesto Doménech, Juan José Sanchis y Manuel Pérez, respectivamente en las cinco primeras vueltas. En la sexta, se forma un cuarteto en cabeza con Joaquín Sanchis, Daniel López, Ernesto Doménech, y el corredor de Alcanar, Reverte; no prosperó la escapada y las dos vueltas siguientes se pasan en compacto pelotón. En la octava pasan ligeramente destacados Ernesto Doménech y José C. Bodí. En la siguiente se forma un grupito de cinco corredores que marchan destacados. En la vuelta trece, serían nueve y en la siguiente, pasa en cabeza de un sexteto José A. Artigas; del resto de corredores tiraba el corredor local Lorenzo Sanz. En la vuelta dieciséis, se fraga la escapada que sería definitiva: Vicente Ramírez, Ernesto Doménech y José A. Artigas, abandonan al resto de corredores y van sacando ventaja. No obstante, la escapada, aún con ser definitiva, no llegó nunca a rebasar el minuto de diferencia del resto del paquete.

En la última vuelta ataca el nulense Artigas y los dos corredores del Insal le responden —aunque con menos fuerza por ser menos sprinter el corredor del Grao de Castellón Ramírez—. En el repechón que conduce a la Plaza de España, donde está instalada la meta, es el corredor de Benicàssim, Doménech —uno de nuestros mejores sprinters— el que demarra, ganando la carrera. En el mismo tiempo entran prácticamente Artigas y Ramírez. Clasificación: 1.—Ernesto Doménech, Insal 2.—José A. Artigas, Benicàssim-Citroën. 3.—Vicente Ramírez, Insal. 4.—Joaquín Sanchis, Benicàssim-Citroën. 5.—David Drago, P. D. Por equipos resultó vencedor el Insal. Antes de hacer la entrega de trofeos, por el Presidente de la Federación Castellonense de Ciclismo, don Eduardo Castelló, se hizo entrega al doctor don José Esteban, de una placa por su labor en pro del ciclismo alcorino durante veinte años de labor. Hizo la entrega de trofeos el Reino de las Fiestas, señorita Marió Esteban y su Corte de Honor. De jueces actuaron Manuel Lloréns y Ramón Vicent, José Vicent y su equipo, aún tuvieron arrestos para organizar un trofeo con más de 30.000 pesetas, entre premios y primas, a pesar de los trabajos que da organizar carreras ciclistas.

SALVADOR MARCH

—Entonces, ¿satisfecho de su actuación? —Completamente pese a lo disputado del encuentro aunque reconozco que el resultado ha influido en los propios jugadores y en los aficionados que acudieron al campo. Por lo demás los dos equipos se han vaciado y el público ha estado en su mayoría correcto conmigo y los jueces de línea. En efecto, parecía contento tras su arbitraje el señor Bobé Frías que de inmediato partió hacia la capital aragonesa, diciéndonos al despedirse: —Estos traspás son propios de principio de temporada. Deseo que en una próxima visita el Castellón tenga más suerte y aciertos. Y Vd. también señor Bobé Frías. Y que todos lo veamos. J. CAPDEVILA (Foto: HEREDIO)



Intención de concluir las negociaciones pesqueras este mes

"Se percibe por ambas partes un afán de entendimiento"

(Bassols)

BRUSELAS, 5 (Por Juan Frisuelos, de Efe). — Existe intención de proseguir las negociaciones pesqueras entre España y las Comunidades Europeas e intentar terminarlo este mismo mes, y así se reveló al término de la sesión de hoy entre delegaciones de ambas partes.

La reunión de hoy, primera desde el pasado mes de marzo, comenzó con un análisis previo de la situación durante el período referido para que, a continuación, los representantes españoles presentasen a sus colegas comunitarios un análisis técnico preparado por expertos españoles.

Este análisis presentó a la Comunidad Económica Europea detalles de las actividades de la flota pesquera española destinados a apoyar las tesis españolas en el tema, e incluye datos sobre las capacidades generales y por pesquero y de los efectivos de la flota.

El tema, que suscitó el interés de los expertos comunitarios, motivó el que de los representantes técnicos españoles continúen mañana sus reuniones con los comunitarios para darles todas las precisiones requeridas al respecto.

Sin embargo, existe un plazo de tiempo —probablemente hasta después del próximo día 18— para que los comunitarios analicen el documento recibido hoy, mientras los juristas españoles estudian un proyecto de texto para el acuerdo regulador de la pesca en el límite de los 200 millas comunitarias.

Este proyecto de texto, con las anotaciones oportunas de parte española, estará de nuevo en la mesa de negociaciones cuando ambas partes se reúnan de nuevo después de la fecha indicada.

AFAN DE ENTENDIMIENTO

Según el jefe de la delegación española, embajador Raimundo Bassols —cabeza de la misión de España ante la C.E.E.— se percibió por ambas partes un afán de entendimiento y voluntad de llegar a condiciones aceptables y válidas para ambas partes.

El deseo, precisó Bassols, es avanzar y conseguir un texto total o casi definitivo para el acuerdo marco en este mismo mes.

El propio embajador subrayó que, antes de la próxima reunión plenaria con carácter negociador, tendrá especial importancia la visita del ministro español para las relaciones con la C.E.E., Leopoldo Calvo Sotelo, anunciada para el día 14, que se reunirá con el presidente de la comisión, Roy Jenkins, y el comi-

sario de la Pesca, Finn O. Gundelach.

Según las palabras del embajador Bassols el ministro vendrá en el momento preciso para rematar la operación, e interviendrá de modo muy activo en el tema.

En todo caso, se supo de fuente comunitaria, que reconoció la voluntad de solucionar el tema, los problemas básicos de orden técnico o jurídico, siguen subsistiendo.

Por un lado, se trata de fijar el rendimiento medio anual de un pesquero español, para en orden a ello fijar el número total de licencias que se otorguen a los buques españoles para faena en las 200 millas.

Y para ello, naturalmente, los comunitarios calculan en capacidad superior a nuestros barcos que lo que nuestros propios técnicos estiman.

REANUDACION DE LAS CONVERSACIONES

En tercer lugar, España pretende «dejar en suspenso», pero no renunciar a ellos, los acuerdos de 1964 sobre la pesca en aguas irlandesas y de 1967 con Francia, en previsión de que no estuviésemos aún integrados en la C.E.E. cuando expire el límite de cinco años de validez del acuerdo sobre la pesca que ahora se persigue.

Mientras los comunitarios pretenden que el presente acuerdo debe anular a todos los existentes para dar uniformidad a la política pesquera de la C.E.E. y evitar que subsista elementos aislados de pactos nacionales de países miembros y países terceros.

En este último caso, la postura comunitaria hoy fue firme, según fuentes de la C.E.E., aunque en el caso de la fijación de cuotas de captura a los buques españoles, según los mismos medios, se fuese un poco más flexible.

El acuerdo marco, que debe firmarse en su día en siete lenguas —los seis de la actual Europa de los nueve más el español—, tiene como objetivo poner fin al diferendo surgido en 1976 después de la ampliación de aguas por la C.E.E. a las 200 millas.

Desde entonces, España y la C.E.E. iniciaron negociaciones y se creó un régimen provisional de licencias, que en principio fue de 202, para pasar en febrero de este año a 121, cifra que España estimó «absolutamente insuficiente».

Según las fuentes españolas, el reducido de la cifra —que en virtud de ciertos elementos compensatorios permite faena hoy a 87 barcos— fue uno de los

elementos fundamentales de la crisis pesquera de hace un par de semanas.

Esa situación, unida a la preocupación por el deterioro de imagen comunitaria en España, estimaron aquí observadores, provocó la urgente reanudación de conversaciones de hoy, que seguirán en las próximas semanas.

Según se informó, el ministro de Pesca, Juan Frisuelos, se reunió con el ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Carlos Arias Velasco, para acordar la estrategia de las negociaciones.

El ministro de Pesca, Juan Frisuelos, se reunió con el ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Carlos Arias Velasco, para acordar la estrategia de las negociaciones.

WASHINGTON, 5 (Efe). — El presidente de Egipto, Anwar el Sadat, ha llegado hoy a esta capital bien dispuesto para la reunión «cumbre» sobre Oriente Medio, que comenzará mañana.

Custodiado por efectivos de seguridad, Sadat ha declarado a su llegada a la base aérea de Andrews, próxima a Washington, que «ha pasado ya el tiempo de las ideas gastadas» y que la razón debe prevalecer en las conversaciones de paz de «Camp David».

A bordo de un «Boeing 707» de las líneas aéreas egipcias, Sadat ha sido recibido en Andrews por el vicepresidente de los Estados Unidos, Walter Mondale, y el secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance.

Sobre los propósitos que le animan de cara a esa «cumbre», Sadat manifestó que «nadie tiene el derecho de bloquear el camino de la paz», y que «juntos venceremos».

Tras recibir la entusiasta acogida de una multitud que portaba banderas, el mandatario egipcio ha precisado que «nos encontramos en una encrucijada decisiva, y aunque el reto es tremendo, no tenemos otra elección que aceptar el desafío».

La llegada de Sadat se ha producido dos horas antes de que aterricen en los mismos instalaciones, el primer ministro de Israel, Menachem Begin.

WASHINGTON, 5 (Efe). — El primer ministro israelí Menachem Begin llegó hoy a Washington, en su ruta hacia Camp David, para reunirse con el presidente egipcio Sadat y el presidente Carter en la crucial conferencia en «la cumbre» sobre Oriente Medio.

Begin llegó a la base aérea de Andrews, próxima a Washington, procedente de Nueva York, dos horas después de que llegara Sadat. El primer ministro israelí se trasladará en helicóptero a Camp David.

DECLARACIONES DEL MANDATARIO ISRAELI WASHINGTON, 5 (Efe). — A su llegada a la base aérea de Andrews, Begin prometió hacer cuantos esfuerzos sean posibles para alcanzar un convenio tripartito que desembogue a su vez en un tratado de paz que resuelva el conflicto en Oriente Medio.

El mandatario israelí, que lle-

Entrevista Carrillo-Marchais, en París

PARIS, 5. (Efe). — Los secretarios generales de los partidos comunistas francés y español, Georges Marchais y Santiago Carrillo se entrevistaron hoy martes en París, informó la Secretaría del Partido Comunista Francés.

El comunicado precisa que examinarán «problemas de interés común».

Decidieron proceder a una reunión de ambos partidos para proseguir el estudio de dichos problemas, pero no fue fijada aún la fecha.

El Secretario General del PCE se hallaba en París en una escala de su viaje a Corea del Norte.

EN LA AUDIENCIA DE DESPEDIDA

MURIO DE REPENTE ANTE EL PAPA EL METROPOLITA NIKODIM DE LENINGRADO

Presidió la representación ortodoxa rusa en las ceremonias del domingo

CIUDAD DEL VATICANO, 5. (Del corresponsal de Pyresa Alejandro Pistolesi).

La muerte repentina del metropolitano ortodoxo Nikodim de Leningrado durante la audiencia de despedida que le había concedi-

do Su Santidad Juan Pablo I, ha producido enorme sensación en todos los ambientes romanos y de moda especial en los de la Santa Sede. El Papa, ante el cual se desarrolló en breves instantes la dramática escena, quedó profundamente afectado y suspendió durante más de una hora las demás audiencias previstas para hoy. Nikodim, que acababa de entrar en el despacho pontificio, se había sentado en un sillón frente a la mesa en torno a la cual se habían colocado, a su vez, el Santo Padre, el Cardenal holandés Jan Willebrands, Presidente del Secretariado que cuida las relaciones con los cristianos separados de Roma, y un intérprete. El encuentro había comenzado en un clima de gran distensión y cordialidad, cuando, de repente, el metropolitano ortodoxo se dobló sobre sí mismo y perdió el conocimiento.

El médico llamado inmediatamente comprobó que la muerte había sido instantánea, a causa de un infarto.

La noticia fue anunciada a los demás representantes de las varias iglesias separadas que estaban en la antecámara del despacho del Papa, en espera de ser recibidos entre ellos, el pastor protestante Philip Potter, Secretario General del Concilio Ecuuménico de las Iglesias de Ginebra, el Metropolitano Helton de Calcedonia, decano del «Santo Sínodo Ecuuménico» de Constantinopla, el Metropolitano Etchmadzin de la Unión Soviética, y el Presidente de la Unión de «Los viejos católicos» de Utrecht.

Telegrama del Patriarca de Moscú al Papa. Juan Pablo I envió inmediatamente un telegrama de pésame al Patriarca de Moscú y de toda Rusia, Pimen, expresándole su inmenso dolor por la pérdida de un hombre que tanto había hecho «en favor de las relaciones más profundas entre nuestras dos iglesias». También el Cardenal Willebrands quiso manifestar al Santo Sínodo de la Iglesia Ortodoxa sus sentimientos por la muerte de Nikodim, que durante tantos años de actividad como Presidente del Departamento para los Asuntos Eclesiásticos del Patriarcado de Moscú, mantuvo relaciones estrechas con el Secretariado para la Unión de los Cristianos, enviando observado-

res al Concilio Ecuuménico Vaticano II en 1962 y visitando Roma una primera vez en 1963. Su labor —según destacó el Cardenal Willebrands en el telegrama— abrió el camino para otros numerosos contactos entre las dos iglesias y para las conversaciones teológicas que se iniciaron en 1967 y han seguido desarrollándose hasta hoy.

La primera declaración de los ambientes eclesiásticos romanos por la muerte del Metropolitano Nikodim, fue la del Preposito General de la Compañía de Jesús, padre Pedro Arrupe. «La noticia nos llena de dolor —dijo— por la pérdida de un hombre de Iglesia dotado de gran humanidad y fe indefectible, así como de gran valor en el servicio de los intereses de la religión y de la causa de la unión de los cristianos». El padre Arrupe añadió que tuvo ocasión de conocer a fondo las cualidades de ese hombre «profundamente espiritual», por haber sido su huésped dos veces en Rusia y porque estuvo siempre con él cuando vino a Roma en los años pasados. «Mis oraciones —concluyó el Preposito General de la Compañía en la declaración difundida en lengua inglesa— van dirigidas junto con mi pésame más profundo, al Patriarca de Moscú, y a todos los creyentes de la Iglesia Ortodoxa rusa, que están de luto por quien se ha ofrecido hasta el último momento de su vida».

El último gesto público del Metropolitano Nikodim había tenido un eco extraordinario en todo el mundo. El día 25 de agosto, al final de la misa concelebrada por todos los Cardenales antes de entrar en el Cónclave, se había levantado de su asiento en la basílica de San Pedro para dirigirse hacia el Cardenal Joseph Slipyi, antiguo Arzobispo de Ucrania detenido en un campo de concentración soviético durante muchos años y liberado en 1963 por intercesión de Juan XXIII ante Khrushchev. El Metropolitano Nikodim le abrazó delante de todos en señal de reconciliación y el Cardenal Slipyi, que tiene 89 años, respondió al gesto de paz con una mezcla de sorpresa y emoción.

Capilla ardiente

CIUDAD DEL VATICANO, 5 (Efe). — El cadáver del metropolitano ortodoxo de Leningrado, Nikodim, ha sido trasladado a la iglesia de Santa Ana, parroquia de la Ciudad del Vaticano, donde se ha instalado la capilla ardiente.

En los primeros momentos «el» kaban el cadáver los otros miembros de la delegación del patriarcado de Moscú que asistieron también al acto inaugural del pontificado de Juan Pablo I, así como prelados vaticanos y otros representantes de confesiones cristianas.

Estos últimos se encontraban en la antecámara de la biblioteca del Papa, cuando se produjo el fallecimiento de Nikodim, cuyo coloquio privado con el Pontífice había ya comenzado.

Nikodim, que presidió la representación de la Iglesia Ortodoxa Rusa el pasado domingo, había efectuado con anterioridad algunas visitas y misiones en Italia, siendo recibido más de una vez por Pablo VI. Últimamente llevaba en Roma cerca de un mes, huésped de la secretaría para la Unión de los Cristianos.

Vino para asistir a los funerales de Pablo VI y pensaba permanecer hasta hoy, día en que regresaría a Moscú. Durante este tiempo, ha residido en el colegio Russicum, frente a la capilla ardiente, y en el colegio Santa María la Mayor, regentado por jesuitas. También ha pasado algunos días en la residencia veraniega de la Compañía, en Frascati.

No había cumplido todavía 49 años, ya que nació el 14 de octubre de 1929. Su carrera fue muy rápida en Iglesia Ortodoxa Rusa y en las altas esferas del patriarcado de Moscú. Consagrado sacerdote a los 17 años y grado de sacerdote a los 20, a los 40 era responsable de relaciones exteriores y con otros obispos por encargo del Patriarca, obispo Jarv, y por último, arzobispo metropolitano de Leningrado, mismo tiempo, de Novgorod y muy hombre de amplia cultura y muy versado en teología, conocía varios idiomas y había realizado numerosos viajes, en representación del Patriarcado, a Ginebra, Italia y otros países del Oeste y Oriente Cristiano.

NICARAGUA: Se recrudecen las medidas contra la huelga general. Los líderes de la oposición, escondidos para evitar la cárcel

MANAGUA, 5 (Por Filadelfo Martínez, de Efe). — Las detenciones de importantes dirigentes de la oposición, los registros domiciliarios denunciados por la prensa local y un incremento de la patrullaje en la capital, marcaron al atardecer de ayer lunes, la conclusión de once días de paro general en Nicaragua.

Aunque los efectos de la huelga general, convocada por el Frente Amplio de Oposición FAO, desde el pasado veintidós de agosto, se podían apreciar, ello no significó que las actividades estuvieran totalmente paralizadas o que todos los comercios e industrias permanecieran cerrados.

Prácticamente no hay una voz autorizada de la oposición o de mentores del movimiento que puedan informar de encuestas o de otros mecanismos que puedan medir la efectividad de la huelga general.

Obviamente, el movimiento sigue siendo más fuerte en las provincias que en la capital.

Pero el aspecto informativo sobre la huelga, era especialmente crítico el día de ayer, por cuanto un buen porcentaje de los dirigentes de la oposición se hallaban escondidos para no ser llevados a la cárcel.

lo fino». «¿Dónde están los presos de León?».

Además, el rotativo insertaba en sus ocho páginas sin anuncios —así se publica en señal de respaldo a la huelga— una amplia reseña de las capturas realizadas por la fuerza pública en Managua y ciudades del interior del país.

También señalaba que el «paro sigue firme» y que la situación interna nicaragüense sigue siendo convulsa.

Entretanto, más de cien vehículos y unos quinientos soldados han entrado en acción para reforzar a las unidades castrenses que han estado ejerciendo un intenso patrullaje en Managua.

Los mercados populares siguieron abiertos en la capital aunque se notó baja en la asistencia de compradores. Igual ocurrió con los bancos que aún no se sumaron al paro general.

Tal vez fue por eso por lo que decenas de empleados del complejo financiero BANIC tomaron en Managua el principal edificio de este consorcio, para impedir cualquier servicio al público.

Paralelamente, la huelga de empleados hospitalarios: iniciada el pasado veinte de julio, y que afecta a unos 17 hospitales de Managua y el resto del país continuó su desarrollo sin ninguna solución.

Posible compra de la "Seat" por la "Fiat"

TURIN (Italia), 5 (Efe). Giovanni Agnelli, presidente de la FIAT, ha declarado hoy que es posible que su empresa compre la SEAT española.

FIAT ostenta ya el 35 por 100 de la propiedad de SEAT y podría ser mayor —se informa— si la parte italiana llega a un acuerdo con la española, en la que el Instituto Nacional de Industria español presiona para que se acepte la operación.

Así lo ha informado Agnelli al término de una asamblea extraordinaria de FIAT en Turin, en la que se ha decidido, asimismo, incorporar a la sociedad LAN-CIA, que económicamente ya estaba absorbida por la primera.

Contra las previsiones de algunos comentaristas, Giovanni Agnelli continúa como presidente de FIAT, mientras que su hermano Humberto continuará de vicepresidente, a pesar de que se había hablado de él para la presidencia.

SADAT Y BEGIN, EN U.S.A.

Tras Camp David habrá una «cumbre» árabe de reconciliación

WASHINGTON, 5 (Efe). — El presidente de Egipto, Anwar el Sadat, ha llegado hoy a esta capital bien dispuesto para la reunión «cumbre» sobre Oriente Medio, que comenzará mañana.

Custodiado por efectivos de seguridad, Sadat ha declarado a su llegada a la base aérea de Andrews, próxima a Washington, que «ha pasado ya el tiempo de las ideas gastadas» y que la razón debe prevalecer en las conversaciones de paz de «Camp David».

A bordo de un «Boeing 707» de las líneas aéreas egipcias, Sadat ha sido recibido en Andrews por el vicepresidente de los Estados Unidos, Walter Mondale, y el secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance.

Sobre los propósitos que le animan de cara a esa «cumbre», Sadat manifestó que «nadie tiene el derecho de bloquear el camino de la paz», y que «juntos venceremos».

Tras recibir la entusiasta acogida de una multitud que portaba banderas, el mandatario egipcio ha precisado que «nos encontramos en una encrucijada decisiva, y aunque el reto es tremendo, no tenemos otra elección que aceptar el desafío».

La llegada de Sadat se ha producido dos horas antes de que aterricen en los mismos instalaciones, el primer ministro de Israel, Menachem Begin.

WASHINGTON, 5 (Efe). — El primer ministro israelí Menachem Begin llegó hoy a Washington, en su ruta hacia Camp David, para reunirse con el presidente egipcio Sadat y el presidente Carter en la crucial conferencia en «la cumbre» sobre Oriente Medio.

Begin llegó a la base aérea de Andrews, próxima a Washington, procedente de Nueva York, dos horas después de que llegara Sadat. El primer ministro israelí se trasladará en helicóptero a Camp David.

DECLARACIONES DEL MANDATARIO ISRAELI WASHINGTON, 5 (Efe). — A su llegada a la base aérea de Andrews, Begin prometió hacer cuantos esfuerzos sean posibles para alcanzar un convenio tripartito que desembogue a su vez en un tratado de paz que resuelva el conflicto en Oriente Medio.

El mandatario israelí, que lle-

Piden seis años de cárcel para Isabel Perón

BUENOS AIRES, 5 (Efe). — El Fiscal Federal José Dibur ha pedido hoy a un juez federal una condena de seis años para la ex-presidente de la Argentina, María Estela Martínez de Perón.

Dibur basa su petición en la acusación de administración fraudulenta de fondos de la Cruzada de Solidaridad Justicialista, en el período de formación de esa entidad.

Tras un mes de inactividad bélica Se reanudan los combates en el LIBANO

BEIRUT, 5 (Efe). — Fuerzas sirias de pacificación y milicianos derechistas cristianos entablaron ayer unos combates con artillería pesada en Beirut, poco antes del regreso del presidente Elias Sarkis de la inauguración del Pontificado en Roma.

Los combates, que se produjeron cerca del palacio presidencial, ocasionaron la muerte de un joven y provocaron cinco heridos, tres civiles y dos policías, informó el radio falangista.

De momento no se ha sabido el número de víctimas registradas por parte siria.

Fuentes gubernamentales declararon que Sarkis inició rápidamente gestiones para contener la violencia, que se desató en medio de fuertes tensiones entre Siria e Israel con respecto a la crisis libanesa.

Los enfrentamientos, con cohetes y obuses, siguieron a combates similares ocurridos el pasado domingo y que pusieron fin a un mes de inactividad bélica acordada en conversaciones secretas entre Sarkis y las partes en litigio.

El radio falangista señaló que los nuevos combates, cuyo punto álgido se localiza alrededor de los suburbios surentales de Ha-dath y Baabda, hicieron llegar obuses cerca del cuartel general local del gobierno en Baabda, a menos de un kilómetro y medio del palacio presidencial.

El enfrentamiento ocurrió alrededor de las 11.00 hora española, unas dos horas antes de que

Sarkis regresara de su visita de dos días a Roma para asistir el domingo a la inauguración del Pontificado de Juan Pablo I.

Por otro lado, según declaraciones de residentes, aviones israelíes sobrevolaron y ocasionaron estallidos sónicos en Sidón, puerto libanés al sudoeste del país.

Este es el cuarto vuelo de esta clase que realizan aviones israelíes en menos de cinco días.

Israel ha manifestado que no permanecería impasible ante una «matanza» de cristianos por parte siria. El presidente sirio Hafez Assad revisó ayer la posición de tropas en la frontera sir con Israel, y afirmó en unas declaraciones que Damasco «permanecerá firme en su papel de árbitro leal y justo» en el Líbano.

Por otra parte, en el noreste del país, donde hace una semana los sirios y las milicias mantuvieron duros combates, no se han registrado ayer enfrentamientos de consideración.

Pero un autocar militar que transportaba a soldados con permiso fue alcanzado por la onda expansiva de una bomba colocada en un automóvil, resultando heridos 15 soldados.

Petición al Consejo de Seguridad

BEIRUT, 5 (Efe). — Líbano ha pedido hoy al Consejo de Se-

guridad de las Naciones Unidas que amplie el papel de las tropas de la ONU mantenedoras de la paz para que ayuden a asegurar la integridad territorial, soberanía e independencia del país.

La petición ha sido presentada en una nota ante el Consejo de Seguridad por el delegado permanente del Líbano ante las Naciones Unidas, Ghassan Tweihi, quien ha solicitado que sea distribuida como documento oficial.

Interés de Juan Pablo I

CIUDAD DEL VATICANO, 5 (Efe). — El Papa Juan Pablo I mostró un gran interés por el Líbano y una total comprensión de los problemas de Oriente Medio durante la audiencia concedida ayer al presidente del Líbano, Elias Sarkis ha manifestado hoy el primer mandatario libanés en una entrevista transmitida por la radio vaticana.

Sarkis ha añadido que Juan Pablo I insistió «en la conveniencia de que los libaneses sigan enraizados en el modelo de civilización que representan y defienden concretamente el ideal de la convivencia fraterna».

Respecto a la impresión que le ha causado la persona del Papa, Sarkis ha dicho que se trata de un hombre extraordinario afortunado y de una gran sensibilidad. Su espiritualidad además, se nota en todo cuanto habla.